

# LE PEUPLE

## COURRIER DE LA CÔTE DU SUD

CAHIER A 83e année Série D Vol. 11 NO. 4

Merc

26 janvier 1983

50 CENTS

Me Pierre Dumontier

AVOCAT ET PROCUREUR

8-4848

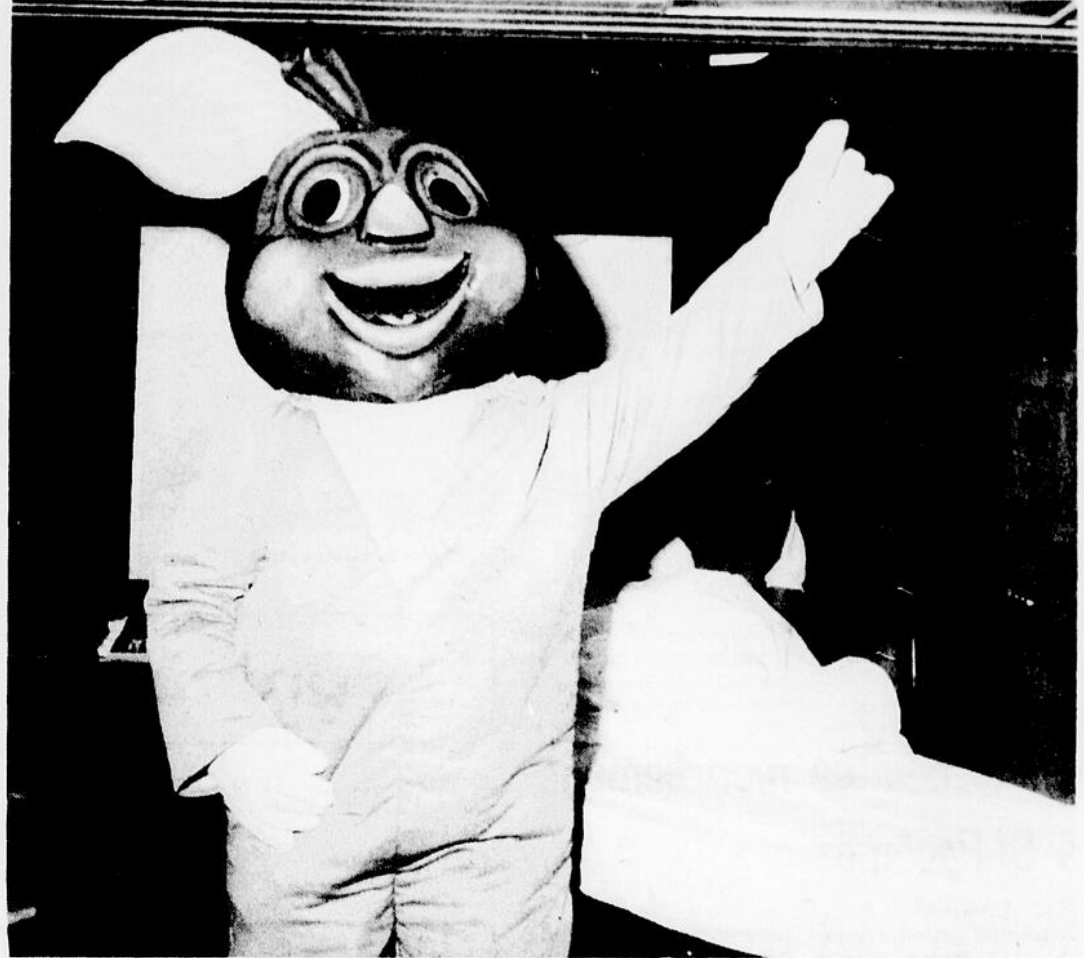
IN ET DUMONTIER

100 rue St. Thomas, suite 101, Montmagny

26 janvier 1983

**Il faut parler du suicide pour préserver la vie** A-5

**Le 23e tournoi Pee-Wee bat son plein à Montmagny** A-1-12



**“J’ai le goût de la santé”**

Fraîchement sorti des ateliers du Carnaval de Québec et de la civière qui l'a conduit à la salle de conférence du C.L.S.C. des Trois-Saumons, jeudi dernier, Bonhomme Santé lance officiellement la semaine qui lui est consacrée du 29 janvier au 6 février sous le thème "J'ai le goût de la santé". A cette occasion, c'est toute la Côte-du-Sud qui sera sensibilisée aux bienfaits de la santé. Texte et autre photo en page 3.

(C.M. Peuple-Courrier)

Usine de méthanol à St-Juste

**Le gouvernement Lévesque respecte ses engagements électoraux** A-3

Grève générale illégale

**Montmagny est partagée entre le oui et le non** A-3



**Enfin de la neige pour de vrai!**

(C.M. Peuple-Courrier)

**SPÉCIAUX BONHEUR**



**MEUBLES BARNABÉ**

Place 1  
Meubles Barnabé St-Paul Cte  
Montmagny 469-2188

**NOS 3 MAGASINS SIGNÉS M.B.**

Place 2  
Meubles Barnabé St-Vallier Cte  
Beauchesse 884-2832 248-5684

Place 3  
Aménagement Beauport St-David  
875 Trans-Canada 833-9222

Voir notre annonce en page 15 du cahier A

# La criminalité poursuit son ascension

Par Diane Gendron

Montmagny a fait face en 1982 à un accroissement des activités criminelles sur son territoire, selon le rapport des opérations policières de la Sûreté municipale, présenté par le chef Laurent Couillard, la semaine dernière.

Cette progression a joué sur deux plans: le nombre d'infractions commises (535 comparativement à 462 l'année précédente) et la violence employée par les malfaiteurs pour arriver à leurs fins.

Autres conclusions, beaucoup de mineurs se rendent coupables d'infractions criminelles et parmi eux bon nombre de jeunes "bandits de grands chemins" qui ont laissé des traces de leurs passages dans notre ville. Par ailleurs, le chef révèle que les établissements commerciaux ont été plus souvent que les résidences la proie des cambrioleurs.

Les causes d'une recrudescence de la criminalité demeurent difficiles à cerner. Elles

s'expliquent davantage dans un contexte où un ensemble de circonstances concourent à accroître les risques d'une criminalité élevée. Ainsi la jeunesse désœuvrée en quête d'emplois introuvables de même que la conjoncture économique difficile ne facilitent pas les choses.

**Les chiffres**  
Les introductions par effraction (55), les voies de faits (20) et les vols qualifiés (5) ont augmenté considérablement par rapport à l'an dernier.

De même les crimes économiques ont subi le même sort à la hausse puisqu'on rapporte 25 fraudes au lieu de 21 signalées en '81. Il y a eu également 7 vols de véhicules à moteur. Véritable épidémie, les petits larcins (de moins de 200\$) se sont multipliés pour atteindre un total de 182 alors que les plus importants ont connu une baisse de 29 pour 100, pour un total de 41.

Si on parle du taux de solution des crimes, le poste de Montmagny s'en tire avec un pointage de

43,8 pour 100, plus haut qu'en '80 mais plus faible qu'en '81.

**Accidents**  
Les statistiques enregistrent une diminution partout sauf à l'endroit le plus important, les accidents mortels, qui sont restés stationnaires à trois. Les accidents corporels ont fléchi de 62 à 42. On dénombre

conséquent moins de blessés (55 au lieu de 78). Les accidents matériels ont chuté de 120 pour s'arrêter à 225 en '82. Au total, on a relevé 270 accidents de la circulation par rapport à 410 en '81. En ce qui a trait aux infractions à la circulation (billets de stationnement, etc...) elles ont baissé tournant autour de 2000 en '82 au

lieu de 2580 l'année d'avant.

**Feux**  
Le service de protection incendie a été particulièrement actif l'an dernier à Montmagny et dans sa région périphérique. Le tableau indique qu'on a combattu sept incendies à Montmagny et quatre à l'extérieur. Il y a eu plusieurs départs (16), bon nombre de feux de cheminés (12) et 11 véhicules automobiles qui ont passé au feu. Les sorties s'élevèrent donc à 56 à l'intérieur de la Ville et à 9 à l'extérieur. Une

personne a péri dans un incendie et une autre a été blessée. Quant aux dommages, à Montmagny ils approchaient le demi-million tandis qu'à l'extérieur on le dépassait.

**De nouvelles négociations**

Le poste de Montmagny emploie 14 policiers. La Fraternité représentant les agents syndiqués engagera prochainement le processus de négociation avec la Ville pour renouveler le contrat de travail, échu avec la fin de l'année '82. Le service de la sécurité

publique coûtera un peu plus de 600 000\$ à la Ville en '83. Un point chatouille sérieusement l'administration municipale au sujet du poste de police, c'est la somme importante générée par le versement de salaires à temps supplémentaire. Ça représente un montant de plus de 100 000\$ pour l'année '82. Le chef Couillard prétend qu'une telle situation est inévitable en raison de la particularité du service (opérant 24 heures sur 24), de la diversité de la tâche et des exigences de la convention.



Le chef du poste de police de Montmagny, Laurent Couillard (D.G. Peuple-Courrier)

## Sommaire

Cartes d'affaires	A1-10	Mots mystères	A1-14
Cinéma	A1-15-17	Petites annonces	A-25-26-27
Croc L'oeil	A-4	Sports	A1-12
Invitation	A-8	Télévision	A-22-23
Mots Croisés	A-18		

**pierre bernier**  
architecte

25 Boul. Tache ouest, suite S-04  
Montmagny,  
Tel.: (418) 248-4942 Res.: 248-7911

## Fillette heurtée mortellement à St-Pacôme

(P.B.) Un accident de la circulation survenu vers 19h45 dimanche dernier à St-Pacôme a causé la mort d'une fillette de quatre ans Marjorie Harvey.

La petite victime a été heurtée mortellement par une automobile alors qu'elle s'engageait à traverser la route.

Il appert que l'enfant

marchait avec ses parents en bordure de la rue Caron et c'est en voulant se rendre de l'autre côté de la chaussée que cette tragédie s'est produite.

L'automobiliste n'aurait vraisemblablement pas eu le temps d'éviter ce choc mortel sous le regard consterné des parents.

## L'équipe de vente Renault

MONTMAGNY et ST-FRANÇOIS



MARIO THIBOUTOT  
Gér. ventes



PAUL-H. BLAIS  
Conseiller



YVON BOULET  
Conseiller

LA POCATIÈRE



CLAUDE LIZOTTE  
Conseiller

UNE GAMME DE VOITURES ÉCONOMIQUES

- Renault 5
- Alliance
- Renault 18
- Fuego

FINANCEMENT  
TAUX BANCAIRE  
**12.9%**

Heures d'affaires (vente):

- Tous les jours jusqu'à 21 hres
- Les samedis jusqu'à 16 hres

Montmagny 248-2323  
St-François 259-7756  
La Pocatière 856-4818



## 17<sup>e</sup> RENCONTRE MAGNYMONTAISE

Soirée dansante organisée par  
LA CHAMBRE DE COMMERCE  
DE MONTMAGNY

sous la présidence d'honneur du

**Dr. Cajetan Gauthier, maire**  
Samedi le 29 janvier, 20:30 hres  
Au Centre Sportif Le Bûcheron Inc.

Cocktail, buffet froid:

**8,00\$ par personne ou 15,00\$ le couple**

ORCHESTRE: LES NATURELS

CARTES EN VENTE:

Caisées populaires St-Thomas et St-Mathieu, Axe, L'Entre-Deux, bureau d'administration de la Chambre de Commerce (local du tennis)

La santé  
un bien précieux

Après  
une période  
de  
festivités

Une cure de désintoxication avec  
les produits naturels FREGA



Purifiez  
votre  
organisme  
Reins  
Foie  
Sang  
Circulation  
sanguine

Nous avons pensé à votre mieux-être  
et vous offrons ces produits  
au

Salon d'Esthétique

**Gina-Lyn Enr.**

80 Carré St-Louis 2e étage  
Montmagny 248-3081

Grève générale illégale

# Montmagny est partagée entre le oui et le non

Par Diane Gendron

A moins d'un revirement complet de la situation, la machine de grève du Front Commun entrera en action cette semaine comme prévue. La mobilisation générale rencontre cependant certaines oppositions dans les rangs syndicaux de la région de Montmagny, surtout au niveau de la C.S.N.

En effet, la collecte des mandats de grève n'a pas amené que des votes positifs, un phénomène qui n'est pas exclusif à notre région. Deux importants syndicats de la C.S.N., soutien scolaire et soutien hospitalier, ont refusé de sortir respectivement avec 85 pour 100 et 62 pour 100 des voix contre le projet collectif.

Par contre, le Foyer de l'Enfance ainsi que les membres du Syndicat des professionnels du Centre de Service sociaux de Québec (une douzaine à Montmagny) ont accepté de rejoindre le mouvement, l'un par une consultation reconfirmant le vote antérieur et l'autre par un second vote affirmatif.

**Fr.E.Q. : la première aux lignes**

Le scénario fondé sur un déclenchement en escalade, ce sont les enseignants qui planteront leurs piquets de grève les premiers. Le Syndicat de l'enseignement de Pascal-Taché sera de la partie, ayant accepté le mandat dans une proportion de 69 pour 100, le 8 décembre dernier. Les résultats d'une récente tournée de secteur, réalisée du 13 au 19 janvier, ont confirmé le vote précédent puisque les trois-quarts des membres se prononçaient contre la tenue d'une nouvelle assemblée générale.

Les 800 enseignants de Pascal-Taché répartis dans les quatre commissions scolaires locales et la Régionale, n'entreront pas au travail officiellement jeudi matin, 27 janvier.

La C.E.Q., rappelons-le, a résolu en fin de semaine dernière de constituer un fonds de sécurité de quatre millions, alimenté par une cotisation spéciale. Cette réserve servirait principalement d'écran protecteur contre le salve de sanctions gouvernementales promises. Au niveau de Pascal-Taché, cette grève travaillée aura lieu mercredi après-midi, 26 janvier prochain.

La C.S.N. Démoralisée par la réponse négative des siens, Antoinette Bacon, la présidente du syndicat des employés de soutien de l'Hôtel-Dieu de Montmagny (groupant 233 membres dans trois établissements) cherchait encore à comprendre ces jours derniers les motifs qui ont poussé les syndiqués vers un refus.

C'est d'autant plus incompréhensible, dit-elle, que les employés du secteur hospitalier étaient appelés à rejoindre le mouvement six jours plus tard, au moment donc où les probabilités d'un conflit s'éternisant n'existaient à peu près plus. "Les gens ont eu peur d'avoir peur", s'est écriée Mlle Bacon, ou ils n'ont pas réalisé l'ampleur du recul touchant leurs conditions de travail, ajoute-t-elle.

Autre explication possible, les employés de soutien font partie en majorité des bas salariés soit ceux qui sont les moins affectés par les coupures salariales. Ce motif allié à une situation économique régionale somme toute peu reluisante a probablement pesé dans la

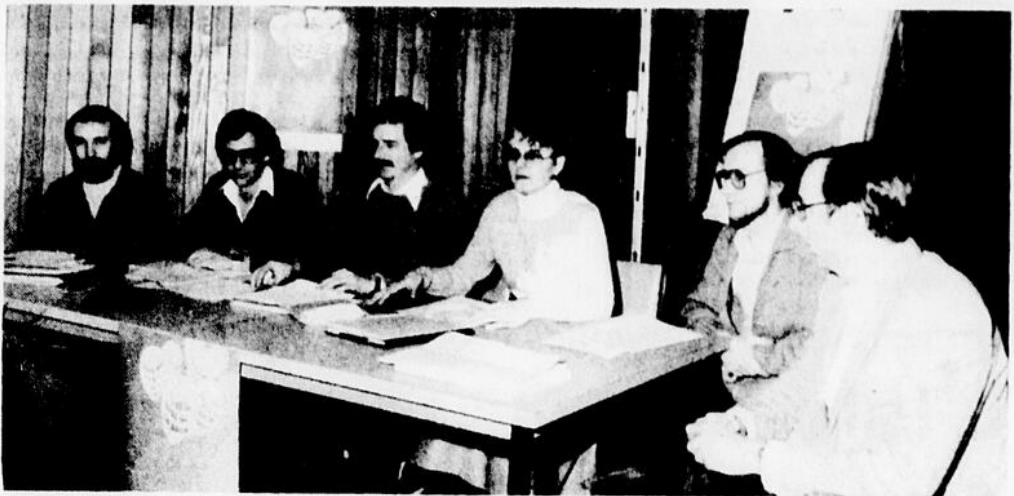
balance, précise le président du soutien scolaire, Henri Marois, à la tête d'un syndicat de 200 membres. Fait marquant, la participation au vote a été faible compte tenu des enjeux débattus.

Toute possibilité de ralliement n'était pas écartée dépendamment du mot d'ordre des fédérations syndicales mises en cause. Les syndiqués pourraient donc être appelés à se

prononcer une fois de plus.

Quant au C.L.S.C. Montmagny-Sud, qui regroupe 18 membres C.S.N., le vote sur le mandat se tenait lundi soir dernier.

La situation est à suivre au jour le jour car elle peut changer en un court laps de temps. Lundi, la crise sociale semblait inévitable. La question se pose: "Jusqu'ou ira-t-on dans cette bataille?"



Le Comité responsable de la 3ième Semaine de la Santé: de gauche à droite Mario Morand, du C.L.S.C. Montmagny-Sud, Wilson Bernier, du Module Kino-Québec, Jules Bélanger, du C.L.S.C. des Trois-Saumons, Jocelyne Bernier, présidente, du Département de santé communautaire, René Desroches, du C.L.S.C. St-Pamphile et Richard Deschênes, du C.L.S.C. des Trois-Saumons. Deux autres membres n'apparaissent pas ici; ce sont Jean-Claude Croteau, de la Commission régionale Pascal-Taché et Jean-Paul Lacroix, du Foyer D'Youville. (C.M. Peuple-Courrier)

Usine de méthanol à St-Juste

## Le gouvernement Lévesque respecte ses engagements électoraux

Par Paul Beaudoin

Après moult tergiversations, le Conseil des ministres du gouvernement péquiste a finalement accepté qu'une garantie additionnelle de financement de 2,9 millions \$ soit donnée à Nouveler Inc. pour la construction d'une usine expérimentale de méthanol à St-Juste à compter du printemps '83.

Cette décision tant attendue par la population du sud de Montmagny a été annoncée conjointement par le ministre québécois de l'Énergie et des Ressources Yves Duhaime et par le député de Montmagny-L'Islet Jacques Leblanc, dans un communiqué émis vendredi dernier.

Ces crédits supplémentaires de 2,9 millions \$ ont été accordés à la séance du Conseil des ministres du 19 janvier dans le cadre de la première phase du projet Biosyn. On sait d'ailleurs que ce projet prévoit des investissements au niveau de l'équipement de rétention du bois, un séchoir et des bennes d'une part, et la construction et la mise au point d'un gazogène à litsfluidifié pressurisé à oxygène. L'investissement global du gouvernement fédéral et provincial devrait atteindre 21,6 millions \$.

**Une centaine d'emplois**

Si l'exercice financier 1982-1983 n'a permis que l'investissement de 1,9 millions \$ prin-

cipalement au chapitre de l'ingénierie, 1983-1984 verra la construction de l'usine et l'injection de 10,1 millions \$ dans l'économie régionale de Montmagny-Sud.

La période de construction, quant à elle, s'échelonne sur 12 mois. Le député Jacques Leblanc estime que 75 à 100 personnes effectueront des travaux civils, mécaniques, électriques etc... nécessaires à la réalisation du projet.

A court terme, 25 emplois directs seront créés dans cette usine de haute technologie et autant d'emplois indirects.

**Mise au point du gazogène en '84**

Le gazogène, rappelons-le, permettra de produire à partir des résidus de bois un gaz pouvant servir à la production de chaleur ou encore être transformé en divers produits chimiques.

Le rodage et les effets sur le gazogène pourront commencer dès l'été '84 et la démonstration se poursuivra jusqu'à l'été '85. M. Leblanc précise qu'un montant de 7,9 millions \$ est prévu pour cette partie du projet.

Or, les travaux de mise au point du gazogène devront cependant démontrer l'efficacité de la nouvelle technologie; c'est uniquement à cette condition que le gouvernement envisage la construction proprement dite de l'usine de méthanol, la deuxième phase du projet.

Pour la démystifier

## 3ième Semaine de la santé sur la Côte-du-Sud

Par Claude Marchand

Héros de la Semaine de la santé 83, Bonhomme Santé sera un personnage en vue sur la Côte-du-Sud du 29 janvier au 6 février. Présent partout dans les municipalités, les écoles, hôpitaux, centres d'accueil, C.L.S.C. et au D.S.C., il donnera à cette initiative des institutions d'éducation et de santé une allure de festival qui non seulement incitera les gens à acquiescer et à maintenir de saines habitudes de vie mais les fera participer dans la joie à des activités de santé.

La joyeuse pomme animée, vivant symbole de la santé, faisait son apparition jeudi dernier au C.L.S.C. des Trois-Saumons à la conférence de presse marquant l'ouverture officielle de la semaine par la présidente du Comité organisateur, Jocelyne Bernier, du Département de santé communautaire.

Sortir la santé des hôpitaux pour l'amener dans la rue et en faire un événement positif, voilà la raison d'être de la Semaine de la santé, a expliqué Mlle Bernier. Lancée en 81, elle connaît depuis un essor considérable dans les municipalités allant de St-Michel à Rivière-ouelle jusqu'à la frontière canado-américaine. L'an dernier, quelque 16 000 personnes ont participé aux différentes activités; et, cette année, on s'attend de faire mieux encore grâce à l'encouragement des gens du milieu et à l'appui financier de plusieurs commanditaires.

Ainsi de nombreuses activités à caractère local et régional seront mises sur pied tant pour les enfants que pour les adultes sous le thème "J'AI LE GOUT DE LA SANTE, pour moi, pour toi et pour les autres". Auront lieu entre-autres des marches de santé dans sept ou huit municipalités, des dégustations de punch-santé dans cinq ou six localités, des

collations-santé, concours de dessins, théâtres de marionnettes, bingos-santé, etc. dans les écoles; des kiosques d'information seront montés en maints endroits; et seront organisées des journées de plein air dans les centres de ski de fond et dans certaines municipalités mettant l'accent sur le ski de fond, la raquette, la glissade, le patinage et autres sports du genre.

Sur le plan régional un brunch familial sera offert le dimanche 6 février à partir de 10h au Centre Sportif Le Bûcheron de Montmagny, au coût de 5\$ par personne (gratuit pour les moins de 5 ans). Des clowns de la troupe de théâtre La Bonne Humeur animeront le repas. Le nombre d'entrées est limité à 300 personnes; on peut se procurer des cartes dans chacun des C.L.S.C. et à l'entrée du Bûcheron.

Des journées thématiques seront tenues quotidiennement sur les ondes des postes radiophoniques CKBM, entre 11h et 11h30, et CHGB, entre 9h et 9h30, prenant la forme d'exposés-questionnaires ou de lignes ouvertes.

Enfin, côté fourniture de matériel, des nappes portant sur la santé apparaîtront sur les tables de plusieurs restaurants de la région; et des pages à colorier seront distribuées dans les écoles.

**Budget**

Pour réaliser son objectif qui est la promotion de la santé, le Comité organisateur dispose d'un budget de l'ordre de 7 000\$. Mises à part les contributions de différents organismes de la région, la plus importante source de revenus est l'épinglette à l'effigie du Bonhomme Santé vendue au prix de 2\$.

Parlant du bonhomme, un concours est ouvert afin de lui trouver un nom plus original; faites donc travailler votre imagination autant que votre corps, du 29 janvier au 6 février.



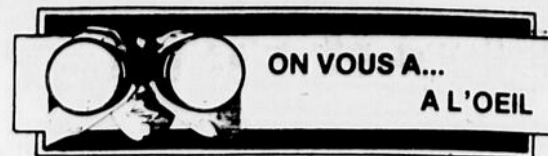
Re: Page publicitaire journal Peuple-Courrier, édition du 19 janvier 1983 page 10, cahier A on aurait dû lire

**Jusqu'à 50%** de rabais sur toute la marchandise en magasin

Du 20 au 29 janvier 1983

Nous nous excusons pour cette erreur hors de notre contrôle

**René Samson Inc.**  
80 Boul. Taché ouest  
Montmagny 248-0210



# L'exode des services agricoles doit cesser à La Pocatière

Monsieur Jean Garon  
Ministre de  
l'Agriculture,  
des Pêcheries et de  
l'Alimentation  
Hôtel du Gouvernement  
Québec (Québec)

Monsieur le Ministre,  
Nous apprenions  
récemment la décision  
prise il y a déjà quelque  
temps par la Régie des  
Assurances Agricoles du  
Québec de fermer au  
printemps 1983 son point  
de Services à La  
Pocatière en transférant  
à Rivière-du-Loup ses  
deux employés.

Cette décision, bien  
qu'elle s'inscrive dans  
les intentions du  
Gouvernement de

rationaliser ses effectifs  
et de regrouper ses  
services, n'en provoque  
pas moins un affaiblissement progressif  
de l'importance de La  
Pocatière comme centre  
régional de services  
agricoles. Elle suit de  
près les décisions prises  
au cours des deux (2)  
dernières années en  
faveur du transfert du  
laboratoire des sols (8  
emplois) à Rimouski et  
du déplacement du  
bureau de l'Office du  
Crédit Agricole (1 em-  
ploi) à Rivière-du-Loup

Ce dépouillement  
progressif suscite  
beaucoup d'inquiétudes  
dans notre milieu et se  
traduit par un af-

faiblissement de notre  
économie locale au profit  
de centres urbains déjà  
bien pourvus en services  
gouvernementaux. Mais  
de plus, ces décisions  
successives soulèvent de  
nombreuses in-  
terrogations quant aux  
intentions véritables du  
Gouvernement en ce qui  
concerne la vocation  
depuis toujours reconnue  
de La Pocatière comme  
centre régional de ser-  
vices agricoles.

Nous croyons fer-  
mement que tous les  
services agricoles im-  
plantés chez-nous  
répondent à des besoins  
réels de la clientèle et  
trouvent une partie de  
leur qualité par leur

complémentarité.  
L'hémorragie ne saurait  
se poursuivre sans  
provoquer un effritement  
irréversible de ce  
centre de Services et,  
partant, d'une partie  
importante de  
l'économie de notre  
région immédiate. En  
effet, si la clientèle  
agricole doit se rendre à  
Rivière-du-Loup pour  
obtenir certains services,  
il y a fort à parier qu'elle  
y fera ses emplettes.

Considérant cet état de  
choses, la Corporation de  
développement économi-  
que de la région de La  
Pocatière, au nom des  
citoyens de Ville La  
Pocatière et Ste-Anne de  
La Pocatière ainsi que de

leurs conseils  
municipaux respectifs,  
sollicite votre  
compréhension pour que  
cesse immédiatement  
cette exode des services  
agricoles et que de  
nouveaux in-  
vestissements publics  
viennent compenser les  
pertes économiques  
subies au cours des  
dernières années.

Dans l'espoir d'une  
réponse encourageante  
assortie d'engagements  
fermes, je vous remercie  
de votre compréhension  
et vous prie d'agréer,  
Monsieur le Ministre,  
l'expression de mes  
sentiments les meilleurs.  
Michel Paquet,  
Président  
C.D.E.R.P.

Les ajouts au menu du Café St-Jean à Montmagny, un  
délice pour le palais. Gaétan Montminy peut être fier de  
son établissement c'est une halte toute simple au centre-  
ville mais tellement pratique et agréable. Allez-y voir.

Le carnaval s'en vient. Jean Bouffard de C.K.B.M. vous invite  
à inscrire le 10 février à votre agenda comme jour important  
de participation. A compter de 7 hres, au Centre Civique de  
Montmagny se tiendra le déjeuner Cognac du Carnaval de  
Québec. Le coût du déjeuner est à prix populaire et nul doute  
que tout le monde voudra aller "goûter" à l'ambiance du  
Carnaval.

Les Voûtes du Manoir des Erables revivent. A compter du  
30 janvier de 9 hres à 14 hres tous sont invités au Brunch  
du dimanche. Après des heures et des heures de travaux  
de ménage et de redécoration Le Manoir renaît, pour le  
plus grand plaisir de la population. On commence par les  
Voûtes, après... C'est à suivre.

On nous a dit beaucoup de bien de la soirée de poésie qui se  
tenait vendredi soir dernier au Centre Sportif Le Bûcheron.  
Bravo aux instigateurs d'une telle rencontre.

La Magnymontoise, l'occasion de serrer la main aux  
nouveaux résidents. Cette soirée organisée par la  
Chambre de Commerce de Montmagny a lieu samedi de  
cette semaine au Centre Sportif Le Bûcheron. Une bonne  
idée d'aller accueillir officiellement nos nouveaux con-  
citoyens

Claude Marchand, notre directeur de l'information attendait la  
neige pour s'évader un peu... Cette semaine, il sera absent  
du bureau et présent dans les pistes de ski et endroits où la  
détente est de rigueur. Le temps de puiser à la source du  
repo pour refaire le plein d'énergie.

Ca swing et'hiver aux Samedis Soirs des Lions de St-  
Pamphile. Le 29 janvier, l'équipe de Edmond Morneau,  
Michel Bertrand, Daniel Duval et Marc-André Francoeur  
vous invite à sa soirée "Miss plus belles jambes".  
Chaque année ce concours attire les plus belles femmes  
de la région, et les hommes sont toujours au rendez-vous.  
C'est à la salle municipale.

Au moment d'écrire ces lignes, déjà 83 nageurs (euses)  
étaient inscrits pour le 2e trimestre de la saison 82-83 au  
Club de Natation de Montmagny. Ces nageurs sont issus de  
56 familles magnymontoises et de la région. Le Club se  
prépare fébrilement pour les nombreuses compétitions des  
prochains mois et pour défendre fièrement le championnat  
par équipe remporté l'an passé. Bonne chance à ces jeunes  
athlètes!

A suivre dans les prochaines semaines... Le 8 mars,  
journée internationale des femmes. Une fois de plus cette  
année, Montmagny récidive et vous promet une journée  
dont on parlera longtemps. A bientôt!

Les industriels et les commerçants qui font affaires avec le  
gouvernement fédéral seront heureux d'apprendre que celui-  
ci paiera, à compter du 1er avril 83, des intérêts sur les  
comptes en souffrance (passé 30 jours), s'il est fautif. Le  
taux d'intérêt autorisé sera celui de la Banque du Canada en  
vigueur à la fermeture des bureaux à la date à laquelle le  
montant sera dû, majoré de un et quart pour 100. Voilà un  
bon point de gagné!

La directrice du projet de développement communautaire  
La Bleuetière à St-Marcel, Angèle Bernier et ses  
collaborateurs chercheurs Alain Dubé, Lisette Bélanger  
et Louise Caron désirent entrer en contact avec toutes  
les personnes qui s'intéressent à la culture et à la mise en  
marché du bleuets. On peut les rejoindre au numéro de  
tél.: 356-5680; et soyez assuré que votre collaboration leur  
sera très précieuse. Ce projet est parrainé par les Fer-  
mières de l'endroit; 22 258\$ y sont alloués pour une durée  
de 23 semaines.

Le Club d'Age d'Or de St-Paul a déjà dépassé son objectif de  
300 membres en 83. C'est tout à l'honneur de la présidente  
Mme Marianna Gaudreau. Par ailleurs on apprendait que 200  
d'entre-eux ont fêté allégrement les Rois, le 7 janvier. Les  
titres de Roi et Reine de l'année allèrent à M. Lorenzo  
Langlois et Mme Aurore Lapointe qui en tirèrent beaucoup de  
plaisir. Le prochain rendez-vous du troisième âge à St-Paul  
est fixé au 13 février pour un super tournoi de pichenolles;  
soyez sûrs que ça va jouer du doigt et de la baguette.

Le suicide est le symptôme d'un mal de vivre généralisé  
dans notre société actuelle. Fait le plus inquiétant, c'est  
l'inertie de la population devant un tel phénomène. Les  
gens ne veulent pas s'en mêler ou refusent de croire au  
bien fondé parfois des menaces de suicide. Le Centre de  
prévention du suicide de Québec réagit en tentant  
d'éveiller la conscience collective sur sa responsabilité  
dans le phénomène du suicide au Québec. En cas de  
besoin, voici l'adresse du centre: 20 St-Jean, suite 200,  
Québec G1R 1N6 à 525-4588.

"La Chorale L'Etoile au Grand Large" a donné des concerts  
de Noël en l'église de St-Pamphile et au C.E.G.E.P. La  
Pocatière en décembre dernier. Etant donné l'accueil  
chaleureux du public lors de ses concerts, l'Etoile au Grand  
Large a remporté un vif succès. Elle profite donc de l'oc-  
casion pour remercier, tous les organisateurs et le public  
connaissable qui sont venus l'entendre et qui ont su apprécier  
et partager le goût des choristes pour le chant et la musique.

## Un parc sur Grosse-Ile

# L'Isle-aux-Grues devra être consultée

D'après une étude  
commandée par le  
Comité d'adaptation  
communautaire de  
Montmagny-L'Islet, eux  
et le Conseil économique  
de la Côte-du-Sud  
devraient être les  
maîtres-d'oeuvre du  
changement de vocation  
de Grosse-Ile.

Je dois vous rappeler  
que la Grosse-Ile comme  
toutes les îles de l'Ar-  
chipel de Montmagny  
fait partie de la  
Municipalité de Saint-  
Antoine de l'Isle-aux-  
Grues et que comme  
toutes les municipalités,  
nous devons dans les  
prochaines années, faire  
un plan d'urbanisme sur  
tout notre territoire.

Je ne puis que louer  
les organismes de la  
Côte-Sud pour les efforts  
effectués en vue  
d'enrayer le chômage,  
mais que toutes ces  
décisions soient prises  
sans même une con-  
sultation envers notre  
municipalité, là je ne  
marche plus. On nous  
envoie des touristes à  
pleins bateaux alors que  
nous n'avons aucune  
infrastructure touristiq-  
ue pour les accueillir

excepté les deux hôtels  
locaux. Nous n'avons  
aucun terrain de cam-  
ping et de pique-nique et  
avant de les aménager,  
nous devons penser à  
améliorer notre service  
de traversier qui suffit à  
peine pour nos besoins.

Dernièrement, tout en  
parlant de l'état  
pitoyable de la 12ième  
Rue, (nous croyons que  
la façon dont elle est  
entretenu l'hiver est  
dégueulasse), il nous est  
venu une suggestion à  
l'idée, pour la  
Municipalité de Mont-  
magny.

Pourquoi ne pas offrir  
aux Forces Armées  
Canadiennes de louer la  
12ième Rue sur toute sa  
longueur et d'en faire un  
terrain d'essai pour les  
blingés qu'Elles se  
proposent d'acheter  
bientôt? Vraiment, nous croyons

Nous avons beau avoir eu  
un traversier neuf, ce  
n'est pas cela qui ap-  
portera de l'eau dans le  
bassin de Montmagny  
pour le faire fonctionner.  
Beaucoup de touristes  
repartent déçus alors que  
c'est de la promotion

que cette idée est  
géniale. En effet, tout le  
monde y trouverait son  
compte. Premièrement,  
la Ville pourrait en  
retirer un revenu  
intéressant, (ça serait là  
une excellente occasion  
pour le Fédéral de  
démontrer qu'il peut  
nous obtenir une plus  
grande part des  
retombées économiques  
suite à des contrats  
militaires). Deuxième-  
ment, les blindés qui  
passeraient l'épreuve  
sans être démolis  
mériteraient sûrement  
d'être mis à l'usage de  
nos soldats, car suite à un

d'ailleurs qui les a fait  
venir. La Grosse-Ile  
pourvoit à environ un  
quart des taxes de l'Is-  
le-aux-Grues et tout  
changement de vocation  
nous affectera dans notre  
budget. Sans être contre  
le projet, je crois que la

tel test, nous ne pouvons  
concevoir comment ils  
pourraient être en-  
dommés advenant une  
guerre, et enfin, nous,  
résidents de la 12ème,  
aurions la satisfaction  
d'avoir contribué ac-  
tivement au financement  
de notre Ville et à la  
sécurité nationale de  
notre pays, et qui plus  
est, nous pourrions  
compter dans le futur,  
nous n'en doutons pas,  
certains de nos Ediles  
Municipaux qui se  
verraient dûment  
décorés de l'Ordre du  
Canada par notre  
Gouverneur Général.

décence la plus  
élémentaire serait que  
nous ayons au moins un  
petit mot à dire sur tous  
les projets concernant  
notre archipel.  
Un insulaire qui veut  
garder son patrimoine.  
Jules Vézina

P.S. Une autre solution  
pour améliorer cet état  
de chose serait peut-être  
qu'un ou des membres du  
Conseil déménagent dans  
notre rue, mais nous ne  
comptons pas trop sur  
cette solution à long  
terme.

Gilles Gagnon  
Denis Blais  
Aurèle Giroux  
Claude Robert  
Raymond Létourneau  
Gilbert Chamberland  
Gisèle Boulet  
Marianne B. Bissonnette  
Florence Marseau  
Pierre-Paul Fournier

# La 12ième Rue, terrain d'essai pour les blindés?

**LE PEUPLE**  
COURRIER  
Hédomadaire publié le mercredi et édité par -Publications Le Peuple  
Inc. - une filiale de -Quebecor Inc. -

Bureau principal: 800 6e Avenue 45 du Sault  
1 Place de l'Eglise, Suite 100 La Pocatière St Raphaël  
Correspondance: C.P. 430 856 1514 243 3100  
Montmagny 248-0415  
G5V 3S7

Abonnement 1 an 22\$

**Publicitaires**  
CÉLINE LANDRY 248-0415  
MARCEL OUELLET 248-0415  
PIERRE DUMAIS 856-1514

**Comptabilité**  
MLLE DOROTHY BERMINGHAM

**Directeur de la distribution**  
ROSAIRE TREMBLAY 248-0447

**Abonnement**  
ANDRÉE M. GODBOUT  
MME DENIS FORTIN

**Secrétariat**  
ANDRÉE M. GODBOUT  
HENRIETTE GAUMOND

**Directeur de la production**  
CLÉMENT BOULANGER

**Graphiste**  
LYNDA MILLIARD LEVESQUE

**Composition**  
DIANE GAUMOND

Directeur général Régional  
CLAUDE VIEN

Directeur général  
MLLE LOUISE LAVALLÉE

Directeur de l'information  
CLAUDE MARCHAND

Rédaction  
DIANE GENDRON  
PAUL BEAUDOIN  
GAËTAN GODBOUT

Notre responsabilité pour une erreur ou un omission ne peut excéder le  
montant déboursé pour l'annonce.

LES HERBES RÉGIONALES



Port payé à Montmagny  
Courrier de la deuxième classe  
Enregistrement no 0420  
Dépôt légal  
1er trimestre 1973  
Bibliothèque Nationale du Québec

IMPRIMERIE A L'IMPRIMERIE  
ST-ROMUALD OFFSET

Les employés des départements de la rédaction, de l'administration et de  
la production de ce journal sont constitués en un syndicat légalement  
accrédité membre de la Fédération Nationale des Communications  
(F.N.C.) de la C.S.N. depuis le 22 octobre 1979.

# Il faut parler du suicide pour préserver la vie

Par Diane Gendron

La meilleure façon de prévenir le suicide, c'est d'en parler ouvertement, sans crainte ni pudeur.

Linda Delisle, responsable du secteur communautaire au seul Centre de prévention du suicide en terre canadienne (qui par chance se trouve à Québec) est catégorique là-dessus. Il faut aborder franchement le sujet au sein de la communauté pour sensibiliser la population et éveiller sa conscience de même que son implication à toute cette problématique du suicide, autant sur le plan individuel que collectif.

Et qui plus est, il importe d'en parler avec ceux à même qui entretiennent l'idée d'attenter à ses jours. De cette façon, ainsi que par la qualité d'écoute de l'aidant, la tension qui tenaille le suicidaire en puissance s'atténue pour laisser le champ libre à d'autres alternatives au geste fatal.

C'est quoi le Centre?

Invitée à se rendre à La Pocatière, le mardi 18 janvier dernier, Linda Delisle devait fournir une montagne d'informations sur le rôle, la philosophie, les objectifs

et les services offerts par le Centre de prévention du suicide de Québec.

Elle a, en outre, traité à fond de la problématique du suicide devant un auditoire vivement intéressé et souvent confronté à cette réalité de par les fonctions professionnelles des participants à la séance d'informations. En effet, ils étaient recrutés dans les secteurs de la santé, les services sociaux, du monde scolaire, du bénévolat organisé, des centres d'emplois et des corps policiers, provenant de St-Jean Port-Joli, St-Pamphile, La Pocatière et St-Pascal. Plus de 50 personnes se donnaient rendez-vous au bureau du Centre de services sociaux à La Pocatière, pour la circonstance.

La conférencière creusait divers aspects de la problématique telle que l'écart considérable entre les mythes et la réalité, les causes sociologiques et psychologiques, les facteurs pouvant conduire au suicide, les interventions possibles en situation de crise suicidaire.

Le Centre de prévention du suicide, pour sa part, est un centre d'intervention de crise,

confidentiel mais non-anonyme. Il offre des services à trois niveaux de prévention: primaire (sensibilisation et éducation populaire), secondaire (intervention au moment de la crise) et tertiaire (le suivi). Le centre existe pour aider ceux qui veulent s'en sortir et n'a pas la prétention d'imposer un choix, précise-t-on.

## Statistiques

Rappelons quelques données pour bien situer l'ampleur du phénomène. Le suicide constitue la première cause de mortalité dans le groupe d'âge des 15-29 ans et frappe par dessus tout les jeunes hommes de 19 à 23 ans. Au Québec, il se pratique trois suicides quotidiennement alors que le nombre de tentatives oscille entre 30 et 40. Le taux actuel rapporté est de l'ordre de 19 par tranche de 100 000 âmes.

On ne possède pas de statistiques exclusives à l'échelle de la Côte-du-Sud mais les intervenants s'accordent pour constater son emprise alarmante ici comme ailleurs.

## Rétablir les faits

Quantité d'idées erronées sont colportées sur le suicide et sur son

candidate. Le suicidaire n'est pas un malade mental (dans la majorité des cas), et le suicide n'est pas héréditaire. De même, il est faux de croire que le fait de se donner la mort est l'apanage d'une classe de la société. Au contraire, le suicide se produit indistinctement dans tous les groupes d'âges et toutes les classes de la société.

Par ailleurs, sur 10 personnes qui se suicident, huit avaient précédemment menacé d'en venir là. Le candidat au suicide émet toujours des signaux de détresse soit dans ses paroles ou son comportement.

Parmi les facteurs qui conduisent au suicide mentionnons: l'usage abusif de l'alcool, des médicaments, la dépression, la crise d'identité, l'isolement sociale, la haute sensibilité à l'échec, une carence affective grave,

la perte du sens de la vie, la surcompétition, etc.

L'intervention de crise commence par la création d'un climat de confiance apte à faire verbaliser le suicidaire sur son vécu, ses sentiments à l'instant. Il s'agit pour l'aidant de donner de la chaleur humaine et surtout de ne pas juger. Le suicidaire veut attirer l'attention sur ce qu'il vit parce qu'il n'est plus capable de vivre cela seul.

## Une action régionale?

À l'issue de la rencontre, une participante a émis le souhait que les personnes intéressées par la question du suicide puissent se réunir pour analyser les différentes possibilités d'interventions dans la région. Tous ceux et celles qui désirent prendre part à cette réflexion peuvent s'adresser au C.L.S.C. Trois-Saumons à 598-3355.



Attachée au Centre de prévention du suicide de Québec, Linda Delisle, était invitée à venir aborder toute la problématique de ce phénomène social, le mardi 18 janvier, à La Pocatière. Parler de suicide c'est investir sur la vie, selon le message laissé par Mlle Delisle.

[D.G. Peuple Courrier]

Tel.: (418) 248-7474  
(418) 247-3878

**Jogues Lavoie**  
AVOCAT,

72, St-Jean Baptiste, Est  
Montmagny  
205, 5ième Ave.  
Ville L'Islet

**Plus qu'un simple catalogue c'est le guide du jardinier 1983 de w.h.perron**

Format 8 1/2" x 11"

Prix **1,00 \$** pour frais de poste et manutention.

**Qu'est-ce qu'un arbre?**

**w.h.perron**

Le catalogue Perron... C'est un avant-goût du printemps.

Vous trouverez dans ses pages illustrées le plus grand choix de nouveautés, plus tous les articles qui ont fait la réputation de Perron: semences, plantes, fleurs, semences de gazon.

équipement de jardinage, bulbes ainsi que de précieux conseils pour jardiniers chevronnés ou débutants.

Plus de 180 pages dont 52 présentées en superbes couleurs.

**w.h.perron** 515, boul. Labelle, Chomedey, Laval, Québec H7V 2T3

Remplir et poster le bon dès aujourd'hui. Joindre 1.00 \$ en indiquant si vous désirez le guide en français ou en anglais.

Pas de C.O.D. (P.S.L.)  FRANÇAIS  ANGLAIS P.C.

Nom.....

Adresse..... App.....

Ville..... Prov..... Code.....

**ÉCONOMIES SUR L'ENTRETIEN PRÉSAISONNIER**

**ÉCONOMISEZ 10%** sur pièces et main-d'œuvre

au cours de notre offre d'économies sur l'entretien pré-saisonnier.

**VENEZ NOUS VOIR DÈS MAINTENANT POUR LES DÉTAILS!**

Nous faisons le transport gratuitement

**Jean-Guy et Denis Bolduc Inc.**  
(CONCESSIONNAIRE ACCREDITÉ 118)

La Durantaye, Cté Bellechasse

Tel. 418 / 884-2841  
Tel. 418 / 884-2842

**Uptime** service préventif

**SERVICE CERTIFIÉ**

Feuille-Voirlet-Mercier-102-janvier-1983-page 2

# Les dépenses progressent de 17,8% à St-Philémon

Par Paul Beaudoin

En dépit d'une progression des dépenses de 17,8%, l'administration municipale de St-Philémon augmentera la taxe foncière de seulement 0,10\$ du 100\$ d'évaluation, cette dernière passant de 1,50\$ à 1,60\$.

Il n'y a pas non plus de modification du taux de la taxe spéciale, présentement à 1,50\$, ni

de la compensation d'aqueduc et d'égout à 240\$ pour les résidences et à 280\$ pour les commerces.

Dans l'ensemble, les dépenses devraient atteindre 272 030\$ comparativement à des prévisions de 230 906\$ en 1982. A l'exception d'une baisse à l'administration générale, de 33 008\$ à 34 410\$, tous les items connaissent une majoration.

L'hygiène du milieu

coûtera 15 700\$, l'urbanisme et la mise en valeur du territoire 16 000\$ et les loisirs et la culture 4 000\$.

Les autres activités de 59 350\$, soit les dépenses en immobilisation à même les revenus de 49 000\$, les édifices 6 350\$ et la machinerie et les véhicules 4 000\$, con-

naissent une forte progression en '83.

Enfin, les autres dépenses subissent le même sort. Ces dernières totalisent 72 622\$ et comprennent les frais de financement de 45 622\$ et la quote-part de 27 000\$ à la M.R.C. de Bellechasse.

Des revenus de 272 078\$

Les revenus de sources locales contribueront au trésor municipal pour 206 136\$ en '83; ils se partagent comme suit: 158 831\$ provenant des diverses taxes, 20 748\$ de compensation tenant lieu de taxes, et enfin 26 027\$ à titre de d'autres revenus de sources locales (intérêt et ap-

ropriation de surplus).

Le Conseil municipal mise d'autre part sur des revenus de transfert de 65 942\$. Ils se subdiviseront en 19 179\$ de péréquation, 24 976\$ en transfert minimum, 20 055\$ en subvention pour l'entretien des chemins d'hiver et 1 932\$ des loisirs.

Donc, seule la taxe foncière générale augmente de 0,10\$ du 100\$ d'évaluation à St-Philémon alors que les autres taxes restent pour une autre année au même taux d'imposition grâce à la marge de manoeuvre que s'est laissée le Conseil municipal en '83.

## Aliments Mont-Bec démarre sa production

Par Claude Marchand

Aliments Mont-Bec Inc. de Montmagny, une nouvelle entreprise spécialisée dans la fabrication de pastilles à la menthe, commençait sa production lundi dernier.

La compagnie produit ses bonbons digestifs sous trois formes, chaque sorte offrant huit essences différentes, et prévoit en distribuer un peu partout au Canada et possiblement en Nouvelle-Angleterre. Une partie de la marchandise sera emballée et livrée sous emballage étiqueté "Aliments Mont-Bec" alors que le reste empruntera différentes marques de commerce pour être vendu par d'autres compagnies.

Occupant une annexe des Usines de la Métallurgie Black Lake dans le parc industriel, la confiserie est dotée d'un équipement entièrement automatique, conçu à partir de presses à pilules utilisées dans l'industrie pharmaceutique.

Les actionnaires de la compagnie sont des membres des familles de MM Jean-Baptiste Boulet et Jean Laberge, de Montmagny, ces derniers agissant respectivement comme président et directeur général. M. Boulet bénéficie d'une grande expérience dans le domaine de la confiserie puisqu'il a opéré durant de nombreuses années la firme "Bonbons Henri et Fils" à Montmagny avant que l'entreprise familiale ne passe à Les Aliments Grisson, une filiale de Imasco, qui devait la fermer par la suite. Quant à M. Laberge, il est président-proprétaire de Les Usines de la Métallurgie Black-Lake Ltée.

Les promoteurs de Aliments Mont-Bec Inc. prévoient investir environ 1 million \$ dans ce projet réalisable en trois phases. Au terme de la première phase, qui a nécessité une mise de fonds de quelque 251 000\$ incluant une subvention

de 73 750\$ du ministère fédéral de l'Expansion économique régionale, quatre emplois ont déjà été créés; et six autres viendront s'ajouter quand l'entreprise opérera à pleine capacité. Le rendement de l'usine est actuellement de 40%.



Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes  
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

### avis de décision

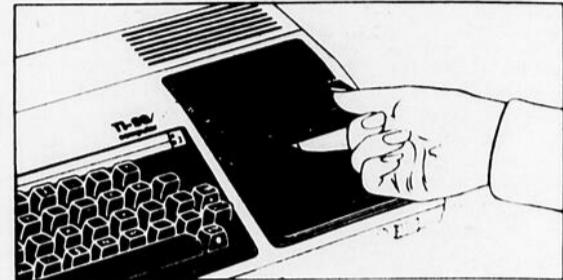
Décision CRTC 983-18, demandes d'autorisation de diffuser des services de télévision payante présentés par des entreprises de réception de radiodiffusion de la région du Québec. Le C.R.T.C. annonce qu'il approuve les demandes de modification des licences des entreprises de réception de radiodiffusion en vue d'autoriser la diffusion des services de télévision payante et à l'avis publié à Montmagny Peuple-Courrier le 13 octobre 1982.

Cette approbation est toutefois assujettie aux conditions énoncées dans la décision La Belle Vision Inc. Montmagny, Qué. Demande 821310000.

Tous les documents du C.R.T.C. sont publiés intégralement, dans les deux langues officielles, dans la Partie 1 de la "Gazette du Canada" que l'on peut consulter dans la plupart des bibliothèques de référence; de plus, on peut acheter des exemplaires de la Gazette dans les librairies où sont vendues les publications du gouvernement canadien. On peut également prendre connaissance de tous les documents Conseil aux bureaux du C.R.T.C.; et des décisions, aux locaux du titulaire de la licence aux heures normales de bureau. Les groupes de pression, peuvent se procurer des exemplaires des documents du C.R.T.C. en téléphonant aux bureaux du Conseil à: Ottawa-Hull (819) 997-0313; Montréal (514) 283-6607.

Canada

## Texas Instruments Ordinateur familial TI-99/4A Renseignements relatifs aux produits



Avec l'ordinateur familial de Texas Instruments, non seulement vous jouez, mais vous apprenez.



TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED

Tél.: 248-2454



JACQUES GAUMOND INC EQUIPEMENT DE BUREAU

SERVICE DE REPARATION ET LOCATION

67 EST, ST-JEAN BAPTISTE, MONTMAGNY, G5V 1J9

# Les Grands Frères se font connaître au Club Richelieu

Par Diane Gendron

Né à New-York en 1903, les "Big Brothers" ont fait leur apparition au Canada 10 ans plus tard, à Toronto. On devait toutefois attendre à 1975 pour que s'ouvre la première agence de Grands Frères au Québec, plus précisément à Montréal. Le mouvement atteignait la ville de Québec il y a six ans mais a pris son véritable essor seulement il y a trois ans. Depuis lors, les Grands Frères se font connaître partout. Lundi le 17 janvier, deux responsables: Françoise Giroux, co-fondatrice de l'association à Québec et vice-présidente régionale pour le national ainsi que Jacques Couillard, président des Grands Frères de Québec, bénéficiaient d'une table offerte par le club Richelieu de Montmagny pour dresser un tableau descriptif du mouvement.

## Aide au développement d'un enfant

Par une forme de bénévolat personnalisé, l'organisation des Grands Frères veut répondre à un besoin de plus en plus évident dans la société, celui d'aider au développement et à l'évolution d'un jeune privé d'un père, en raison

d'un divorce, d'un décès ou autrement.

Il a été établi qu'un jeune garçon, entre 7 et 14 ans surtout, peut souffrir de ne pas trouver auprès de lui un modèle d'identification masculine. Par sa présence, le grand frère assure donc une identification significative au jeune, permettant ainsi de combler une carence. Du même coup, le mouvement peut contribuer à la prévention de la délinquance et favoriser le maintien du jeune dans son milieu naturel.

Le portrait robot du

petit frère n'a rien d'un enfant à problèmes graves, mais plutôt d'un jeune qui peut avoir certaines attitudes de retrait ou des difficultés de scolarisation en raison de son vécu.

De son côté, le grand frère est âgé de 18 ans et plus, célibataire ou père de famille, doué de gros bon sens, possédant une volonté manifeste d'être à l'écoute du jeune, de l'aider dans son cheminement et ce à travers un cadre d'activités diverses. La formule est basée sur le parrainage. Pour un contact significatif,

l'adulte doit consacrer au moins 3 à 4 heures de son temps par semaine à l'enfant, et ce sur une durée minimale d'un an.

## Une sélection sévère

Le processus de sélection, comme il fallait s'y attendre, importe au plus haut point dans l'organisation des Grands Frères. On y accorde toute l'attention et le suivi voulus. L'évaluation des candidats est rigoureuse. On fouille partout notamment au niveau du système de valeurs de l'adulte ainsi que de son orientation sexuelle.

De plus, le petit frère ou

sa mère ont toujours le droit de refuser un candidat. Pour l'instant cependant,

le recrutement des grands frères pose des problèmes par son nombre insuffisant. Au Québec, on compte présentement 800 grands frères, 200 grandes sœurs et 700 enfants inscrits sur une

liste d'attente de jumelage.

## Sur le plan local

Le Club Richelieu ne s'est pas engagé formellement à se lancer dans le mouvement à l'échelle locale. Toutefois, les membres amorceront une réflexion pour analyser les

possibilités ou non d'intervenir.

Si vous êtes intéressés par le sujet ou si vous voulez obtenir de plus amples informations, adressez vous à M. Bernard Montpetit, président du comité des activités humanitaires du Richelieu à 248 1044.



Le conférencier, Jacques Couillard, président des Grands Frères de Québec, est ici en compagnie du président du Club Richelieu de Montmagny, M. Marcellin Normand.

[D.G. Peuple-Courrier]

## Bien faire dans la dignité



Service de crémation  
Service de pré-arrangement

### Maison funéraire

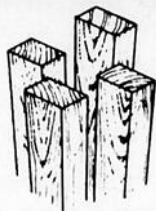
Pour vous servir avec respect et courtoisie



*Ruelland & Boulanger Inc.*

Maurice Boulanger, prop.  
31 av. de la Fabrique, Montmagny  
249-1383

# AVIS DE LIQUIDATION DE TOUS LES MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION



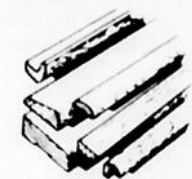
# 30 à 40%

de rabais sur

**VENEER — PRÉFINI — BOIS DE CHARPENTE — FORMICA  
CLOUS — VÉNITIENNE**

Le but de l'abandon de la vente des matériaux de construction est de mieux se consacrer à un meilleur développement dans le domaine de l'alimentation

**LE SEUL MAGASIN OU LE CLIENT EST PROPRIÉTAIRE**



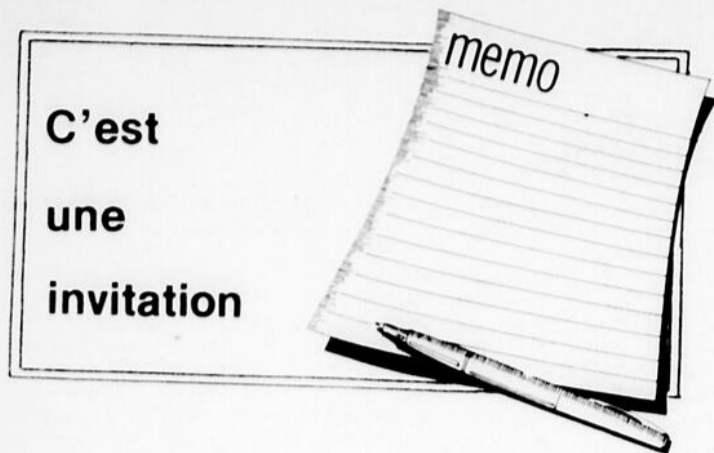
## CONDITIONS

Comptant, sans retour  
Aucune information téléphonique  
Venez sur place

# coop

MAGASIN COOP  
L'ISLETVILLE

93, 7ième Rue  
L'Isletville, Qué  
G0R 2C0



Un voyage à Miami Beach aura lieu du 19 janvier au 6 mars à partir de Montmagny. Pour plus d'information ou pour réservation. Téléphoner à la responsable Mme Rolande Langlois à 248-6837.

TOURNOI 500 à la salle paroissiale de L'Islet-sur-Mer, le 30 janvier. Il y aura un tournoi de 500 organisé par la Garde Paroissiale de L'Islet. Inscription à 12 30 hres P.M. Trois classes A, B, C. Trophées et prix de présence. Bienvenue à tous.

A NOTRE-DAME-DU-ROSAIRE.— Samedi le 29 janvier à la salle du Couvent. Soirée de danse avec la Disco Belleau. Venez nombreux.

TOURNOI DE 500 mercredi le 26 janvier à 8 hres au Club Sportif des Apalaches de St-Eugène. Bourses ou trophées dans 3 classes. Prix de présence. Bienvenue à tous.

COURS DE SKI DE FOND.— Samedi le 29 janvier à 12h00 il y aura des cours de ski de fond au centre de plein air de Montmagny. Ces cours sont gratuits pour tout le monde. Le but des cours est d'enseigner différentes techniques de base indispensables au ski de fond. Les cours sont donnés par deux moniteurs diplômés de la Fédération Québécoise de ski de fond.

ST-ADALBERT.— Le Club de l'Age d'Or organise un tournoi de cartes charlemagne le 29 janvier à la salle municipale de St-Adalbert. On vous attend en grand nombre; encouragez votre Age d'Or.

FETE DES NOUVEAUX ARRIVANTS A ST-JEAN PORT-JOLI.— Le M.F.C. en collaboration avec les deux municipalités de L'Islet vous invite à la soirée des nouveaux arrivants qui aura lieu à la salle paroissiale de L'Islet-sur-Mer le samedi 5 février à 8 heures 15 min. Bienvenue à tous. S'il y a des nouveaux arrivants qui n'ont pas été contactés, veuillez communiquer au no. de téléphone 247-3317.

Association au Relais Cap-Saint-Ignace. Samedi le 5 février il y aura tournoi de 500 mise en forme dans les classes A et B. Trophées aux gagnants dans les deux classes. Coût de l'inscription 2\$ par personne. Inscription 7 à 8 1/2 hres. Invitation à tous. Par ailleurs la campagne de recrutement de membres se poursuivra du 15 janvier au 15 février. Pour information communiquer avec Lynda Tondreau Tél.: 246-3719. Mario Tondreau tél.: 246-5472, Jérôme Boulet Tél. 246-3796 ou Claude Labrecque 248-2430.

A St-Marcel, samedi le 29 janvier aura lieu un tournoi de ballon-balai masculin Classe A, B. Pour inscription Tél.: 356-2366. Demandez Gérald.

AGE D'OR DE ST-RAPHAEL.— Cordiale invitation à une soirée de l'Age d'Or au Centre Communautaire de St-Raphael le 29 janvier. Au programme, l'orchestre Labrecque. Un goûter suivra en fin de soirée. Venez vous récréer avec nous. Bienvenue à tous.

L'Association des familles monoparentales de Montmagny vous invite à une soirée d'information sur la semaine de la santé physique et mentale. Aussi nous avons à vous faire part d'activités possibles pour les garçons de 7 à 14 ans. Cette rencontre aura lieu mercredi le 26 janvier à la salle de l'école Beaubien à 19h30.

Un tournoi de hockey olympique se déroulera sur la patinoire des loisirs de Ste-Apolline... Les 5 - 6 février. Limite d'inscription le 2 février. Pour information communiquez avec Donald Labbé tél.: 469-3399. Bienvenue à tous!

Le tournoi de ballon-balai se déroulera sur la patinoire extérieure à St-Adalbert le 30 janvier prochain. Il s'agira d'une compétition mixte et les gagnants se verront attribuer des trophées. La date limite d'inscription est le 29 janvier. Pour inscription, communiquer avec Marlene Nadeau 356-5257. On vous attend en grand nombre. Dany Blanchet, St-Adalbert 356-5132.

Nous vous invitons à venir participer au tournoi de ballon-balai mixte qui se tiendra le 5 - 6 février '83 au Chalet des Loisirs Beaubien. Inscriptions 30\$, trophées et bourses. Pour vous inscrire appelez à 246-3141. Demandez Diane ou 246-5702 (seulement le soir). Loisirs Beaubien. Bienvenue à tous!

Le Club de l'Age d'Or de St-Jean Port-Joli vous invite en grand nombre, pour samedi le 29 janvier 1983, à 20 heures P.M. à la salle du Couvent à sa soirée sociale mensuelle. Il y aura orchestre, danse, raffie, tirage de prix de présence, goûter, etc... Nous espérons votre présence à cette soirée qui promet d'être très intéressante. Bienvenue à tous.

BRUNCH CHANTANT.— Toute la population est invitée à un brunch chantant, organisé par le Club Optimiste de Montmagny Inc., avec la participation du Choeur Hallélou, dimanche le 30 janvier 1983, à 11.00 heures au Centre Sportif le Bûcheron. Les cartes sont en vente aux endroits suivants: BOUTIQUE Axe, Pharmacie Brunet et Marché Morency. Tous les profits de ce brunch serviront pour venir en aide à notre jeunesse.

BRUNCH.— Un brunch organisé par l'O.T.J. de Cap-Saint-Ignace aura lieu dimanche le 30 janvier, de 9h à 13h. Le prix d'entrée sera de 3,50\$ pour les adultes et 1\$ pour les enfants. Vous êtes tous les bienvenus; on vous attend.

STE-EUPHEMIE.— Samedi le 29 janvier se tiendra une soirée dansante avec l'orchestre Les Trionix à la salle du Comité des citoyens de Ste-Euphémie. C'est une activité de l'O.T.J. Bienvenue à tous.

ST-ADALBERT.— Une journée sportive est organisée à St-Adalbert dimanche le 30 janvier prochain. Pour plus d'information et inscription, téléphoner à 356-3393 ou 356-5176. Tous seront les bienvenus.

HOCKEY OLYMPIQUE.— Le Comité des Loisirs de Ste-Louise organise pour les 29 et 30 janvier prochains un tournoi de hockey olympique. Le tournoi aura lieu sur la patinoire du Centre des loisirs de l'endroit. Pour les intéressés, on s'inscrit en téléphonant à 354-2886 ou à 354-2543.

ACCUEIL CAP-SAINT-IGNACE.— Toute la population de Cap-Saint-Ignace est cordialement invitée à la soirée d'accueil en honneur des nouveaux paroissiens, samedi le 5 février 1983 à l'école Mgr Sirois. Bienvenue à tous! Coût d'entrée: 3\$ par personne.

La réunion mensuelle des Filles d'Isabelle du Cercle Notre-Dame de Bonsecours NO 880 aura lieu mardi le 1er février 1983 à 20 hres précises à la salle des Chevaliers de Colomb de L'Isletville. Bienvenue à tous.

LUTTE OLYMPIQUE, DERNIER RAPPEL.— Le Service des Loisirs, vous informe que les inscriptions à la lutte olympique se poursuivent jusqu'au 28 janvier 1983. Il reste encore beaucoup de place. De plus cette année, il y aura trois compétitions dont une à La Pocatière dans le cadre de la finale régionale des jeux du Québec, une autre à Trois-Pistoles et enfin le championnat provincial Pee-Wee et Benjamin à Montréal. Bienvenue à toutes les filles et garçons âgés entre 5 et 15 ans.

COURS DE MONTAGE DE MOUCHES.— L'Association Sport et Nature Inc. vous offre pour une troisième année un cours de montage de mouches pour débutant et perfectionnement. Les inscriptions se feront au Centre Sportif Le Bûcheron jeudi le 10 février. Plus de détails la semaine prochaine.

TOURNOI DE 500 le 28 janvier à La Chaumière du Port de St-Jean Port-Joli, organisé par les Loisirs Trois-Saumons. L'inscription à 7.30 hres P.M. Le système de points reste en vigueur. Prix en argent et prix de présence. Bienvenue à tous.

CONCOURS DE MONUMENTS DE GLACE A STE-PERPETUE.— Le Club Motoneige Etoile d'Or Inc. de Ste-Perpétue organise dans le cadre du Carnaval un concours de monuments de glace. Pour inscription: Tél.: 359-2425 - 2966. Les monuments inscrits seront jugés la 2ième semaine de février. Trophée au gagnant et prix de participation en argent. Le tout sera remis lors de la soirée du couronnement de la Reine du Carnaval le 19 février 1983 à la salle du Centenaire Ste-Perpétue. Bienvenue à tous.

LACT-AIDE VOUS INVITE.— Vous voulez allaiter, vous allaitez présentement, vous voulez plus de renseignements ou simplement partager votre expérience? Alors, venez nous rencontrer au sous-sol de la salle paroissiale de L'Islet-sur-Mer jeudi le 27 janvier 83 à 20 heures.

SLALOM DE MOTONEIGE ET SOUPER CANADIEN. Le Club de Motoneige Bellechasse Inc. organise, un slalom pour samedi prochain le 29 janvier; départ à 13h du chalet du club sur le Rang de la Chute à St-Raphael. Cette activité sera suivie d'un souper canadien. Bienvenue à tous.

Un voyage pour aller visiter le Salon de la Femme à Québec aura lieu à partir de Montmagny, le 12 mars prochain. Le départ se fera du stationnement de l'église St-Thomas à 10h45. Pour plus de renseignements, tél.: 248-6837.

INVITATION A CEUX ET CELLES QUI ONT CESSÉ DE FUMER EN 1982.— Vous avez cessé de fumer en 1982 ou durant cette semaine des non-fumeurs? Nous vous invitons à venir souligner cet événement avec nous à la salle de conférence du CLSC des Trois-Saumons, à compter de 20.00 heures, (mais vous pouvez vous joindre à nous plus tard), le vendredi 28 janvier 1983. Tout en prenant un café ou un jus de fruits, nous pourrions échanger sur votre expérience, vos difficultés (sommell, prise de poids...), visionner un film, vous remettre un certificat de non-fumeur(euse), etc... Bienvenue à ceux et celles qui ont franchi ce pas vers la santé.

RALENTISSEMENT DU VIEILLISSEMENT PAR LE PROGRAMME DE MEDITATION TRANSCENDANTE.— La technique de Méditation Transcendante s'avère efficace pour résoudre le problème de l'insomnie, les maladies de la peau telle l'exéma, le psoriasis et la séborée. Si vous êtes intéressé à en connaître davantage sur la méditation transcendantale contre le vieillissement vous êtes cordialement invités à une conférence d'information sur la technique de méditation transcendantale comme moyen pour se débarrasser rapidement du stress, cause de près de 60% des maladies. C'est à l'édifice le 25, 25 boul. Taché, Salle 02, au sous-sol, jeudi le 3 février à 20.00 hres.

Il est encore temps de s'inscrire au cours de plongée sous-marine qui se donnent à la piscine du Centre culturel et récréatif à la polyvalente Louis-Jacques Casault de Montmagny, les dimanches après-midi de 13h à 15h. On peut le faire en se rendant sur place ou encore en téléphonant à 884-2952.

Dans le cadre du Carnaval de St-Cyrille, la course d'accélération prévue pour dimanche le 30 janvier est annulée; elle sera remplacée par une tire de véhicules 4 X 4 au terrain de jeux. Les inscriptions seront prises sur place de midi à 13h30; après quoi aura lieu le 1er départ. Pour informations supplémentaires, Tél.: 247-3679.

SKI DE FOND.— Ouverture POSSIBLE du Centre de Plein-air de Montmagny en fin de semaine. La neige aidant, on espère qu'enfin les skieurs et les skieuses de la région pourront pratiquer cette activité de plein-air. Au programme (sous toute réserve): café et beigne (samedi), journée KINO (dimanche). On vous demande de surveiller les affiches et de syntoniser CKBM pour les derniers développements.



DON AUX AMIS DES SCOUTS. M. André Gaudette, des amis des scouts Inc. recevait dernièrement des mains du Lions Président, Jacques Martin, du club Lions de La Pocatière, un chèque au montant de 400\$ pour l'achat d'une tente. Le Lions Benoit Mercier accompagnait le Lions Président.

## Résistons au froid!

Il y a des personnes qui, malgré leur manteau de fourrure, leur chandail de laine et leur «grande combine», sont transies de froid à la moindre brise hivernale. D'autres, par contre, sont capables de piquer une petite jasette sur le perron, la bedaine à l'air, par un temps à ne pas sortir un ours polaire. Comment font-elles pour résister au froid?

Tout serait question de graisse, mais les plus gras ne seraient pas nécessairement favorables! Charles Darwin, ce célèbre naturaliste et biologiste anglais du XIX<sup>e</sup> siècle, père de la théorie de l'Évolution, a constaté lors d'un voyage en Amérique du Sud que les bébés indigènes résistaient mieux au froid que leurs parents. Une tempête les avait tous surpris dans le plus simple appareil que l'homme peut revêtir; pourtant les parents grelotaient alors que les bébés gazouillaient d'aise!



Les jeunes enfants ont plus de graisse brune que les adultes; ces derniers se rattrapent, inutilement d'ailleurs, sur la graisse blanche. La graisse brune est l'un de nos deux mécanismes naturels de protection contre le froid. L'autre est la chair de poule.

En Finlande, on a constaté que les bûcherons morts en hiver avaient plus de graisse brune que leurs confrères morts l'été. Notre organisme serait donc capable de stimuler, sous certaines conditions, la production de graisse brune. Mais alors comment inciter notre organisme à nous envelopper de cette chaude graisse miraculeuse?

D'abord il y aurait un facteur génétique: tous ne seraient donc pas adaptés pour vivre sous notre rude climat. Mais si vous n'avez pas les moyens de partir au sud avec les canards, Louis Bucoliki, professeur de physiologie à l'Université Laval, recommande de vous endurcir au froid en faisant de la course et de vous dévêtir progressivement!

Si vous ne vous sentez pas l'âme d'un athlète, vous vous demandez peut-être s'il n'y a pas moyen de convertir en graisse brune toute la graisse blanche que vous accumulez en regardant la télévision? Des expériences effectuées sur des animaux de laboratoire permettent de croire qu'il vaut mieux consommer des hydrates de carbone plutôt que des graisses. Donc remplacez votre tartine de crêtons par une pointe de tarte au sucre avant de vous coucher!

Notre résistance au froid serait aussi déterminée par le champ magnétique terrestre. Mais comme ce champ magnétique est lié à l'activité du Soleil et des galaxies voisines, on a peu de chances de pouvoir l'influencer!

Eric Devlin

### HUMEUR SOLAIRE

(SHS) Au cas où vous ne l'auriez pas remarqué, le Soleil est en train de se réchauffer après six ans de refroidissement. Or, il s'agit d'un bien faible réchauffement puisque la température de la surface du Soleil avait diminué de cinq degrés celsius. Ces variations de température sont liées à l'activité cyclique des taches solaires. Comme la température moyenne du Soleil est estimée à 5 750 degrés celsius et que la distance séparant l'astre de la Terre est de 149,5 millions de kilomètres, vous êtes excusé de ne pas avoir remarqué le changement de température.

### LE TEMPS CLÉMENT

(SHS) Le temps clément de l'automne 82 a permis à M. Émilien Jacques, de Thetford-Mines, de cueillir des fraises le 29 octobre! Par ailleurs, ce temps doux a sûrement aidé à la croissance des fruits et légumes puisque plusieurs hebdomadaires régionaux ont publié des photos de «monstres du jardin». A Windsor, en Ontario, Ryan Allison a reçu un beau cadeau de son grand-père: une citrouille de 88 livres! Des résidents de Saint-Georges de Beauce et de Windsor, au Québec, ont réussi à faire pousser des pommes de terre de plus de trois livres.

# Des contribuables plaident en faveur des secrétaires...

Par Paul Beaudoin

Un groupe d'une cinquantaine de contribuables de la paroisse de St-Raphaël, avec à leur tête quelques ténors de l'ex-administration municipale, ont vainement tenté, lundi 17 janvier dernier, de gagner la cause des secrétaires à temps partiel espérant que le Conseil change son fusil d'épaule sur la fusion des deux postes du village de la paroisse.

Cette réunion d'information, convoquée par le conseiller Gaëtan Gosselin, un ardent

défenseur du secrétariat à temps partiel, a néanmoins permis aux contestataires de faire entendre publiquement leurs récriminations.

Le débat s'est envenimé à plusieurs reprises au cours de cette assemblée houleuse. Plusieurs citoyens, faisant fi des règles élémentaires de procédures, ne se sont pas gênés pour exprimer tout haut leur mécontentement devant l'attitude inébranlable du Conseil municipal.

Se disant très satisfaits de la qualité du travail des secrétaires en place

et de leur disposition face aux contribuables, ils ont essayé d'infléchir la décision prise majoritairement le 23 novembre dernier par 12 des 14 conseillers du village et de la paroisse.

**Un choix politique**

Les arguments, fortement empreints

d'émotivité, ont été plutôt virulents à l'endroit de l'équipe du maire Michaud; plusieurs lui reprochant, à tort ou à raison, de vouloir à tout prix la tête du secrétaire-trésorier Roch Asselin, et ce, depuis l'élection municipale de 1979.

D'ailleurs les contribuables ne présentent pas le fait que les secrétaires eux-mêmes n'ont pas été consultés dans le but de conclure une entente à l'amiable. Les édiles municipaux leur ont plutôt conseillé de participer au concours.

**Recours à la Commission municipale**

Les deux secrétaires intentent un recours à la Commission municipale pour faire valoir leurs droits suivant l'article 148 A du Code municipal. Si un fonctionnaire est destitué après 24 mois de service, il peut, on le sait,

interjeter appel d'une telle décision.

Le secrétaire de la paroisse fera entendre sa cause le 8 février prochain et les deux Conseils sélectionneront quant à eux, leur candidat pour le poste à temps plein le 15 février prochain.

...mais  
n'ébranlent  
pas la  
conviction  
du Conseil

(P.B.) Le Conseil municipal de la paroisse a refusé de céder devant ces pressions et n'a pas modifié sa position originale d'un iota, jugeant que les arguments manquaient nettement de réalisme dans la conjoncture actuelle.

Les revendications de ce groupe de contribuables n'ont d'ailleurs pas ébranlé les convictions des élus municipaux.

Intéressés pour la plupart à effectuer un rapprochement entre les deux administrations municipales, les divers intervenants ont rappelé les raisons qui ont milité en faveur d'un poste à temps plein.

Depuis la formation de la M.R.C., le poste de secrétaire-trésorier devient plus complexe et demande, par conséquent plus de disponibilité.

On a aussi fait remarquer que les offres de projets gouvernementaux subventionnés n'avaient jamais de suite parce qu'il n'y avait pas suffisamment de temps pour les préparer. Les conseillers ajoutent d'autre part qu'ils ont à cœur l'avancement de leur municipalité, et comme le disait André Bolduc: "être à l'avant-garde du progrès".

Il est aussi évident que les deux municipalités ont de plus en plus de projets en commun. Une plus grande concertation

entre les édiles reste indispensable. Et voilà la perspective nouvelle qui s'offre avec un seul secrétaire.

Pour le conseiller Jean-Marie Auger, qui a fait un bref tour d'horizon auprès de d'autres municipalités de Bellechasse, l'évolution rapide de la législation et de la fiscalité municipales exige trop pour un secrétaire à temps partiel; et il n'a pas tellement le temps de parfaire ses connaissances.

A l'approche de l'ère de l'informatique, il n'a pas caché aux contribuables qu'un secrétaire à temps plein est souhaitable, qu'il faut dénicher la perle rare, et s'attendre à payer la deuxième année 25 000\$ annuellement, et possiblement un autre 8 000\$ pour un assistant. Et le jeu en vaut la chandelle, selon ses explications...

Si les arguments logiques semblent faire pencher la balance en faveur d'un poste de secrétaire à temps plein pour les deux municipalités, les sentiments font contre-poids lorsqu'il s'agit du sort de deux individus.

Donc ce changement ne se fera pas sans heurts. Les séquelles de la dernière campagne électorale remontent à la surface et viennent inévitablement brouiller les cartes dans l'esprit de beaucoup de contribuables.

## L'ÉTALEMENT DE L'IMMATRICULATION

# NOUS AVONS CONÇU UN SYSTÈME SIMPLE, PRATIQUE ET EFFICACE POUR VOUS.



### UNE SOLUTION LOGIQUE

À l'avenir, finies les files d'attente du mois de mars. Le renouvellement de l'immatriculation des véhicules sera désormais étalé sur douze mois. Et chaque propriétaire aura un mois d'immatriculation selon la première lettre de son nom de famille, pour les voitures de promenade; ou un mois désigné, s'il s'agit d'un autre type de véhicule. Voilà une solution logique!

### COMMENT

#### ÇA FONCTIONNE?

Tous les propriétaires de véhicules devront, comme à l'accoutumée, procéder au renouvellement de leur immatriculation, avant le 31 mars prochain.

Mais tous ne paieront pas la même somme: ils paieront pour les mois compris entre mars 1983 et le mois de renouvellement désigné par la Régie. Durant ce mois, ils devront alors renouveler leur immatriculation pour douze mois.

#### PRESQUE AU MÊME COÛT

#### QUE L'AN DERNIER

Le coût moyen que le propriétaire d'un véhicule de promenade paiera pour douze mois, comprenant la prime d'assurance automobile, les droits d'immatriculation et de délivrance, sera respectivement de 167 \$ et 171 \$ en 1983 et 1984, comparativement à 163 \$ en 1982. La prime d'assurance automobile est maintenue au tarif actuel de 95 \$ pour les deux prochaines années.

### L'ÉTALEMENT DE L'IMMATRICULATION

#### DES VOITURES DE PROMENADE

Si la première lettre de votre nom de famille est:

	B	A-C-W	D-E-F	G-H-J	M-N-O-V	L	P-Q-R	I-K-S-T-U-X-Y-Z
Votre mois de renouvellement sera:	janvier	février	mai	juin	août	septembre	octobre	novembre

Le nombre de mois à payer avant le 31 mars sera de:

	10	11	14	15	5	6	7	8
--	----	----	----	----	---	---	---	---

Votre prochain renouvellement se fera avant le dernier jour du mois de:

	janvier 1984	février 1984	mai 1984	juin 1984	août 1983	septembre 1983	octobre 1983	novembre 1983
--	--------------	--------------	----------	-----------	-----------	----------------	--------------	---------------

#### LE CAS DES AUTRES

#### VÉHICULES ROUTIERS

L'immatriculation des autres véhicules s'effectuera au cours du mois de mars, à l'exception des véhicules suivants:

- les véhicules de ferme, les habitations motorisées et les motocyclettes, au mois d'avril;
- les véhicules routiers de transport d'écolier, au mois de juillet;
- les véhicules d'hiver, au mois de décembre.

#### NOUVEAU! UN JEU

#### DE DEUX VIGNETTES

Après avoir effectué la transaction d'immatriculation pour votre véhicule de promenade, vous recevrez un jeu de deux vignettes à apposer sur votre

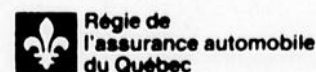
plaque. La première vignette, de couleur blanche pour l'année 1983 ou rouge pour l'année 1984, doit être fixée dans le coin inférieur droit de la plaque. La seconde, de couleur bleue, indique le mois de renouvellement. Elle est permanente et doit être apposée au coin inférieur gauche.

#### C'EST TOUJOURS PLUS

#### FACILE PAR LA POSTE!

Renouvelez votre immatriculation par la poste avant le 28 février. Sans vous déplacer, vous êtes assurés de recevoir chez vous et à temps, votre certificat et vos vignettes.

Pour plus d'information, composez (418) 643-5650 à Québec, ou (514) 873-8526 à Montréal. Ou alors, écrivez à: IMMATRICULATION RÉGIE DE L'ASSURANCE AUTOMOBILE DU QUÉBEC Case postale 19100 Québec (Québec) G1K 8J1



## VOUS AVEZ TOUTE NOTRE ATTENTION

### DENTUROLOGISTE

Armand Genest

13 des Pionniers (face au quai)

St-Jean-Port-Joli 598-3155

M.R.C. de Bellechasse

# Clément Filion prend la relève du secrétariat

Par Paul Beaudoin

Les maires de la M.R.C. de Bellechasse ont entériné majoritairement, mercredi dernier, le choix de M. Clément Filion, de St-Nazaire, pour cumuler les fonc-

tions de secrétaire-trésorier, et prendre ainsi la relève de Mme Gabrielle Rouillard, congédiée à la fin de l'année 1982.

Par moins de 49 candidats avaient tenté leur chance pour combler cet

important poste au sein de la M.R.C. Le Comité de sélection, composé du préfet Paul-Henri Bélanger, maire de St-Vallier paroisse, du préfet-adjoint Aurele Marceau, maire de St-Nazaire, et de Mme

Jeanne Garant, maire de St-Raphael village, avaient préalablement soumis deux candidatures, MM. Filion et Denis Labbé, secrétaire de St-Charles.

### En poste lundi

Le nouveau secrétaire-trésorier de la M.R.C. de Bellechasse, rémunéré au salaire annuel de 30 000\$ est en poste depuis lundi au Bureau du chef-lieu à St-Raphaël.

Il était, rappelons-le, secrétaire-suppléant de la M.R.C., depuis le 6 janvier dernier. Il demeure entre-temps secrétaire de la Municipalité de St-Nazaire pour une période n'excédant pas quatre mois.

En plus d'assumer les fonctions de secrétaire-trésorier définies par le Code municipal et autres lois connexes, M. Filion devient directeur général de la M.R.C., en somme, le coordonnateur des comités d'évaluation, de gestion des déchets, et bien entendu, du comité administratif qui joue un rôle prépondérant dans la gestion financière de l'organisme.



M. Clément Filion, le nouveau secrétaire de la M.R.C. de Bellechasse, accepte de relever le défi avec enthousiasme. Il a déjà fait ses preuves dans le passé à titre de secrétaire municipal de St-Nazaire, et comme administrateur au Bureau d'évaluation de Dorchester. Sa nomination devrait apporter un souffle nouveau au sein de l'organisme. (P.B. Peuple-Courrier)

Chabot Auto

## Le conflit serait réglé

(D.G.) Les derniers soubresauts d'un conflit de travail long de trois mois, étaient sensés s'éteindre lundi dernier avec la signature d'une nouvelle convention collective assortie d'un protocole de retour au travail impliquant les 23 employés de Chabot Auto de Montmagny.

L'assemblée générale, programmée lundi après-midi, devait s'attaquer au seul point technique encore en suspens: la question des scabs. Toutes les autres clauses litigieuses ont été résolues avec l'entente de principe succédant à la rencontre de conciliation tenue la semaine dernière.

La convention est la copie conforme du contrat en vigueur chez Raymond Bernier, selon les informations transmises par M. Ferdinand Pouliot, de la C.S.D. Elle

maintiendrait tous les droits acquis des syndiqués notamment au niveau de la sécurité d'emploi et de l'ancienneté. La seule addition monétaire consentie concerne les

clauses salariales. Les employés toucheraient des augmentations respectives de 5 et 6 pour 100 sur deux ans. Le contrat de travail prendra fin le 31 juillet '84.



C'est petit mais rempli  
Tout pour les  
petits animaux

**GAM'ANIMALERIE**

(PET SHOP)

123 St-Jean Baptiste est, Montmagny  
248-3766

GRANDE  
VENTE

**FERMETURE**  
POUR QUELQUE TEMPS ENCORE

SUPER MINIPRIX

LOT DE JACKETS  
Pour enfants  
Spécial

**9,99 et 14,99**

SUPER MINIPRIX

PANTALONS EN CORDUROY  
Pour dames  
Valeurs jusqu'à 36,99 Spécial

**15,99**

SUPER MINIPRIX

LOT DE JACKETS  
Pour hommes  
Rég. 49,99 Spécial

**19,99**

SUPER MINIPRIX

GILETS  
Pour dames  
Valeurs jusqu'à 21,99 Spécial

**7,99**

SUPER MINIPRIX

BLOUSES  
Pour dames  
Valeurs jusqu'à 24,99 Spécial

**7,99**

SUPER MINIPRIX — SUPER MINIPRIX — SUPER MINIPRIX — SUPER MINIPRIX

ENSEMBLES  
DE SKI  
Choix de  
modèles

Enfants  
2 à 3X

Enfants  
4 à 6X

Enfants  
7 à 14 ans

Dames

**19,99 | 24,99 | 29,99 | 49,99**

**MINIPRIX ENR.**

126 St-Thomas, Montmagny

248-5937

"AU MINIPRIX ON A TON PRIX"

Rabais  
de  
**50%**  
à  
**75%**  
sur tous les  
vêtements  
en magasin  
sans exception

Venez profiter  
de  
**SUPER  
SPÉCIAUX**  
que vous ne  
trouverez nulle  
part ailleurs

# Les agents de la faune manifestent leur mécontentement

Par Diane Gendron

La faune (originaux, chevreuils et compagnie) si elle comprenait ce qui se passe, aurait bien de quoi frémir de peur. Ses protecteurs ont les idées ailleurs de ce temps-ci et en tiennent responsable l'Etat-employeur qui ne daigne pas s'intéresser au règlement de leur convention, en souffrance depuis 26 mois, observe le milieu syn-

cal. Exaspéré devant la lenteur gouvernementale, le Syndicat des agents de la faune du Québec (un syndicat indépendant qui regroupe 463 membres) a décidé de porter son mécontentement sur la place publique, selon un mouvement rotatif.

Jeudi, c'était au tour des agents du district de Québec d'embarquer dans la ronde des manifestations. Le personnel du poste de Montmagny obéissait à la marche à suivre. Les sept agents venaient au bureau du Peuple-Courrier pour aviser la population de leurs agissements. Précédemment le 13 janvier, ils avaient voté contre les offres patronales qui représentaient pour eux un inacceptable recul, selon l'interprétation syndicale.

Une balade un peu spéciale

La manifestation prévue prenait la forme

de parades dans les localités du territoire, au volant des camions du ministère tout feux clignotants ouverts, histoire de bien afficher leur présence. En même temps, ils se proposaient d'informer la population sur leur situation. Rappelons en passant que les agents de conservation de la faune n'ont pas le droit de grève, comme le faisait

remarquer le délégué syndical pour le poste de Montmagny, M. Alain Caron. Le territoire rattaché au bureau local couvre 52 localités dans les comtés de Bellechasse, Montmagny et L'Islet.

Les risques de braconnage seront donc très élevés dans la situation actuelle, n'a pas manqué de remarquer un agent, lui-

même appuyé par un collègue qui devait ajouter: "Si le gouvernement veut protéger la faune qu'il intervienne et rapidement".

En dernier lieu, ils finissaient par cette recommandation: "Pour les plaintes, adressez-vous au bureau du ministre des Loisirs, de la Chasse et de la Pêche, Guy Chevrette, à 643-6527".



Les sept agents de la faune, du poste de Montmagny, posent devant les camions du ministère qu'ils avaient empruntés pour leur manifestation de jeudi dernier. Ils sont sans contrat de travail depuis deux ans.

(D.G. Peuple-Courrier)

En plus de la réduction d'impôts,  
à la caisse j'obtiens un service de qualité  
tout en profitant d'un bon taux d'intérêt.

## L'ÉPARGNE-RETRAITE

Desjardins, un excellent choix!

la caisse populaire  desjardins



SI VOUS VOULEZ BOIRE ET  
LE POUVEZ C'EST VOTRE AFFAIRE  
SI VOUS VOULEZ ARRÊTER ET  
NE LE POUVEZ  
C'EST NOTRE AFFAIRE

Alcooliques Anonymes

248-0332

20% à 60%  
de rabais sur toute la  
marchandise en  
magasin jusqu'au  
31 janvier

  
Les  
**LUMINAIRES**  
à  
**VIEUX MOULIN**

Pauline Gendreau prop

22, Avenue  
des Canotiers,  
MONTMAGNY

Tél.: 248-6015

# Une surprise attend les nouveaux arrivants à Montmagny

(C.M.) Pour une 17<sup>ème</sup> année consécutive, samedi prochain au Centre Sportif Le Bûcheron, les nouveaux arrivants seront accueillis dignement à Montmagny. Le Comité de la Magnymontoise, sous la présidence de M. Jean-Marie Roy, s'affaire aux derniers préparatifs de cette mémorable soirée qui réserve une agréable

surprise aux invités spéciaux, a-t-on su.

Respectant la coutume ces nouveaux Magnymontois, au nombre d'une vingtaine en 82, feront plus amples connaissances avec les représentants des autorités civiles, Mme France Nicole, conseillère déléguée par le maire Cajetan Gauthier, et religieuses, les curés

de St-Thomas et St-Mathieu, respectivement Mgr Paul-Emile Deschênes et l'abbé Marcel Marmen, de même qu'avec les présidents des principaux organismes socio-économique de la ville.

Cette initiative, rappelons-le, est sous la responsabilité de la Chambre de Commerce de Montmagny. Outre M.

Roy, les autres membres sont Mmes Chantal Blouin ainsi que MM Frazer et Langis du Comité organisateur Martineau et Nicole Paul Morin, Gilles Rouleau.

## Première interruption de courant dans Bellechasse en '83

(P.B.) Des 35 000 abonnés de l'Hydro-Québec, privés d'électricité pendant quelques heures jeudi dernier, le comté de Bellechasse n'a pas été épargné, tout comme la région de Lotbinière, Lévis et une partie de la Beauce.

C'est d'ailleurs de Bellechasse qu'originait cette panne. Un conducteur au poste de St-Charles a été à l'origine de la défaillance de la ligne d'alimentation de 69 000 volts.

Les abonnés ont été pour la plupart privés de courant de 8h13 à 10h44 à l'exception du secteur de St-François qui a dû attendre à 12h40 pour recouvrir l'électricité.

La région lévisienne a aussi été touchée par cette coupure de service;

le conducteur défectueux du poste de St-Charles a déclenché une ligne de 69 000 volts à partir du poste de la Chaudière.

Rappelons en terminant que la majorité des municipalités de St-

Raphael à St-Philémon ont été affectées, et dans Montmagny, les municipalités de St-François, St-Paul, St-Euphémie, Notre-Dame du Rosaire et Ste-Apolline.

Bonjour chez-toi!



Paul-Emile, ptre

Semaine de prière pour l'unité!  
Parler d'unité pour qui!  
Avec notre orgueil et notre suffisance, quand on parle d'unité, on pense aux autres!!!  
Et pourtant qui n'a pas besoin d'unité?  
Tout le monde en a besoin!  
Les nations entr-elles!  
Les chrétiens entre eux!  
Dans notre famille!  
Dans notre milieu de travail!  
Dans la vie des couples!  
Dans les conflits et les confrontations!  
Mais surtout en chacun de nous!  
Quelle sorte d'harmonie y a-t-il en nous?  
Quelle unité et quelle harmonie y a-t-il au dedans de nous-mêmes?  
S'il y avait de l'unité en nous, si tous nos appétits étaient unifiés par l'Amour, il n'y aurait plus de divisions!  
Il n'y aurait plus, ni guerres, ni conflits, ni confrontations!  
Tout cela a l'air d'un rêve!  
Et pourtant c'est la promesse de l'évangile!  
Et Jésus la veut cette unité!  
Et il est là au dedans de nous et dans son peuple pour nous rendre vraiment libres par l'unité!

Ca coûte pas cher...

Ca rapporte...

Les annonces classées du PEUPLE-COURRIER

Régions de Montmagny-L'Islet-Bellechasse

248-0415

Région de La Pocatière

856-1514

LE PEUPLE COURRIER



VOTRE MEILLEUR VÉHICULE PUBLICITAIRE

33%  
50%  
**SUPER VENTE DE LIQUIDATION**

Sur toute la marchandise de saison  
Hommes - dames - enfants

chaussures  
**montminy**  
100 ST-JEAN BAPTISTE EST MONTMAGNY QUÉBEC

Vous aussi, offrez-vous votre moment de détente avec votre Hebdo A-1

**LE PEUPLE COURRIER**

En vente partout

St-Pamphile, le 20 janvier 1983. Le Député de Montmagny-L'Islet M. Jacques Leblanc annonce que le Ministère de l'Industrie, Commerce et Tourisme a autorisé l'octroi d'une subvention de 60 652\$ à l'entreprise les Industries Amisco Ltée de L'Islet. Cette entreprise se spécialise dans la fabrication de mobilier scolaire et résidentiel.

Cette subvention accordée par le Gouvernement du Québec en vertu du programme Innovation meuble permettra à l'entreprise d'augmenter de façon significative son effort global de promotion des ventes. La firme les Industries Amisco Ltée compte aussi augmenter son chiffre d'affaire de l'ordre de 2,5 millions \$.

Le Gouvernement du Québec entend soutenir par le biais de son programme Innovation meuble, des entreprises qui oeuvrent dans ce secteur à réaliser des projets innovateurs de fabrication, de conception et de mise en



# SERVI

Affilié à J.L. Duval


## Le PRO de la famille




# Servi-aubaines



Spéciaux en vigueur jusqu'au 29 janvier 1983

**PRO**  
  
**JUS DE TOMATES**  
 Can. fant.  
**AYLMER**  
 Bte 48 oz  
**1,05**

**VIANDES:** Ces coupes proviennent de boeuf A-1 rouge



**RÔTI DE HAUT DE CÔTES**  
 (Palette)  
 Coupe rég.  
**2,59\$/kg**  
**1,17\$/lb**

**RÔTI DE CÔTES CROISÉES**  
**3,99\$/kg 1,81\$/lb**


**JAMBON CUIT**  
 LAFLEUR  
**5,55\$/kg 2,52\$/lb**

**BOEUF HACHÉ**  
 M-cuisin  
**3,99\$/kg 1,81\$/lb**

**PAIN DE POULET**  
 LAFLEUR  
**3,35\$/kg 1,51\$/lb**

**PRO**  
  
**JUS OU BREUVAGE**  
 (6 saveurs)  
 F.B.I.  
 Bte 6 oz  
**6/ 1,25**

**PRO**  
  
**CAFÉ MOULU**  
 Rég. ou filtre matic  
**MAXWELL HOUSE**  
 Bte 369 g  
**2,39**



**FRUITS et LEGUMES:** Variété - fraîcheur - économie



**BANANES**  
 DÔLE  
 Pr. Imp.,  
 Can. No. 1  
**68¢/kg**  
**30¢/lb**


**CHOUX VERTS**  
 Pr. Québec  
**22¢/kg 10¢/lb**

**POMMES DE TERRE**  
 Pr. Québec,  
 Sac 4,54 kg (10 lbs)  
**79¢/sac**

**ORANGES**  
 SUREST  
 Pr. E.U.  
**69¢/dz**

**CHOUX DE BRUXELLES**  
 Pr. E.U.,  
 284 ml (10 oz)  
**69¢**

**PRO**  
  
**PÂTÉ**  
 (4 variétés)  
**CORDON BLEU**  
 Bte 198 g  
**95¢**

**PRO**  
  
**PAPIER TOILETTE**  
 Blanc ou beige  
**WHITE SWAN**  
 Exc. 4-1/2  
**1,25**


**CONGÈLES:** Ils sont fort appréciés par les mamans occupées


**BÂTONNETS DE COBERGE**  
 BLUE WATER  
 481 ml (16 oz)  
**3,55**

**Frites régulières**  
 McCAM  
 Sac 1 lb  
**1,25**

**JUS DE RAISINS**  
 WELCH  
 341 ml (12 oz)  
**1,45**

**PRO**  
  
**CONFITURES**  
 Fraise ou framboise avec pectine  
**VACHON**  
 Bocal 500 mL  
**1,65**

**PRO**  
  
**COMPRIMÉS**  
 Analgésiques  
**ASPIRINE**  
 Bte 100's  
**1,89**



**Grad La confiance du consommateur**

<b>JAVEL CONCENTRÉ</b> GRAD Cont. 3.6 L <b>1,09</b>	<b>CAFÉ INSTANTANÉ</b> GRAD Bocal 6 oz <b>3,82</b>	<b>ASSOUPLISSEUR DE TISSUS</b> GRAD Cont. 3.6 L <b>1,79</b>
<b>BLÉ D'INDE EN CRÈME</b> Can. choix GRAD Bte 19 oz <b>75¢</b>	<b>NOURRITURE POUR CHIEN</b> (Sèche) GRAD Sac 8 kg <b>6,24</b>	<b>ALLUMETTES</b> GRAD Bte 50 livrets <b>45¢</b>
<b>DÉTERGENT EN POUDRE</b> GRAD Sac 2 kg <b>2,49</b>	<b>CURE-OREILLES</b> GRAD Bte 90's <b>59¢</b>	

<b>JUS D'ORANGES</b> PURFRUIT Cont. 1 L <b>1,15</b>	<b>FARINE TOUT USAGE</b> FIVE ROSES Sac 3.5 kg <b>3,59</b>	<b>VINAIGRE BLANC</b> HEINZ Cont. 4 L <b>2,09</b>
<b>SAUCE SOYA</b> V.N. Bte 450 mL <b>1,05</b>	<b>BISCUITS</b> Normandie, Petit Bourre LIDO Celle 400 g <b>1,29</b>	<b>DÉTERGENT LIQUIDE</b> LUX Cont. 500 mL <b>1,19</b>
<b>MÉLANGE À SOUPE</b> (3 variétés) ST-ARNAUD Celle 200 g <b>59¢</b>	<b>BREUVAGE DE CÉRÉALES</b> Chocolat OVALTINE Bocal 340 g <b>2,59</b>	<b>DÉTERSIF</b> Pour lavo-vaisselle SUNLIGHT Bte 1.4 kg <b>3,05</b>
<b>SOUPE</b> (3 variétés) LIPTON Bte 2 env. <b>91¢</b>	<b>SERVI</b>	<b>NETTOYEUR DE TOILETTE</b> LYSOL Bte 675 mL <b>1,55</b>

Un épicier "PRO" fessionnel pour un service exceptionnel  
Sachez que vous servir est pour nous un plaisir

Spéciaux disponibles chez ces marchands seulement

Les photos de cette page ne servent qu'à illustrer la marque des produits annoncés. le texte prévaut en tout temps.

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités de corriger les prix incorrects résultant d'une erreur d'impression.

### ça profite

Ste-Perpétue de L'Islet  
Majoric Pelletier  
359-2746

L'Isletville  
Epicierie Gaudreault  
247-5208

St-Marcel de L'Islet  
Hervé Blanchet  
358-2333

St-Fabien  
Chez Doyon & Frères Enr.  
249-4091

St-Paul Est  
Alimentation Proulx Enr.  
469-2424

# BIENVENUE!..

## VENTE APRÈS INVENTAIRE



UNE POUDRERIE DE SPECIAUX VOUS ATTEND A L'INTERIEUR...

**Un lot de jackets**  
en nylon pour hommes  
Rég. 50,00 Spécial

**19,98**

**Chemises de flanelette**  
pour hommes. Spécial

**5,98**

**Mitaines de cuir**  
doublées pour hommes  
Spécial

**5,98**

**40% à 50%**  
de rabais sur les **habits** pour hommes

**Jackets**  
avec manches détachables  
pour garçons  
Rég. 34,00 Spécial

**19,98**

**50%**  
de rabais sur toutes les  
**Robes**  
en magasin

**Bottes de moto-neige**  
avec hausse en cuir  
Rég. 45,00 Spécial

**29,98**

**Habits de moto-neige**  
2 pièces pour garçons  
Grandeur 8 à 12 ans  
Rég. 50,00 Spécial

**29,98**

**Lot de blouses et gilets**  
pour dames. Valeurs de  
20,00 à 32,00 Spécial

**9,98**

**Bottillons**  
en cuir doublés pour garçons  
Rég. 40,98 Spécial

**26,98**

**Habits de ski**  
de marque PEDEGREE pour  
dames. Rég. 110,00 Spécial

**59,98**

**Blouses**  
de toilette pour dames  
Rég. 20,00 Spécial

**13,98**

**Chemises d'édredon**  
Pour hommes  
Rég. 14,00 Spécial

**8,98**

Profitez de nos  
**SUPER SPÉCIAUX**  
en cours

**Jackets**  
pour dames  
Rég. 45,00 Spécial

**27,98**



**V L.G. Vigneault**

1971  
INC

CHARGE  
VISA

master charge  
THE INTERBANK CARD

128 Ave de la Gare, Montmagny  
**248-4919**



# Des frais de financement de 571 656\$ pour Armagh village

(P.B.) Des frais de financement de 571 656\$, compensés toutefois par une subvention de 442 000\$ du gouvernement du Québec au réseau d'aqueduc et d'égoût municipal, expliquent en partie le sommet sans précédent des prévisions budgétaires d'Armagh village, se chiffrant en 1983 à 746 931\$.

Il n'y a toutefois pas de changement majeur dans le compte de taxe des citoyens. La taxe foncière reste à 0,80\$ du 100\$ d'évaluation et générera des revenus de 72 554\$ alors que l'évaluation globale se situe à 9 750 030\$.

Les 226 554\$ de revenus de taxation comprennent aussi 90 000\$ de la taxe d'aqueduc et 50 000\$ de la taxe d'égoût, sans compter les 14 000\$ de la taxe de rangles.

Du côté de la compensation tenant lieu de taxes, 23 512\$ proviennent du gouvernement du Québec et 21 856\$ d'organismes communautaires. Les services rendus à d'autres municipalités rapporteront 9 000\$ comparativement à 9 400\$ en revenus de placement, et 10 561\$ de la péréquation. Des dépenses de 746 931\$

Outre les frais de financement de 571 656\$, les dépenses de 746 931\$ se subdivisent en 47 500\$ à l'administration générale, 2 500\$ à la protection incendie et 55 000\$ à l'hygiène du milieu, dont 41 000\$ pour le réseau d'aqueduc et d'égoût et 14 000\$ pour l'enlèvement et la destruction des ordures.

Trois items retiennent particulièrement l'attention au niveau du

transport; 8 000\$ à la voirie municipale, 16 000\$ à l'éclairage des rues et 22 000\$ pour

l'enlèvement de la neige. Enfin, les loisirs et la culture entraîneront des déboursés de 9 575\$ et les

immobilisations à même les revenus 7 400\$ au cours de la prochaine année financière.



## Recette santé

Par Ginette  
Cloutier  
Jean



Bonjour,

Cette semaine je vous propose une recette qui convient particulièrement bien après la période des Fêtes. C'est une recette qui nous permet d'utiliser les restes de poulet ou de dinde. Elle nous vient de Madame Alphonse Noël de Ste-Euphémie.

### PATE DE POULET OU DE DINDE

3 c. à table de beurre ou de margarine

1 oignon émincé

Faire blondir l'oignon dans le beurre ou la margarine. Ajouter 3 c. à table de farine.

Brasser jusqu'à épaississement.

Ajouter 2 tasses de bouillon froid et poulet ou de dinde

Faire cuire: 1 tasse de carottes en cubes

1 tasse de navets en cubes

1 tasse de céleri en cubes

Faire cuire séparément 2 tasses de pommes de terre en cubes. Lorsque cuit, mélanger ensemble sans trop briser les légumes. Ajouter le poulet ou la dinde en beaux morceaux. Assaisonner à votre goût de sel, de poivre et d'épices à volaille. Si le bouillon n'est pas suffisant on peut ajouter le jus des légumes. Mettre le tout dans un pyrex ou un autre plat allant au four. Couvrir d'une pâte roulée. Cuire à 350°F, environ 20 minutes.

## Résultats



Date	21-01-83	336684	250 000\$
Inter Loto		Gros lots de 25 000\$	
36684	2 500\$	679689	NUMÉROS MOBILES
6684	250\$	509414	64129
684	50\$	342152	3847
84	10\$	764	2 500\$
			250\$
			50\$

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets.  
En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité.

## LE SALON AU MASCULIN S'AGRANDIT...

A compter du 1er FÉVRIER



Gaétan Gaumont  
20 ans d'expérience



Claire Simoneau  
5 ans d'expérience



Jean-Paul Gagné  
18 ans d'expérience



Daniel Lévesque  
4 ans d'expérience

### INVITATION SPÉCIALE

Nous sommes portés acquéreur du SALON JEAN. Nous invitons tous nos clients à venir nous rencontrer et nous leur assurons toujours le même service auquel ils ont été habitués.

### SUPER SPÉCIAUX POUR CETTE OCCASION

Surveillez les étiquettes rouges

Exemple:

SHAMPOING CLAIROL SHAMPOING CAPILO

Format 455 ml Format 100 ml

Rég.: 7,69\$ Spec.: Rég.: 4,99\$ Spec.:

5,75\$ 3,00\$

Quantités limitées

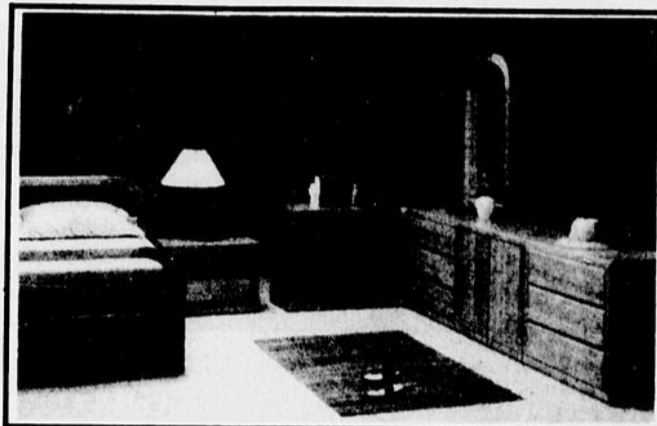
UN SERVICE PROFESSIONNEL EN TOUT TEMPS

## Le Salon au Masculin Enr.

74, St-Louis, Montmagny

248-5852

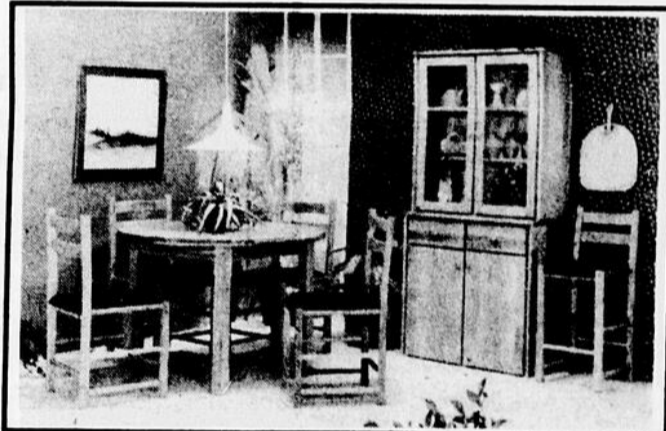
# LA VENTE SPÉCIAUX Bonheur



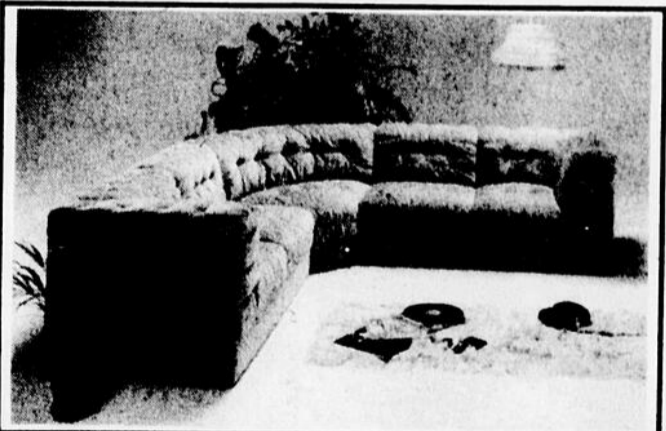
Magnifique mobilier de chambre à coucher en chêne

G. LEMIEUX INC

SPÉCIAUX Bonheur



Ensemble table et 4 chaises. **BAROY 539.5**



Ensemble de salon 5 pièces



SPÉCIAUX Bonheur

## MEUBLES BARNABÉ

875, Trans-Canada, St-David, Cté Lévis - Tél.: 833-9222  
St-Vallier, Cté Bellechasse - Tél.: 884-2831 - 248-5684  
St-Paul, Cté Montmagny - Tél.: 469-2188

UN PROPRIO  
MILLE FOIS  
PLUS PRÉSENT.

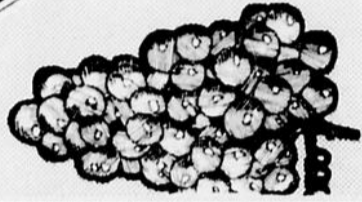
# provibec



## LES PRIX CONFIANCE

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS

PRIX EN VIGUEUR DU 26 AU 29 JANVIER 1983  
Pour les marchands de la région de Québec




**RAISINS ROUGES  
EMPEREUR  
CANADA NO 1  
PRODUIT DE LA CALIFORNIE**  
**1,30 \$ /kg**  
**59 c/lb**

**BROCOLI**  
Produit des États-Unis  
Grosneur 14  
chacun **1,19 \$**


**CHOUX VERTS**  
Canada no 1  
Produit du Québec  
Grosneur 16  
chacun **39 c**

**ORANGES SUNKIST NAVEL**  
Produit de la Californie  
Grosneur 113  
la douzaine **1,39 \$**

**RADIS TEM COLE**  
Produit des États-Unis  
emb. de 226,8 g (8 oz) **39 c**




**POULET SURGELÉ  
CANADA, CATÉGORIE "A"  
MOINS DE 2 kg**  
**1,94 \$ /kg**  
**88 c/lb**



**CUBES DE BOEUF  
POUR RÔTIR OU BOUILLIR**  
**5,69 \$ /kg**  
**2,58 \$ /lb**




**JUS DE TOMATES  
DE FANTAISIE, HEINZ**  
boîte de 48 oz  
**99 c**




**FRITES SURGELÉES  
RÉGULIÈRES OU JULIENNES  
MC CAIN**  
emb. de 1 kg  
**99 c**



**MARGARINE MOLLE  
À L'HUILE DE SOYA  
THIBAUT**  
cont. de 2 lb  
**1,67 \$**



**CRÈME GLACÉE  
VARIÉTÉ DE SAVEURS  
AXEP**  
cont. de 2 litres  
**1,99 \$**



**PAPIER HYGIÉNIQUE  
VARIÉTÉ DE COULEURS  
WHITE SWAN**  
emb. de 4 rouleaux  
**1,29 \$**



**DÉTERSIF  
POUR LA LESSIVE, TIDE**  
boîte de 4,8 kg  
**7,99 \$**

**FOIE DE PORC**  
En tranches ou  
en morceaux **1,06 \$ /kg**  
**48 c/lb**

**SAUCISSES FUMÉES**  
Hygrade  
454 g **1,58 \$**

**PEPPERONI OU SALAMI**  
En tranches  
Royal **3,70 \$ /kg**  
**1,68 \$ /lb**

**CROQUETTES  
DE POISSON**  
Surgelées **2,38 \$ /kg**  
**1,08 \$ /lb**

**BEURRE D'ARACHIDES**  
crèmeux, York  
bocal de 1 kg **3,59 \$**

**SEVEN-UP**  
ordinaire ou sans sucre  
bouteilles consignées  
6 x 750 ml **2,99 \$**

**CONFITURE**  
de fraises ou framboises  
avec pectine, Dora  
bocal de 500 ml **1,67 \$**

**CROUSTILLES**  
régulières ou barbecue  
Humpty Dumpty  
sac de 200 g **1,19 \$**

**SOUPE COUNTRY**  
Cup-A-Soup de Lipton  
boîte de 2 enveloppes **65 c**

**BISCUITS**  
tarte aux fraises ou feuilles  
d'érable, David  
emb. de 400 g **1,29 \$**

**JUS DE PAMPLEMOUSSE**  
pur, Libby's  
boîte de 48 oz **1,37 \$**

**YOGOURT**  
variété de saveurs  
Delisle  
emb. de 4 x 125 g **1,29 \$**

**MARGARINE DURE**  
Blue Bonnet  
emb. de 3 lb **2,69 \$**

**BRIDGE MIXTURE**  
Lowney's  
boîte de 340 g **1,79 \$**

**CHOCOLAT CHAUD**  
Neilson  
boîte de 500 g **2,39 \$**

**BISCUITS POUR CHIENS**  
gros, Milk Bone  
boîte de 450 g **89 c**

**THÉ**  
orange pekoe, Red Rose  
boîte de 60 sachets **1,79 \$**

**NOURRITURE POUR CHIENS**  
au boeuf, Gaines Burger  
emb. de 2 kg **3,77 \$**

**PAIN DE VIANDE**  
Klik  
boîte de 340 g **1,77 \$**

**JAVEL**  
concentré, Lavo  
cont. de 3,6 litres **1,09 \$**

**DÎNER**  
macaroni fromage, Kraft  
boîte de 225 g **49 c**

**NETTOYEUR À TOILETTE**  
Dainty Bol  
cont. de 350 ml **99 c**

**CHAMPIGNONS**  
en morceaux, Riviera  
boîte de 10 oz **88 c**

**POLI ACRYLIQUE**  
Future  
cont. de 750 ml **3,77 \$**

**FÈVES COUPÉES**  
jaunes ou vertes  
de choix, idéal  
boîte de 19 oz **69 c**

**PURIFICATEUR D'AIR**  
variété de fraîcheur  
Rolair  
cont. de 15 g **1,49 \$**

**GRAISSE**  
pure, Tenderflake  
cont. de 3 lb **2,77 \$**

**BALAI**  
O'Cedar  
chacun **4,99 \$**

**MÉLANGE À GÂTEAU**  
super moelleux  
de Betty Crocker  
boîte de 510 g **1,37 \$**

**PÂTE DENTIFRICE**  
régulière, Pepsodent  
tube de 100 ml **1,29 \$**

**GLAÇAGE À GÂTEAU**  
vanille ou chocolat  
de Betty Crocker  
boîte de 10 oz **1,37 \$**

**SHAMPOOING**  
pour bébés, Johnson's  
cont. de 350 ml **2,99 \$**

**CRÈME DE BLÉ**  
rapide, Nabisco  
boîte de 80 g **1,29 \$**

**SAVON DE TOILETTE**  
personnel, Coast  
chacun **49 c**

**Epicerie Daniel Côté Enr.**  
316, 4ième Avenue, St-Paul de Montmagny  
Cté Montmagny Tél.: 469-2202

**Alimentation Lord & Fils**  
91, 5ième Avenue  
L'Isletville Tél.: 247-5273

**Saluste Jacques & Fils Inc.**  
206 Avenue de la Gare  
Montmagny Tél.: 248-0444

# Le Cegep de La Pocatière à l'heure de l'informatique et du traitement de textes

La qualité de l'enseignement étant toujours l'une de ses principales préoccupations, le Cegep de La Pocatière a fait l'acquisition, dernièrement, d'équipements informatiques et de traitement de textes qui permettront à ses étudiants, principalement ceux et celles de Techniques administratives et de Secrétariat, d'acquérir les connaissances et la pratique qui les rendront plus compétents dans ces domaines pour leur entrée sur le marché du travail.

L'équipement acquis par le CEGEP consiste en quatre (4) appareils à traitement de textes IBM "Système-clé" avec mémoire de 192 K et de six (6) micro-ordinateurs Apple II+ avec mémoire de 48K; ce qui représente un investissement de l'ordre de 50 000\$.

Traité sont de textes Le développement de la bureautique (traitement de textes et de données) dans les entreprises nous oblige à mieux préparer nos étudiants et étudiants de Secrétariat et de Techniques administratives à l'utilisation de ces nouveaux équipements qui permettent aux entreprises des économies de temps et

d'espace et qui leur facilitent l'accès rapide à d'importantes banques de données.

C'est pourquoi un cours de traitement de textes est introduit, dès la présente session, au programme des étudiantes de Secrétariat en remplacement du cours sténographie anglaise 11.

Les secrétaires qui travaillent actuellement dans la région seront sûrement heureuses d'apprendre que le CEGEP envisage la possibilité d'offrir, l'automne prochain, des cours de traitement de textes par l'entremise de son Service de l'éducation aux adultes.

**Micro-ordinateurs**  
Les finissants de Techniques administratives, option finance, sont amenés à travailler de plus en plus avec des micro-ordinateurs, et ce non seulement dans les grandes entreprises mais aussi dans les petites et moyennes entreprises, les institutions financières, les firmes comptables, etc. Ils se doivent donc de posséder une bonne base de programmation.

Jusqu'à maintenant, ces étudiants avaient à leur programme un (1) cours d'informatique de 45

heures et seulement deux (2) terminaux - L'un relié aux ordinateurs du ministère de l'Éducation et l'autre au mini-ordinateur du CEGEP - pour l'acquisition des connaissances théoriques et pratiques de l'informatique, ce que le département jugeait insuffisant pour bien préparer les étudiants à utiliser les ordinateurs dans les entreprises. Le département estime qu'il faut environ 200 heures

d'entraînement pour que les étudiants acquièrent la compétence requise par les employeurs; ce besoin ne pouvait être satisfait avec seulement deux terminaux.

Avec l'addition des six micro-ordinateurs, les étudiants de Techniques administratives pourront profiter de nombreuses heures de pratique dans le cadre de leur cours d'informatique. Ils pourront aussi utiliser leurs connaissances de

l'informatique dans leurs autres cours de concentration et dans leurs projets de fin d'études. Le département étudie aussi la possibilité d'ajouter un deuxième cours d'informatique au programme de ces étudiants.

Les étudiants de Techniques administratives n'étant pas les seuls à avoir besoin de connaissances en informatique, les six micro-ordinateurs serv-

iront également à d'autres étudiants, ceux de Sciences pures et de Technologie physique par exemple. En fait, tous les étudiants du Cegep auront accès, via les cours complémentaires, à l'informatique.

De plus, les micro-ordinateurs seront utilisés, dès cet hiver, dans le cadre du programme en informatique intitulé "Micro-informatique de gestion" qui est offert en

concertation par les Services d'éducation aux adultes du CEGEP de La Pocatière et de la Commission régionale Pascal-Taché. Enfin, le CEGEP demandera officiellement, d'ici quelques semaines, au ministère de l'Éducation l'autorisation d'offrir le programme du secteur professionnel d'une durée de trois ans en informatique.

Alain Thériault  
Agent d'information

## LES GRANDS GAGNANTS

### CONCOURS TIRE TA CHANCE

Region de Quebec  
Saguenay-Lac-St-Jean

Gagnante d'une des 3  
**Renault 5 TL**



Mme Claude Ellefsen  
Elle s'est procuré son billet chez Marche St-Marc, Ville de la Baie

Gagnants d'un des 6 voyages doubles au Club Med



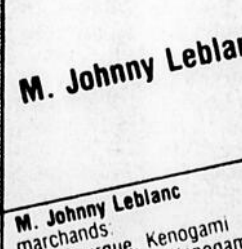
M. Raoul Girard  
marchand R & F Fortin, St-Leon



Mme Francine Lagace  
marchand Leon Belanger, Chicoutimi



M. Paul-Émile Fortin  
marchand Marche Provibec, Hébertville



M. Johnny Leblanc  
marchands Leon Bourque, Kenogami, Marcel Bouchard, Kenogami



Mme Thérèse Marcoux  
marchand Marche Denis Racine, St-Narcisse, Neubois

Gagnants d'une des 9 souffleuses à neige  
**Ariens**

**provibec**

VOTRE HEBDO RÉGIONAL  
**A-1**  
6 mois: 15\$  
1 an: 22\$ 2 ans: 38\$  
Camelot: 55¢  
Pays étrangers: 90\$

A LIRE À CHAQUE PARUTION  
—Actualité  
—Editorial  
—Analyses  
—Sport  
—Chroniques

UNE VALEUR SURE À BON PRIX  
TOUT POUR ÊTRE BIEN INFORMÉ

ABONNEZ-VOUS AUJOURD'HUI

DÉCOUPEZ

J'aimerais m'abonner au PEUPLE-COURRIER pour une période de .....

Nom .....

Adresse .....

C.P. ....

4.00\$ plus \$..... en paiement pour cet abonnement

Prévoir un délai de 3 semaines avant livraison

Retourner à:

**LE PEUPLE COURRIER**

DE LA CÔTE DU SUD

C.P. 430, Montmagny G5V 3S7

ou contacter:

Montmagny Nord: Gaby Fortin 248-2501  
Montmagny-Sud, Bellechasse, L'Islet-Sud: Marthe Boivin 248-0501  
St-Pamphile: Louise Richard 356-3571  
St-Roch-de-Aulnaies: Alfred Caron 354-2382  
St-Cyrille: Gemma St-Hilaire 247-5656  
La Pocatière: Lisette Lévesque 856-2973  
St-Pacôme: Mme Placide Lavoie 852-2000  
St-Philippe: Mme Réal Barbeau 498-2610  
St-Pascal: Huguette Dancause 492-3307



CHEZ-NOUS

CA BOUGE

Polyvalente Louis-Jacques Casault

# Mes choix

Je suis étudiant à la polyvalente et j'ai appris que j'aurais à faire mes choix de cours bientôt. Voici ce que j'entends ces temps-ci:

**Mon père:** "T'es mieux de te grouiller les bottines et de choisir ce qu'il faut pour entrer au Cegep!"

**Ma mère:** "Fais ce que tu peux, mon petit gars, je connais pas grand chose là-dedans. On te fait confiance."

**Mes professeurs:** "En tout cas, ne va pas dans l'enseignement; il n'y a plus de 'jobs' là!"

**Mon directeur:** "Choisis pis trompe-toi pas. Viens pas nous redemander de changer de choix dans 15 jours."

**Mon conseiller d'orientation:** "C'est à toi d'choisir; j'ne peux pas choisir à ta place!"

**Mes chums:** "Va en informatique; y arien que là qu'y va y avoir des jobs!"

**A la télévision:** "Les jeunes sont de plus en plus acculés au chômage!"

"Ils font ce qu'ils veulent; on devrait leur apprendre à être plus disciplinés!"

Oui, mais moi, là-dedans!

Je ne suis pas plus avancé; non, vraiment, vous ne m'avez pas

compris. Je me sens tout seul. Vous me demandez de choisir; choisir quoi au juste? Savez-vous ce que j'aurais envie de vous dire si vous m'écoutez?

**Papa:** "As-tu vu comment j'ai réussi à cette étape? Je suis assez content de moi. J'aimerais ça que tu me dises que tu es fier de moi!"

**Maman:** "J'aime ça quand tu m'écoutes; j'ai l'impression de t'apprendre des affaires. J'aimerais ça, toi et papa, que vous soyez plus au courant de ce que j'ai à choisir pour pouvoir en parler avec vous!"

**Mes professeurs:** "J'aimerais ça mieux vous connaître, avoir vos idées sur ce que vous pensez de moi!"

**Mon directeur:** "Si tu savais comment je n'ai pas le goût de me tromper!"

**Au conseiller:** "Je souhaiterais que tu me rassures et que tu m'informes le plus possible en me donnant des idées sur ce que tu penses de moi, sur ce que tu penses qui peut me convenir!"

**Mes chums:** "J'aurais bien le goût de vous parler de mes inquiétudes et de savoir si vous visez les mêmes

choses que moi!"

**A la télévision:** "J'aimerais donc entendre de bonnes nouvelles sur les jeunes travailleurs!"

Et vous, qu'en pensez-vous?

Les parents d'élèves de

secondaire 111 et V sont invités à une causerie d'informations par les conseillers d'orientation, mardi, le 25 janvier à 20h.

Yves Maurais pour le Service d'orientation

"Qui sort du moule

dérange

la foule"

En rapport aux questions de plagiat, de bagarres, de vandalisme, de suicide, de prostitution, d'alcool, de drogue et surtout d'indifférence face à ces problèmes, le Ministère des Affaires Culturelles de la Polyvalente Louis-Jacques Casault a eu le plaisir de présenter la pièce "Qui sort du moule, dérange la foule" sur les formes de violence en milieu scolaire.

Cette représentation, réservée aux étudiants des secondaires 111, 1V et V, était par contre ouverte à tout le personnel de l'école. Cette pièce a été présentée mardi, le 25 janvier, à l'auditorium.

Trente minutes ont été réservées pour la pièce elle-même. Dans un deuxième temps, les comédiens ont animé une discussion autour de ce phénomène quotidien de la violence.

Michel Greffard Pour le Ministère des Aff. culturelles

## Semaine de la santé

Du 31 janvier au 4 février 1983 se déroulera dans nos murs la Semaine de la Santé. Sous le thème "J'ai le goût de la santé pour toi, pour moi, pour les autres", diverses activités sont prévues afin de sensibiliser les étudiants et le personnel de l'école à l'importance d'améliorer la qualité de la vie par de saines habitudes.

**Lundi 31 janvier:** Lancement de la semaine

**Mardi 1 février:** Journée de l'environnement

Distribution aux élèves d'un calendrier de poche; thème: "Avenir sans fumée" Emission spéciale à la radio-étudiante sur la pollution par le bruit et sur la propreté autour de soi

**Mercredi 2 février:** Journée de l'alimentation

Visite de la mascotte  
Vente de la pomme  
Repas santé (le midi)  
Vidéo sur l'alimentation

**Jeudi 3 février:** Journée de la bonne forme physique  
Pause exercice: les élèves sont incités à bouger

**Vendredi 4 février:** Journée de clôture  
Tout au long de la semaine: Auto-évaluation des habitudes de vie

Messages de sensibilisation rédigés et lus par les élèves.  
Documentation diverse disponible à la bibliothèque.

Santé-vous bien

## Méritas "réalisation remarquable"

Cette année, une nouvelle mention vient s'ajouter au palmarès Méritas. Le Méritas "réalisation remarquable" est une mention d'excellence attribuée à un élève ou à un groupe d'élèves, dans le but de souligner une action, une activité, une promotion qui s'est révélée particulièrement éclatante et dont les rebondissements ont contribué au prestige de l'école Louis-Jacques Casault. Ce coup d'éclat devra en principe avoir un impact sur le milieu, faire parler, se situer hors du commun.

Tous les élèves de la polyvalente, garçons ou filles, de tous les niveaux, du secteur régulier, professionnel ou pratique seront éligibles. La réalisation peut être individuelle ou collective. Tout élève, sur le plan régional, provincial ou national, qui réalise une activité retenant l'attention et suscitant l'admiration, se verra mis en nomination, que cette activité soit structurée ou non par l'école.

A suivre.



SEC. V SUPPLEMENTAIRE P.L. Encore cette année, les élèves de secondaire V supplémentaire P.L. effectuent des travaux concrets, liés à leur option et leur choix de carrière. Dernièrement, ils mettaient fin à la construction d'une vingtaine de foyers transportables conçus pour le parterre. Leur réputation étant bien établie, ces élèves trouvent rapidement preneurs pour leurs oeuvres. Question de réchauffer le temps!

## Ligue de tennis sur table

(Janvier)

NOMS	MOYENNE INDIVIDUELLE		
	PJ	PG	MOY
René Caron	51	45	0,882
Christian Julien	42	36	0,857
Denis Noël	36	30	0,833
Jacques Talbot	36	29	0,806
Marc Thibault	45	36	0,800
MOYENNE EN DOUBLE			
Gino Lord - Sylvain Blanchet	7	7	1,000
Jacques Talbot - Guy Rouillard	12	10	0,833
Yannick Côté - Marc Thibault	15	12	0,800
René Caron - Dante Gallim	17	13	0,765
Christian Julien - Francis Labrecque	14	10	0,714
Bruno Lévesque - Christian Côté	7	5	0,714
MOYENNE DES EQUIPES			
Marc Thibault	100	110	0,611
Christian Julien	108	102	0,607
Bruno Lévesque	120	87	0,558
Marc Bélanger	108	59	0,546
Jacques Talbot	144	77	0,535
René Caron	204	104	0,510
Denis Noël	144	68	0,472
Stéphane Pelletier	204	95	0,460
Stéphane Roy	156	65	0,417
Louis Labrecque	144	45	0,312

## En bref!

### Les parents doivent savoir: Bulletin

Depuis vendredi dernier, tous les élèves de la polyvalente ont reçu leur bulletin. Aujourd'hui, le 25 janvier, une copie du même bulletin de la deuxième étape et des examens semestriels est adressée aux parents.

### Noël de Partage

Il y a quelques semaines, les étudiants membres du "Ministère des Finances" de l'école ont sollicité votre participation monétaire à l'oeuvre "Noël de Partage". La réponse a été excellente.

Une somme de 1 649,03\$ a été recueillie. Avec le fruit des collectes, un comité spécial de partage a distribué 23 paniers de provisions à des familles en difficulté financière. Un fond de secours d'environ 20% (309,88\$) a été retenu pour dépanner nos étudiants aux prises avec des problèmes financiers.

Nous désirons, par la présente, remercier le personnel de l'école pour sa généreuse participation à cette oeuvre. En plus d'argent, plusieurs ont investi du temps pour aider les responsables. Une fois de plus, nous avons prouvé que la solidarité existe dans le milieu.

Merci beaucoup,

Le Ministère des Finances,

Par: Emile Gagné

### Secteur professionnel:

#### 1- Informations, sec. 111

Jeudi, le 20 janvier, les cours étaient suspendus aux périodes 2, 3, 4, pour les élèves du secondaire 111. Ces derniers recevaient de l'information sur les options du secteur professionnel par les professeurs rattachés aux départements concernés. Les élèves de St-Paul et de L'Islet ont participé à ces séances.

#### 2- Finissants du P.L.

Les finissants du P.L. intéressés aux études collégiales ont été convoqués à une séance d'informations, vendredi, le 21 janvier.

#### Services personnels aux élèves

##### 1- Vaccination

Les élèves de secondaire 111 qui devaient recevoir une dose de rappel ont été convoqués au service de santé, mercredi, le 19 janvier. C'était la dernière étape.

##### 2- Orientation:

Durant les périodes d'étude du 17, 18, 19 janvier, tous les groupes de sec. V ont été rencontrés. Les conseillers ont aidé les élèves à formuler leur demande d'admission au Cegep.

S.V.P. On recherche des documents écrits ou des photographies sur les débuts de la construction de l'école Louis-Jacques Casault ou de la Polyvalente. Si vous en possédez, auriez-vous l'obligeance de téléphoner à 248-1031 après 5 hres et demandez Emile Morin.

## Nouveautés Bibliothèque

POLYVALENTE CASAULT



### SCIENCES SOCIALES

1. Eareckson, Joni

Un pas de plus. [Handicapés physiques - Etats-Unis - Biographies]

### SCIENCES PURES

2. Ridpath, Ian

L'espace [Astronomie]

### SCIENCES APPLIQUEES

3. Duval, Thérèse

Sacré boss! [Cadres [Personnel de direction] - Attitudes] Guide familial des urgences à domicile. [Premiers soins]

### ARTS - SPORTS

5. Nash, Joanna

J'apprends à dessiner [Portraits] Une abbaye au téléobjectif [Abbeyes]

### LITTÉRATURE

7. Eco, Umberto

Le nom de la rose. [Roman policier]

### COLLECTIONS

12. Bernage, Berthe

Le versant du soleil [Ecrivains français - 20e siècle - Autobiographie] Le maître de Ravensley [Roman sentimental] Une femme neuve. [Roman sentimental] Narcisse et Goldmund [Roman psychologique]

### COLLECTIONS

13. Coue, Jean

Brigitte et l'invitation du voyage [Roman sentimental] Les sept feux de l'enfer [Roman jeunesse]

### COLLECTIONS

13. Coue, Jean

Brigitte et l'invitation du voyage [Roman sentimental] Les sept feux de l'enfer [Roman jeunesse]

### COLLECTIONS

13. Coue, Jean

Brigitte et l'invitation du voyage [Roman sentimental] Les sept feux de l'enfer [Roman jeunesse]

### COLLECTIONS

13. Coue, Jean

Brigitte et l'invitation du voyage [Roman sentimental] Les sept feux de l'enfer [Roman jeunesse]

### COLLECTIONS

13. Coue, Jean

Brigitte et l'invitation du voyage [Roman sentimental] Les sept feux de l'enfer [Roman jeunesse]

### COLLECTIONS

13. Coue, Jean

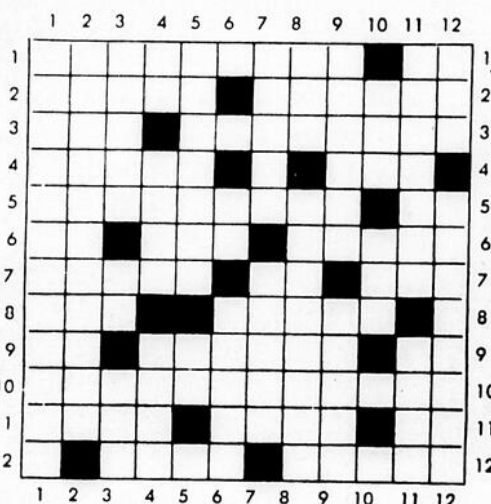
Brigitte et l'invitation du voyage [Roman sentimental] Les sept feux de l'enfer [Roman jeunesse]

### COLLECTIONS

13. Coue, Jean

Brigitte et l'invitation du voyage [Roman sentimental] Les sept feux de l'enfer [Roman jeunesse]

## X MOTS CROISÉS



### HORIZONTALEMENT

1-Objet servant aux usages de la vie courante. - Coups de baguette.

2-Règle. - Fil de laines recouvert de fibres textiles.

3-Terre entourée d'eau. - Action de glisser.

4-Exhaler de la fumée. - Préfixe égalitaire.

5-D'Italie. - Coups de baguette.

6-Chrome. - Incendie.

7-Compositeur français (1782-1871).

8-Changeur d'air. - Quatre. - Époque.

9-Radon. - Ouvrage du fleur. - Du verbe avoir.

10-Qui concerne une seule personne.

11-Démonstratif. - Vrai. - Métal.

### VERTICALEMENT

1-Qui unit. - Assujettit à demeure.

2-Se dit d'une industrie du paléolithique supérieur.

3-Deux points sur une voyelle. - Route rurale. - Souverain d'un duché.

4-Éminence. - Dans la mythologie scandinave, génie aérien qui symbolise l'air, le feu, la terre, etc.

5-Servait à faire la traite des Noirs. - Quatre.

6-Obtenu. - Personne avec qui l'on flirte.

7-L'un des trois éléments de l'axiologie. - Recréc donne par le sultan de Constantinople.

8-Fatigue. - Faire

9-Supporte tout le poids du véhicule. - Flu de nouveau.

10-Amas. - Est ouvert.

11-Dorer de nouveau. - Proportion de métal précieux existant dans un alliage.

12-Directif. - Ligne saillante formée par l'intersection latérale de deux pans de couverture (plur.).

Indication du dernier problème

12-Directif. - Ligne saillante formée par l'intersection latérale de deux pans de couverture (plur.).

12-Directif. - Ligne saillante formée par l'intersection latérale de deux pans de couverture (plur.).

12-Directif. - Ligne saillante formée par l'intersection latérale de deux pans de couverture (plur.).

12-Directif. - Ligne saillante formée par l'intersection latérale de deux pans de couverture (plur.).

12-Directif. - Ligne saillante formée par l'intersection latérale de deux pans de couverture (plur.).

12-Directif. - Ligne saillante formée par l'intersection latérale de deux pans de couverture (plur.).

12-Directif. - Ligne saillante formée par l'intersection latérale de deux pans de couverture (plur.).

12-Directif. - Ligne saillante formée par l'intersection latérale de deux pans de couverture (plur.).

12-Directif. - Ligne saillante formée par l'intersection latérale de deux pans de couverture (plur.).

12-Directif. - Ligne saillante formée par l'intersection latérale de deux pans de couverture (plur.).

12-Directif. - Ligne saillante formée par l'intersection latérale de deux pans de couverture (plur.).

12-Directif. - Ligne saillante formée par l'intersection latérale de deux pans de couverture (plur.).

12-Directif. - Ligne saillante formée par l'intersection latérale de deux pans de couverture (plur.).

12-Directif. - Ligne saillante formée par l'intersection latérale de deux pans de couverture (plur.).

12-Directif. - Ligne saillante formée par l'intersection latérale de deux pans de couverture (plur.).

12-Directif. - Ligne saillante formée par l'intersection latérale de deux pans de couverture (plur.).

12-Directif. - Ligne saillante formée par l'intersection latérale de deux pans de couverture (plur.).

12-Directif. - Ligne saillante formée par l'intersection latérale de deux pans de couverture (plur.).

12-Directif. - Ligne saillante formée par l'intersection latérale de deux pans de couverture (plur.).

# Evaluation des ressources touristiques au Lac Carré

Le Centre Plein Air Ste-Apolline Inc., a parrainé un projet "Ressources en Développement Touristique" pour un montant de

19 700\$ qui a été accepté par le Fédéral. Le projet a pour but d'évaluer les ressources de développement touris-

que disponible au Lac Carré. Le projet a débuté le 10 janvier 1983 pour une durée de 25 semaines.

Durant les semaines à venir les personnes concernées visiteront les organismes locaux et régionaux, pour déterminer une concertation de développement

touristique, dans le cadre d'activités au Lac Carré. Dans ce projet il y aura l'étude des statistiques d'utilisation des équipements passés, afin de tenter de planifier

leur utilisation future, sur le plan régional, etc. Afin de sensibiliser la population régionale, une étude au niveau de la publicité s'avère nécessaire à ce qu'on a et

à ce qu'on veut faire. A la fin du projet un rapport final d'évaluation avec recommandation sera renvoyé à la direction du développement.



**CA BOUGE CHEZ LES LIONS DE ST-JEAN PORT-JOLI** — Le Club Lions de St-Jean Port-Joli recevait comme invités spéciaux, à son dernier souper mixte pour l'année 1982 le 14 décembre Mmes Armandine Bourgault, secrétaire et Martine Giasson, présidente de la conférence de la St-Vincent de Paul. Cet organisme a été mis sur pied afin de venir en aide aux personnes défavorisées que ce soit côté vestimentaire ou alimentaire. Il nous fait plaisir d'informer la population qu'un local a été mis à la disposition de cet organisme, lequel est situé au collège Fleury de St-Jean Port-Joli. Des bénévoles sont en place à tous les mardis, afin de recevoir vos dons. Par cette même occasion le Club Lions en a profité pour remettre un don de 500\$ à la présidente de cet organisme ceci afin de le soutenir dans ses oeuvres. De plus le Club Lions demeure ouvert à toute demande urgente envers cet organisme. Lors de ce souper, le club a aussi procédé à l'initiation de trois nouveaux membres soit MM. Bernard Robichaud, Marcel Bourgault et Réjean Falardeau qui apparaissent ici avec leurs parrains les Lions Michel Tremblay, André Lévesque, remplacé ici par Grégoire Bourdeau, et Jean-Paul Bourdeau. Ce qui porte l'effectif au club à 20 membres. Le club Lions a enfin remis le chèque de 1 000\$ au gagnant du tirage du 2 décembre dernier, M. Fernand Duval (Armand) de St-Jean Port-Joli.

1.30

## Le programme "Tordeuse" est lancé

Depuis le mois de novembre '82, l'Office des Producteurs de Bois de la Région de Ste-Anne-de-la-Pocatière, a entrepris ce qu'il est convenu d'appeler le "programme tordeuse". Devant un souci d'intensifier l'intérêt des propriétaires de lots au reboisement, afin de maintenir le potentiel forestier de la région gravement en danger dû à l'épidémie de la tordeuse des bourgeons de l'épinette, l'Office a la possibilité, grâce à des fonds Fédéraux et Provinciaux, d'offrir certaines facilités aux propriétaires de lots intéressés au reboisement.

Ce volet du programme tordeuse touche la remise en valeur des superficies ayant été affectées par la tordeuse des bourgeons de l'épinette et qui aujourd'hui sont bûchées. Les propriétaires de lots privés dont nous aimerions voir l'intérêt suscité par ce programme, sont ceux dont les terrains ne sont pas dans les groupements forestiers et dont le déboisement a été exécuté de façon rase, (c'est-à-dire, pas trop de feuillus ou de bois non commercialisable sur pied). Pour les intéressés, l'Office est en mesure de défrayer les coûts de préparation de terrain préliminaire au reboisement et peut également disponibiliser les plants à reboiser. Le coût du reboisement est à la charge du propriétaire et peut-être estimé à 8.5\$ du plant.

Idéalement, les superficies où pourraient s'effectuer ces travaux devraient être de 20 acres (24 arpents carrés) ou plus sur une base moyenne de 1000 plants par acre de terrain. Les gens qui désirent obtenir des informations supplémentaires sur ce programme peuvent

contacter M. Bertrand Beaulieu aux services techniques de l'Office, à St-Jean Port-Joli, au numéro de téléphone suivant: 598-9602.

*Tissus Décor Enr.*

**DÉCORATION INTÉRIEURE**  
Confection et réparation de tentures  
Couvre-lits, valences, stores verticaux et horizontaux

200 Chemin des Poirier, Montmagny  
248-3581

**NOUVEAU TAUX D'INTÉRÊT\***

POUR UN TEMPS LIMITÉ

**12.9%**

\* Applicable seulement sur voitures neuves et camions légers livrés avant le 31 mars 1983 inclusivement (Fourgonnettes et Vans exclusives)

**UN TAUX D'INTÉRÊT QUE VOUS NE POUVEZ PAS LAISSER PASSER HATEZ-VOUS**

Aujourd'hui, ça prend une Chrysler.

**Bernier AUTO INC.**  
75, Boul. Tache Est, Montmagny Que G5V 1B6  
Tél. 248-0170 Québec sans frais 884-2836

Dodge  
Chrysler  
Jeep

Les Voûtes du Manoir

**OUVRENT LEURS PORTES DIMANCHE 30 JANVIER**

C'est un rendez-vous

**Brunch**  
9 à 14 heures

Adultes	Enfants
<b>6,40\$</b>	<b>3,00\$</b>

Aussi Reprise du service habituel offert aux voûtes sur semaine

**Au Bistrot**

Repas pour gens d'affaires midi et soir  
De 11 à 21 heures  
sans réservation  
du lundi au vendredi midi

**Au Bar**

Ouvert à compter de 11 heures  
où le confort et la détente sont de mise

Les Voûtes du Manoir, à redécouvrir

**LE MANOIR DES ERABLES**  
Renaud Cyr, Prop.  
220, Du Manoir, Montmagny

Jusqu'en mai composez **248-4532**

**SPECIAUX DE LA SEMAINE**

Boeuf haché extra-maigre	2,49 lb	<b>5,49 kg</b>
Boeuf en cubes bourguignon extra-maigre	2,89 lb	<b>6,37 kg</b>
Pain de simili poulet Taillefer	1,29 lb	<b>2,84 kg</b>
Cretons maison format 340 gr		<b>2,39</b>
Beurre Côte-Sud		<b>2,15 lb</b>

Nous vendons du boeuf de l'ouest

La vraie maison spécialisée en viandes pour le congélateur, des coupes françaises et la charcuterie maison

**SPECIAUX CONGÉLATION:**

Derrière de boeuf Canada A1	1,95 lb	<b>4,30 kg</b>
Derrière de boeuf Canada D1	1,49 lb	<b>3,28 kg</b>
Devant de boeuf Canada D1	1,05 lb	<b>2,31 kg</b>

Depece, emballé, congelé (inclus dans le prix)  
Au détail nous vendons seulement la catégorie A1

**BOUCHERIE CAP ST-IGNACE ENR.** GILLES RICHARD, PROP. Entrée Ouest, Cap St-Ignace **246-5013**

SPECTACULAIRE  
**VENTE**  
 GLISSADE  
 DES PRIX



Du 20  
 au 29  
 janvier  
 1983

JUSQU'À

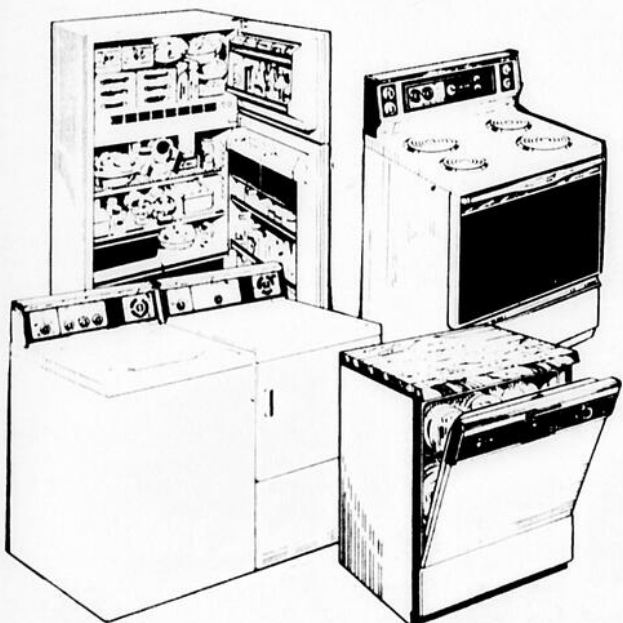
**50%**  
 de  
 rabais

sur toute  
 la  
 marchandise  
 en  
 magasin

EN SUPER VEDETTE DURANT  
 CETTE VENTE

LES APPAREILS ÉLECTRO-MÉNAGERS

GENERAL  ELECTRIC



Réfrigérateurs  
 Lave-vaisselle  
 Cuisinières  
 Laveuses  
 Sécheuses

PRIX IMBATTABLES

Technics **Panasonic**®

—Télévisions —Micro-ondes —Systèmes de son  
 —Vidéos —Radios

INVITATION SPÉCIALE

JEUDI 27 JANVIER 19:30 Hres

DÉMONSTRATION MICRO-ONDES PANASONIC

Une représentante de la Cie sera sur place pour vous démontrer comme il est facile de cuisiner  
 avec un four micro-ondes PANASONIC

SUPER SPÉCIAUX sur four micro-ondes  
 PANASONIC

Notre  
**SERVICE**  
 après vente  
 une  
**TRADITION**



**René Samson Inc.**

80 Boul. Taché ouest,

Montmagny

**248-0210**

—Cartes de crédit  
 acceptées

—Plan mise de côté

—Livraison gratuite



**MME JEANNINE GARANT AU CENTRE D'ETUDES FEDERAL.**— Le maire de St-Raphael village, Mme Jeannine Garant, était du nombre des cinq maires de Québec invités à participer à une conférence organisée par Planification urgence Canada au Centre d'études fédéral, à Arnprior (Ontario), le 10 janvier dernier. D'autres représentants élus provenant de partout au Canada ont aussi assisté à ces conférences. Elles se donnent à intervalles réguliers afin de sensibiliser les élus aux responsabilités qu'ils doivent assumer en situation d'urgence, et les aider à élaborer des plans efficaces pour réduire les conséquences que peuvent avoir les désastres dans leur collectivité respective. Dans l'ordre habituel, MM. D. Denis, maire de Donnacona, R. Duguay, maire de Nicolet, A. Girard, maire de St-Raymond, Jeannine Garant, maire de St-Raphaël village, M. Bourque, maire de Baie Johan Beetz, et enfin A. G. Tremblay, directeur régional de Planification urgence Canada de Beauport.  
(Photo Ottawa et P.B. Peuple-Courrier)

# M. Denis Gaudreau réélu Président de l'Association des Anciens du Collège de Montmagny Inc.

M. Denis Gaudreau fut réélu à la présidence de l'Association des Anciens du Collège de Montmagny Inc. dimanche le 9 janvier dernier lors de l'Assemblée générale annuelle des membres de cet organisme.

Il aura pour le second sur le bureau de direction, M. Henri Marois, vice-président, Laurent Bernatchez, secrétaire, Jacques Morin, trésorier, Marcel Côté, publiciste, de même que les directeurs, MM. Donat Morin, Léo Leblanc, Marcel Corneau, Paul-Amable Fournier, Roger Blanchet, Léo Laberge, Conrad Gaudreau, Léandre Gaumont, Jean-Paul Tremblay et Amédée Cloutier.

Marathon de Hockey des Anciens

La prochaine grande activité de l'Association des Anciens du Collège de Montmagny sera le grand marathon de hockey qui aura lieu les 5

et 6 mars à l'Arena de Montmagny. 24 équipes seront acceptées, chacune jouera un minimum de deux rencontres et les gagnants se partageront d'importantes bourses.

## Le congrès de la sculpture "Formes et matières" bel et bien en juin '84

L'Association Les Artisans de Saint-Jean Port-Joli Inc. a le plaisir d'informer toute la population que le Congrès de la Sculpture "Formes et Matières" aura définitivement lieu en juin 1984. Déjà, une équipe de six personnes travaillent à la finalisation de ce projet, en collaboration avec le conseil d'administration de l'Association des Artisans, dont le

président est M. Jocelyn Caron, et le comité consultatif du congrès.

Un(e) directeur(trice) de projet sera engagé(e), dès mars prochain pour une période de 14 à 16 mois. L'appel d'offre sera diffusé d'ici quelques jours. Pour plus de renseignements, contactez Les Artisans de Saint-Jean Port-Joli Inc., C.P. 464, Saint-Jean Port-Joli, G0R-3G0.

L'équipe actuelle se compose de M. Paul Savard, directeur général de l'Association et directeur intérimaire du projet de congrès, M. Alain Raby, agent de commercialisation, Mme Hélène Asselin, secrétaire, et Mme Christina Marcoux, agent d'information. Mesdames Hélène Fortier, relationniste, et Gisèle Leclerc, chercheuse, travaillent

plus spécifiquement pour la tenue du Congrès de la Sculpture "Formes et Matières".

Un tel événement suscitera sûrement des retombées économiques d'importance pour la région de Saint-Jean Port-Joli. Le Comité du Congrès et l'Association des Artisans feront l'impossible pour que celui-ci soit un réel succès.

## Hallélou se prépare...

La période des Fêtes est terminée et chez Hallélou c'est déjà le temps de préparer le spectacle de fin d'année qui, comme à l'habitude aura lieu à la fin d'avril. Déjà les pratiques intensives sont commencées et de très belles pièces ont été sélectionnées par les membres du comité musical et notre directeur en a fait les arrangements. Le comité du spectacle de son côté travaille très fort pour ce qui est du montage de la chorégraphie et du spectacle en lui-même et les différents comités se

rencontrent régulièrement pour mettre au point tous les préparatifs qui mèneront à la réalisation d'un spectacle qui promet d'être très divertissant. Entre

temps, la troupe Hallélou a été invitée par le Club Optimiste pour animer le brunch qui aura lieu dimanche le 30 janvier à 11 heures au Club Sportif Le Bûcheron et c'est

avec plaisir que nous avons accepté l'invitation.

Claudette M. Fortin Publiciste relationniste Association Musicale Hallélou Inc.

## CONSERVATOIRE DE MUSIQUE DE QUÉBEC CONCOURS D'ADMISSION

ANNÉE SCOLAIRE 1983-1984

### Disciplines principales:

Piano, orgue, clavecin, violon, alto, violoncelle, contrebasse, flûte traversière, hautbois, clarinette, basson, saxophone, cor, trompette, trombone, tuba, harpe, percussion, guitare, ondes martenot, art vocal, écriture (harmonie, contre-point et fugue), composition, analyse, histoire de la musique.

Toutes les demandes d'admission doivent être rendues au secrétariat du Conservatoire avant 16 h, le vendredi 11 février 1983. Les concours d'admission auront lieu du 21 février au 12 mars 1983.

Aucuns frais de scolarité

Renseignements: Conservatoire de musique de Québec  
270, rue Saint-Amable  
Québec  
Tél.: (418) 643-2190

Ministère des Affaires culturelles  
Conservatoires de musique  
et d'art dramatique du Québec

Un jour sans fumer c'est le printemps en janvier

association pulmonaire du Québec

**Nous installons le chauffage BI-ENERGIE**

**Huile + électricité**

EXEMPLE:

Coût total .....	1 400,00\$
Subvention Fédérale ...	700,00\$
Subvention Provinciale .	650,00\$
<b>Coût réel vous payez seulement.....</b>	<b>50,00\$</b>

**Une subvention est aussi accordée:**

pour changer votre entrée électrique, installer des plinthes électriques, installer une fournaise électrique (eau chaude ou air chaud)

Seront acceptées au Québec, que les 100 000 premières demandes

Pour la région de Montmagny s'adresser à:

**Robert Corbin et Fils Inc.**

Spécialiste en chauffage BI-ENERGIE

104, Ste-Julie, Montmagny  
248-3943 248-2196

# HORAIRE TÉLÉVISION

11

**MERCREDI 26 janvier**

09 00 En mouvement  
09 15 L'évangile en papier  
09 30 Les travaux d'Hercule  
10 00 Passe Partout  
10 30 Fine cuisine d'Henri Bernard  
11 00 Trouvailles de Clémence  
11 30 Les enfants du 47 A  
11 54 Avis de recherche  
12 23 Téléjournal  
12 30 Allo boubou  
13 31 Au jour le jour  
14 30 Le temps de vivre  
16 00 Bobino  
16 30 Il était une fois l'espace  
17 00 Génies en herbe  
17 30 Grand-papa  
18 00 Manch. rég. nat. et int.  
18 07 Téléjournal rég.  
18 25 Sports  
18 35 Météo  
18 40 Ent. de ce soir  
18 50 Telex arts  
18 55 Rés. des émis. de la soirée  
19 00 Québec Magazine  
19 30 Contrechamp  
20 00 Le temps d'une paix

20 31 Klondike  
21 31 Lautrec 83  
22 01 Télémonde  
22 30 Nouv. nat. & int. et météo  
22 56 Tél. Rég.  
23 07 Nouv. du sport  
23 16 Météo  
23 21 Maîtres et valets  
00 20 Cinéma: Bubu de Montparnasse  
**Judi 27 janvier**  
09 00 En mouvement  
09 15 Propos d'écologie  
09 30 Woody Le Pic  
10 00 Passe Partout  
10 30 Les ateliers  
11 00 Les trouvailles de Clémence  
11 30 Bout d'chou et casse-cou  
11 54 Avis de recherche  
12 23 Téléjournal  
12 30 Allo boubou  
13 31 Au jour le jour  
14 30 Cinéma: Sous le signe de MonteCristo  
16 00 Bobino  
16 30 Pop Citrouille  
17 00 Le grand frère  
18 00 Manch. rég. nat. et int.  
18 07 Téléjournal régional  
18 25 Sports  
18 35 Météo  
18 40 Entrevue de ce soir

18 50 Telex arts  
18 55 Résumé des émissions de la soirée  
19 00 Québec Magazine  
19 30 Monsieur le ministre  
20 01 Les grands films: L'autre versant de la montagne (2e partie)  
22 01 Légendes indiennes  
22 30 Nouv. nat. et internat. Météo  
22 56 Tél. Régional  
23 07 Sports  
23 09 Cinéma: Le tueur d'élite  
**Vendredi 28 janvier**  
09 00 En mouvement  
09 15 Les 100 tours de centour  
09 30 Woody le Pic  
10 00 Passe Partout  
10 30 Reflets: L'espace en profondeur  
11 00 Les trouvailles de Clémence  
11 30 Du neuf au Zoo  
11 54 Avis de recherche  
12 23 Téléjournal  
12 30 Allo boubou  
13 31 Au jour le jour  
14 30 Télé Feuilleté: Richelieu  
15 30 Woody le Pic  
16 00 Bobino  
16 30 Bol et Cie  
17 00 Hulk  
18 00 Manc. régionales  
18 00 Ce soir manc. nat. et int.  
18 07 Tél. Régional  
18 19 Sports

18 25 Météo  
18 40 Entrevue de ce soir  
18 55 Résumé des émissions de la soirée  
19 00 Québec Magazine  
19 30 Hebdos Sport  
20 00 Vivre à trois  
20 30 Hors série: Le testament  
21 31 Repères  
22 30 Nouvelles nat. et int.  
22 56 Téléjournal rég.  
23 08 Nouvelles du sport  
23 15 Météo  
23 20 Congrès conservateur de Winnipeg  
00 01 Cinéma: Duel dans le Pacifique  
02 00 Ciné nuit: Le concierge revient de suite  
**Samedi 29 janvier**  
07 30 Samedi jeunes  
07 30 Oum le Dauphin Blanc  
07 45 Grangallo et Petiro  
08 00 Le capitaine caverne  
08 30 Passe-Partout  
09 00 Belle et Sébastien  
09 30 Candy  
10 00 Virulyse  
10 30 Nic et Pic  
11 00 Les héros du samedi  
12 00 La semaine parlementaire à Ottawa  
13 00 D'hier à demain  
14 00 Ciné famille  
15 30 Un regard s'arrête  
16 00 Bagatelle  
17 00 La course autour du

monde  
18 00 Téléjournal  
18 05 Noir sur blanc  
19 00 Le monde merveilleux de Disney  
20 02 Soirée du hockey  
22 31 Tél. Nat. Int.  
22 51 Nouvelles du sport  
23 06 Politique fédérale  
23 15 Cinéma: Douze heures pour mourir  
01 00 Ciné-nuit: La fille au violoncelle  
**Dimanche 30 janvier**  
07 30 Roquet belles oreilles  
08 00 Demetan la petite grenouille  
08 30 Passe Partout  
09 00 Il était une fois  
09 30 Klimbo  
09 45 En terre sainte  
10 00 Le jour du Seigneur  
11 00 Le temps passe  
12 00 Magazine semaine verte  
13 00 Propos et confidences  
13 30 Jeunes vertueuses  
14 00 A communiquer  
15 30 Son et images  
16 00 Hebdos dimanche  
17 00 Second regard  
18 00 Téléjournal  
18 01 Super Bowl XV11  
21 10 Tél. Nat. et Int.  
21 30 Les beaux dimanches  
22 31 Les beaux dimanches  
23 02 Nouvelles du sport  
23 17 Présentation Ciné-Club

23 21 Ciné-Club: Qu'elle était verte ma vallée  
**Lundi 31 janvier**  
09 15 Les 100 tours de Centour  
09 30 A tire d'ailes  
09 45 Tape Tambour  
10 00 Passe-Partout  
10 30 Rien que pour vous  
11 00 Les trouvailles de Clémence  
11 30 Le Club des 5  
11 55 Avis de recherche  
12 25 Téléjournal  
12 30 Allo Boubou  
13 30 Au jour le jour  
14 30 Cinéma: Hibernatus  
16 00 Bobino  
16 30 Au jeu  
17 00 La Femme bionique  
18 00 Manchettes régionales  
18 00 Ce soir Manchettes nat. et int.  
18 07 Téléjournal régional  
18 25 Sports  
18 35 Météo  
18 40 Entrevue de ce soir  
18 50 Téléx Arts  
18 55 Résumé des émissions de la soirée  
19 00 Québec Magazine  
19 30 Terre humaine  
20 00 Télé-Sélection Les égouts du paradis  
22 00 Laprade pop. pop et pop  
22 30 Téléjournal

23 00 Nouvelles régionales  
23 10 Nouvelles du sport et météo  
23 20 Commissariat Spécial K-1  
**Mardi 1 février**  
09 00 En mouvement  
09 15 Sur le bout de la langue  
09 30 A tire d'ailes  
09 45 Tape Tambour  
10 00 Passe-Partout  
10 30 De bien belles choses  
11 00 Les trouvailles de Clémence  
11 30 Les héritiers  
11 55 Avis de recherche  
12 25 Téléjournal  
12 30 Allo Boubou  
13 30 Au jour le jour  
14 30 Cinéma: Lettre d'une inconnue  
16 00 Bobino  
16 30 Edgar Allan  
17 00 Grizzly Adams  
18 00 Ce soir de Québec  
19 00 Québec Magazine  
19 30 Les Girouettes  
20 00 La bonne aventure  
20 31 Quincy  
21 31 Première page  
22 31 Nouv. Nat. et Int.  
22 57 Nouvelles régionales  
23 10 Nouvelles du Sp. et météo  
23 20 Rencontres  
23 50 Reflets d'un pays

**Les annonces du Peuple-Courrier ça rapporte**

**CIMT-TV**  
Rivière-du-Loup

**Mercredi 26 janvier**

07 10 Ouverture  
07 15 Dessins animés  
07 30 Bonjour 7h30  
09 00 Pour elle et lui  
09 30 Votre amie Suzanne  
11 00 Skippy le kangourou  
11 30 Les P'tits bonhommes  
11 45 Info Mag (local)  
12 15 Aujourd'hui 12h15  
12 30 Ciné Quiz: La Guru  
15 00 Forum  
16 00 Adèle  
16 30 Cinéma sur demande: La ville  
18 00 Aujourd'hui 18h00  
19 00 Un monde en folie  
19 29 La quotidienne  
19 30 Ciné-choix: La feure de Dieu  
21 30 Michel Jasmin  
22 30 Les Nouvelles TVA

22 55 Aujourd'hui 22h55  
23 15 La couleur du temps  
**Judi 27 janvier**  
07 10 Ouverture  
07 15 Dessins animés  
07 30 Bonjour 07.30 h.  
09 00 Pour elle et lui  
09 30 Votre amie Suzanne  
11 00 Skippy le kangourou  
11 30 Les P'tits bonhommes  
11 45 Info Mag  
12 15 Aujourd'hui 12h15  
12 30 Ciné-Quiz: Visa pour l'aventure  
15 00 Forum  
16 00 Gronigo et Cie  
16 30 Cinéma sur demande: Attila, fleau de Dieu  
18 00 Aujourd'hui 18h00  
19 00 Un monde en folie  
19 29 La Quotidienne  
19 30 Venez donc chez moi

20 00 Le hockey dv jeudi soir  
22 45 Les Nouvelles TVA  
23 10 Aujourd'hui 22h55  
23 30 La couleur du temps  
23 45 Ciné-détente: Le jardin des tortures  
**Vendredi 28 janvier**  
07 10 Ouverture  
07 15 Dessins animés  
07 30 Bonjour 7h30  
09 00 Pour elle et lui  
09 30 Votre amie Suzanne  
11 00 Les Champignolles  
11 30 Les pitits bonhommes  
11 45 Les satellipopettes  
12 15 Aujourd'hui 12h15  
12 30 Ciné-Quiz: L'insurge  
15 00 Forum  
16 00 Gronigo et Cie

16 30 Cinéma sur demande: La dernière croisière  
18 00 Aujourd'hui 18h00  
19 00 Un monde en folie  
19 29 La Quotidienne  
19 30 S.V.P. Yvon Deschamps  
22 10 Michel Jasmin  
23 10 Les Nouvelles TVA  
23 33 Aujourd'hui  
01 30 La personnalité sportive  
01 08 Ciné détente: Le bataillon en jolie  
**Samedi 29 janvier**  
09 55 Ouverture  
10 00 La bataille des planètes  
10 30 Skippy le kangourou  
11 00 Patrouille du Cosmos  
12 00 Ciné Week-End: Les chevaux sauvages  
14 00 Votre amie Suzanne  
15 30 Justice pour tous  
16 00 Les grands noms du country  
16 30 Sport mag  
17 45 Aujourd'hui... 17h50  
17 55 La quotidienne  
18 00 Au royaume des animaux

18 30 Chasse et pêche  
19 00 Jeunesse  
20 00 Les grands spectacles: Cent millions ont disparu  
22 00 Sur la sellette  
22 30 Les Nouvelles TVA  
22 45 Aujourd'hui 22h45  
23 00 Ciné détente: Un ceruciel de plomb pour une jeunesse dorée  
**Dimanche 30 janvier**  
09 25 Ouverture  
09 30 Le chemin du roi  
10 00 Un souvenir  
11 00 Les étoiles de la lutte  
12 00 Bon dimanche  
14 00 Ciné Weekend: Les cheerleaders des cowboys de Dallas 1  
16 00 Forum  
17 00 Nourrir le Québec  
17 30 Le Supplément  
18 00 Dinky Dog  
18 30 Le cascadeur  
19 30 La croisière s'amuse  
20 30 Vedette Plus  
21 30 Science et technologie

22 00 L'événement  
22 30 Les Nouvelles TVA  
22 45 Aujourd'hui 22h45  
23 00 La super loto  
**Lundi 31 janvier**  
09 25 Ouverture  
09 30 Votre amie Suzanne  
11 00 Les champignolles  
11 30 Capitaine Flam  
12 00 La soeur volante  
12 30 Ciné Quiz: Le pirate du roi  
15 00 Forum  
16 00 Gronigo et Cie  
16 30 Cinéma sur demande: Starsky et Hutch  
18 00 Aujourd'hui 18H00  
18 15 Gens d'ici  
18 30 Venez donc chez moi  
19 00 Un monde en folie  
19 29 La Quotidienne  
19 30 La petite maison dans la prairie  
20 30 Marisol  
21 00 Les Moineau et les Pinson  
21 30 Michel Jasmin

22 30 Les Nouvelles TVA  
22 55 Aujourd'hui 22h55  
23 00 Les sports  
23 15 La couleur du temps  
**Mardi 1 février**  
09 25 Ouverture  
09 30 Votre amie Suzanne  
11 00 Les champignolles  
11 30 Les P'tits bonhommes (local)  
11 45 Info Mag (Local)  
12 15 A communiquer  
12 30 Ciné Quiz: Cataclysm  
15 00 Forum  
16 00 Gronigo et Cie  
16 30 Cinéma sur demande: L'affaire Mirella  
18 00 Aujourd'hui... 18h00  
19 00 Un monde en folie  
19 30 Chips  
20 30 Une vie  
21 00 Peau de banane  
21 30 Michel Jasmin  
22 30 Les nouvelles TVA  
22 53 Aujourd'hui 22h53  
23 00 Les sports TVA  
23 15 La couleur du temps

**Mercredi 26 janvier**

08 55 O Canada  
09 00 En mouvement  
09 15 L'évangile en papier  
09 30 Les travaux d'Hercule Jonsson  
10 00 Passe Partout  
10 30 La fine cuisine d'Henri Bernard  
11 00 Trouvailles de Clémence  
11 30 Les enfants du 47A  
11 55 Survol  
12 23 Téléjournal  
12 30 Allo Boubou  
13 31 Au jour le jour  
14 30 Le temps de vivre  
16 00 Bobino  
16 30 Il était une fois l'espace  
17 00 Les Pierrafeu  
17 30 Supplément  
18 00 Ce soir  
18 44 Nouvelles du sport  
18 50 Telex Arts  
19 00 Le grand frère  
20 00 Le temps d'une paix  
20 31 Klondike  
21 31 Lautrec 83  
22 01 Télémonde  
22 30 Nouvelles Nat. & Int.  
22 50 Nouvelles régionales  
22 57 Nouvelles du sport  
23 09 Maîtres et valets  
00 19 Cinéma: Bubu de Mont Parnasse  
**Judi 27 janvier**  
08 55 O Canada  
09 00 En mouvement  
09 15 Les 100 tours de centour  
09 30 Les travaux d'Hercule Jonsson  
10 00 Passe Partout  
10 30 Les ateliers  
11 00 Les trouvailles de

Clémence  
11 30 Bout d'chou et casse-cou  
11 55 Avis de recherche  
12 23 Téléjournal  
12 30 Allo Boubou  
13 31 Au jour le jour  
14 30 Cinéma: Sous le signe de Monte Cristo  
16 00 Bobino  
16 30 Pop Citrouille  
17 00 Télé 5: La conquête du ciel  
18 00 Ce soir  
18 44 Nouvelles du sport  
18 50 Telex arts  
18 55 Résumé des émissions de la soirée  
19 00 Vivre à trois  
19 30 Monsieur le ministre  
20 01 Les g'ands films: L'autre versant de la montagne (2)  
22 01 Légendes indiennes  
22 30 Nouvelles Nat. & int. et météo  
23 02 Nouvelles régionales  
23 09 Nouvelles du sport  
23 21 Cinéma: Le tueur d'élite  
**Vendredi 28 janvier**  
08 55 O Canada  
09 00 En mouvement  
09 15 Les 100 tours de centour  
09 30 Woody le Pic  
10 00 Passe-Partout  
10 30 Reflets: L'espace en profondeur  
11 00 Trouvailles de Clémence  
11 30 Du neuf au zoo  
11 55 Avis de recherche  
12 23 Téléjournal  
12 30 Allo Boubou  
13 31 Au jour le jour  
14 30 Richelieu  
15 30 Woody le Pic

16 00 Bobino  
16 30 Bol et cie  
17 00 Histoire d'hier et d'aujourd'hui  
18 00 Ce soir  
18 44 Nouvelles du sport  
18 50 Telex arts  
18 55 Résumé des émissions de la soirée  
19 00 Génies en herbe  
19 30 L'incroyable Hulk  
20 30 Hors série  
21 30 Repères  
22 30 Nouvelles nat. et int. et météo  
23 01 Nouvelles régionales  
23 08 Sports  
23 20 Congrès Conservateur de Winnipeg  
00 01 Cinéma: Duel dans le Pacifique  
02 00 Ciné-Nuit: Le concierge revient de suite  
**Samedi 29 janvier**  
07 23 O Canada  
07 28 Oum le dauphin blanc  
07 45 Grangallo et petiro  
08 00 Capitaine caverne  
08 30 Passe Partout  
09 00 Belle et Sébastien  
09 30 Candy  
10 00 Virulyse  
10 30 Nic et Pic  
11 00 Les héros du samedi  
12 00 La semaine parlementaire  
13 00 D'hier à demain  
14 00 Ciné-Famille  
15 30 Un regard s'arrête  
16 00 Bagatelle  
17 00 La course autour du monde  
18 00 Téléjournal  
18 05 Noir sur blanc

19 00 Walt Disney  
20 00 Soirée du hockey  
22 31 Tél. nat. et int. et météo.  
22 51 Nouvelles du sport  
23 06 Politique fédérale  
23 15 Cinéma: Douze heures pour mourir  
01 00 Ciné nuit: La fille au violoncelle  
**Dimanche 30 janvier**  
07 25 O Canada  
07 30 Roquet Belles Oreilles  
08 00 Demetan, la petite grenouille  
08 30 Passe Partout  
09 00 Il était une fois... l'homme  
09 30 Klimbo  
09 45 En terre sainte  
10 00 Le jour du Seigneur  
11 00 Le temps passe le boulanger  
12 00 Magazine de la semaine verte  
13 00 Propos et confidences  
13 30 Jeunes vertueuses  
14 00 A communiquer  
15 30 Son et image  
16 00 Hebdos dimanche  
17 00 Second regard  
18 00 Téléjournal  
18 01 Super Bowl XV11  
21 10 Tél. Nat. Int.  
21 30 Les beaux dimanches  
22 31 Les chemins de l'imaginaire  
23 02 Nouvelles du sport

23 17 Présentation Ciné-Club:  
23 21 Ciné club: Qu'elle était verte ma vallée  
**Lundi 31 janvier**  
08 55 O Canada  
09 00 En mouvement  
09 15 Les 100 tours de centour  
09 30 Mon ami Guignol  
09 45 Les aventures de Oui Oui  
10 00 Passe Partout  
10 30 Rien que pour vous  
11 00 Trouvailles de Clémence  
11 30 Club des 5  
11 55 Avis de recherche  
12 23 Téléjournal  
12 30 Allo boubou  
13 31 Au jour le jour  
14 30 Cinéma: Hibernatus  
16 00 Bobino  
16 30 Au jeu  
17 00 La femme bionique  
18 00 Ce soir:  
18 23 Nouvelles du sport  
18 55 Résumé des émissions de la soirée  
19 00 Le vagabond  
19 30 Terre humaine  
20 01 Télé sélection:  
22 00 Laprade Pop  
22 31 Nouvelles nat. & int. et météo.  
22 51 Nouvelles Régionales  
22 58 Nouvelles du sport  
23 20 Commissariat spécial K-1  
**Mardi 1 janvier**  
08 55 O Canada  
09 00 En mouvement  
09 15 Sur le bout de la langue  
09 30 A tire d'aile  
09 45 Tape Tambour  
10 00 Passe Partout  
10 30 De bien belles choses

11 00 Trouvailles de Clémence  
11 30 Les héritiers  
11 55 Avis de recherche  
12 23 Téléjournal  
12 30 Allo Boubou  
13 31 Au jour le jour  
14 30 Cinéma: Lettre d'une inconnue  
16 00 Bobino  
16 30 Edgar Allan détective  
17 00 Grizzly Adams  
18 00 Ce soir

18 23 Nouvelles du sport  
19 00 Grand-Papa  
19 30 Les Girouettes  
20 00 La bonne aventure  
20 31 Quincy  
21 31 A communiquer  
22 30 Nouvelles Nat. & Int. et météo  
23 01 Nouvelles régionales  
23 08 Nouvelles du sport  
23 20 Rencontres:  
23 50 Reflets d'un pays

10  
La Pocatière

**Judi 27 janvier**  
17h15 La messe  
18h30 Le Troisième Age vous informe. Ce soir il sera question de l'Age d'Or de Ste-Louise et de l'Age d'Or d'Onésime.  
19h00 La Bible vous parle (Reprise)  
**Vendredi 28 janvier**  
17h15 La messe  
**Lundi 31 janvier**  
17h15 La messe  
18h00 Dossier Information: Conférence de presse et communiqués locaux.  
19h00 Génies en herbes. Emission réalisée à la Polyvalente de St-Pascal par TVC St-Pascal.

**Mercredi 26 janvier**  
17h15 La Messe  
18h30 Dossier Information: Conférence de presse et communiqués locaux.  
19h00 Génies en herbes. Emission réalisée à la Polyvalente de St-Pascal par TVC St-Pascal.

# Le tourisme à St-Jean Port-Joli... qu'osse ça donne?

## Mercredi 26 janvier

07.00 Mire et musique  
07.09 Musique Marc Legrand  
07.15 Dessins animés  
07.30 Bonjour 7h30  
09.00 Pour elle et lui  
09.30 Votre amie Suzanne  
11.00 Skippy le Kangourou  
11.30 De tout de tous  
12.15 Aujourd'hui 12h15  
12.30 Ciné-quiz: Le Guru  
15.00 Forum  
16.00 Gronigo et Cie  
16.30 Cinéma sur demande: La ville  
18.00 Aujourd'hui 18h00  
19.00 Un monde en folie  
19.29 La Quotidienne  
19.30 Ciné-choix: La fièvre de Dieu  
21.30 Michel Jasmin  
22.30 Les Nouvelles TVA  
22.55 Aujourd'hui 22h55  
23.15 La Couleur du temps  
23.30 Musique Marc Legrand  
23.36 Fin des émissions

## Jeudi 27 janvier

07.00 Mire et musique  
07.09 Musique Marc Legrand  
07.15 Dessins animés  
07.30 Bonjour 07h30  
09.00 Pour Elle et Lui  
09.30 Votre amie Suzanne  
11.00 Skippy le Kangourou  
11.30 De tout de tous  
12.15 Aujourd'hui 12h15  
12.30 Ciné-Quiz: Visa pour l'aventure  
15.00 Forum  
16.00 Gronigo et Cie  
16.30 Cinéma sur demande: Attila, fléau de Dieu  
18.00 Aujourd'hui  
19.00 Un monde en folie  
19.29 La Quotidienne  
19.30 Le hockey des Nordiques  
22.10 Fill In  
22.30 Les Nouvelles TVA  
22.55 Aujourd'hui 22h55  
23.15 Couleur du temps  
23.30 Ciné-Détente: Le jardin des tortures  
01.06 Musique Marc Legrand  
01.13 Fin des émissions

## Vendredi 28 janvier

07.00 Mire et musique  
07.09 Musique Marc Legrand  
07.15 Dessins animés  
07.30 Bonjour 07.30h.  
09.00 Pour elle et lui  
09.30 Votre amie Suzanne  
11.00 Skippy le kangourou  
11.30 De tout de tous  
12.15 Aujourd'hui 12h15  
12.30 Ciné-quiz: L'insurgé  
15.00 Forum  
16.00 Gronigo et Cie  
16.30 Cinéma sur demande: La dernière croisière  
18.00 Aujourd'hui 18h00  
18.30 Un monde en folie  
19.29 La Quotidienne  
19.30 Huit ça suffit  
20.30 La parole est à vpus  
21.30 Michel Jasmin  
22.30 Les Nouvelles TVA  
22.55 Aujourd'hui  
23.25 La Personnalité sportive  
23.30 Ciné-détente: Le cri du coeur  
01.00 2e film: La vie fantastique de Bruce Lee  
02.30 Musique Marc Legrand

## Samedi 29 janvier

08.45 Mire et musique  
08.54 Musique Marc Legrand  
09.00 Le hockey des Pee-Wee  
10.00 La bataille des planètes  
10.30 Skippy le kangourou  
11.00 Patrouille du Cosmos  
11.30 Ciné Week-End: Les sauteux sauvages  
14.00 Votre amie Suzanne  
15.30 Justice pour tous  
16.00 Les grands noms du country  
16.30 Sport Mag  
17.45 Aujourd'hui 17h45  
17.55 La Quotidienne  
18.00 La soirée de la bougie  
18.30 Chasse et Pêche  
19.00 Jeunesse  
20.00 Les grands spectacles: Services spéciaux, division K  
22.00 Sur la Sellette  
22.30 Les Nouvelles TVA  
22.45 Aujourd'hui 22h45  
23.00 Ciné Détente: L'extravagant docteur Dolittle  
00.26 Musique Marc Legrand  
00.32 Fin des émissions

## Dimanche 30 janvier

08.45 Mire et musique  
08.54 Musique Marc Legrand  
09.00 Scooby Doo  
09.30 Le Chemin du Roi  
10.00 Un souvenir  
11.00 Les Etoiles de la lutte  
12.00 Bon dimanche  
14.00 Ciné Week-End: Les cheerleaders des cowboys de Dallas 1  
16.00 Remise des prix de la bougie  
16.30 Au royaume des animaux  
17.30 Arts express  
17.45 Louzon  
18.00 Dinky Dog  
18.30 Le Cascadeur  
19.30 La croisière s'amuse  
20.30 Vedettes plus  
21.30 Science et technologie  
22.00 L'événement  
22.30 Les Nouvelles TVA  
22.45 Aujourd'hui 22h45  
23.00 Musique Marc Legrand  
23.06 Fin des émissions

## Lundi 31 janvier

07.00 Mire et musique  
07.09 Musique Marc Legrand  
07.15 Dessins animés  
07.30 Bonjour 7h30  
09.00 Pour Elle et Lui  
09.30 Votre amie Suzanne  
11.00 Skippy le Kangourou  
11.30 De tout de tous  
12.15 Aujourd'hui 12h15  
12.30 Ciné-Quiz: Le pirate du roi  
15.00 Forum  
16.00 Gronigo et Cie  
16.30 Cinéma sur demande: Starsky et Hutch  
18.00 Aujourd'hui... 18h00  
19.00 Un monde en folie  
19.29 La Quotidienne  
19.30 La petite maison dans la prairie  
20.30 Marisol  
21.00 Les Moineau et les Pinson  
21.30 Michel Jasmin  
22.30 Les Nouvelles TVA  
22.53 Aujourd'hui 22h53  
23.15 Couleur du temps  
23.30 Musique Marc Legrand  
23.36 Fin des émissions

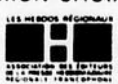
## MARDI 1 février

07.00 Mire et musique  
07.09 Musique Marc Legrand  
07.15 Dessins animés  
07.30 Bonjour 7h30  
09.00 Pour Elle et Lui  
09.30 Votre amie Suzanne  
11.00 Skippy le Kangourou  
11.30 De tout de tous  
12.15 Aujourd'hui 12h15  
12.30 Ciné-quiz: Cataclysm  
15.00 Forum  
16.00 Gronigo et Cie  
16.30 Cinéma sur demande: L'affaire Mirella  
18.00 Aujourd'hui 18h00  
19.00 Un monde en folie  
19.29 La Quotidienne  
19.30 C.H.I.P.S.  
20.30 Une vie  
21.00 Peau de babanes  
21.30 Michel Jasmin  
22.30 Les Nouvelles TVA  
22.55 Aujourd'hui... 22h55  
23.15 La couleur du temps  
23.30 Musique Marc Legrand  
23.36 Fin des émissions

## LES HEBDOS RÉGIONAUX



"MON CHOIX"



Quelle importance l'industrie touristique a-t-elle à St-Jean Port-Joli? Connue mondialement, la "Capitale de l'Artisanat" occupe une situation unique le long du fleuve St-Laurent. Les pionniers, nos ancêtres, puis les Leclerc, Bourgault, Chamard et leurs descendants ont édifié un riche patrimoine qu'il nous appartient de conserver, de valoriser et d'utiliser pleinement.

Mais sommes-nous conscients de l'apport économique du tourisme chez-nous? Après une saison touristique qui a connu ses bons et difficiles moments, il est temps de s'arrêter pour faire le bilan et évaluer notre "façon de faire" à tous. Il y a quelque chose ici: 8 000 000,00\$ en dépenses directes (selon le rapport A.P.L.) sont laissés par les touristes chaque année. Qui bénéficie des retombées de l'apport touristique?

-L'employeur, le propriétaire d'entreprise touristique, c'est sa vie;  
-Les 260 employés permanents qui y travaillent;

-L'armée d'employés saisonniers au service d'une population qui s'accroît de 1 200 à 1 400 personnes par fin de semaine, et cela en camping seulement;  
-Les boutiquiers, artisans, commerçants, fermiers, etc... Mais moi, je ne gagne pas ma vie avec cela! Cela ne me concerne pas, cela me dérange même! C'est à voir!

Le touriste qui visite et achète est le client qui contribue à la bonne marche du commerce dont le propriétaire, à son tour, en achetant, distribue une partie de ses gains - d'où nécessité d'offrir le produit de qualité no. 1 dans tous les domaines d'activités, condition première pour soutenir et assurer cet impact sur l'économie locale.

Comment mesurer l'excellence du produit offert? Sommes-nous, citoyens de St-Jean Port-Joli, vraiment satisfaits et fiers de ce qui est offert? Si oui, il en sera de même pour le touriste. Si non, à nous d'y voir! Et sûrement, chaque fois que nous ferons plus, le baromètre de satisfaction s'élèvera et si tous les artisans sont concernés, de même tous ceux qui oeuvrent au service du public doivent être conscients de cette réalité.

Beaucoup de services, d'organismes et d'associations sont en place, de vraies fourmillières! Il s'agit de regrouper ces énergies pour les rentabiliser au maximum. L'infrastructure de base existe, utilisons-la pour aider à transmettre une image de St-Jean Port-

Joli, attirante et vraie dans les dépliants, journaux, brochures, articles, créations et produits répandus au Québec, en Amérique et en Europe. Et pour être mieux connu, notre milieu a besoin de toute la population de St-Jean, des gens solidaires et pleinement conscients de l'immense richesse, richesse humaine d'abord, que le tourisme constitue pour la "Capitale de l'Ar-

tisanat". Sommes-nous prêts à améliorer notre façon de faire bien et beau pour refléter notre plus belle image? Déjà le comité d'embellissement et les membres très dynamiques du concours Villes et Villages fleuris ont fait un travail énorme! Les résultats sont visibles partout, c'est à continuer! Si la première image reçue suit le touriste pendant son séjour et lui

donne le goût de rester ou de partir, c'est à Chacun de nous de faire de notre Accueil le plus chaleureux qu'il ait reçu d'hôtes toujours à l'écoute de ses besoins. "Capitale de l'Artisanat", St-Jean Port-Joli, "Capitale de l'Accueil, de l'Excellence". Comme a été créé le concours "Villes et villages fleuris", si l'on vient à créer un concours "Villes et villages Hospitalité",

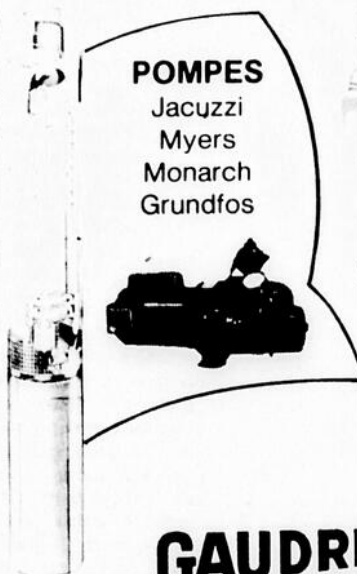
que St-Jean Port-Joli soit le premier gagnant et le reste indéfiniment... Si non, comment traverser ces temps difficiles? Etre sur la carte touristique, c'est un effort de regroupement, y demeurer et exceller, cela demande un effort constant? Sommes-nous prêts? Etudiants du cours Evaluation Touristique '82 Résidant à St-Jean Port-Joli



ENCOURAGEMENT DE LA VILLA DU POULET AUX ETUDIANTS.— Cinq étudiants finalistes de la Polyvalente Casault à Montmagny, en juin 82, ont bénéficié d'une subvention d'encouragement aux études de 255\$ versée par la Villa du Poulet de Montmagny. Ces élèves avaient eu à rédiger un teste sur leurs ambitions personnelles. La remise des chèques avait lieu mercredi dernier le 12 janvier. Figurent ici, M. Réjean Gaudreau, gérant de la Villa du Poulet, Yves Lapointe, de Ste-Apolline, Mario Deschamps, de Montmagny, Line Lainesse, de Montmagny, Réal Létourneau, de St-Pierre, et M. Yvon Laberge, directeur Secondaire V général à Casault. L'une des étudiantes bénéficiaires, Fabienne Corriveau, de St-François, était absente au moment de la photo.

(C.M. Peuple-Courrier)

## VENTE - SERVICE - RÉPARATION



**POMPES**  
Jacuzzi  
Myers  
Monarch  
Grundfos

### MOTEURS

Weg  
Leeson  
Doerr  
Baldor  
Franklin  
Etc...

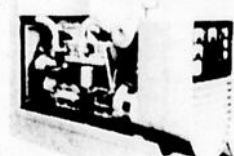


**VENTE ET RÉPARATION**  
Rebobinage 1/8 à 200 forces.

**MOTEURS EN STOCK:**  
1/8 à 200 forces

### GÉNÉRATRICES

domestiques et industrielles de 1 à 750 kw



Onan  
Stamford  
Generac  
Leroy Somer  
Etc...

**Domestique**  
Alternateur entraîné par

tracteur  
15-30-55-80 kw

**GAUDREAU ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE**

L'Islet-sur-Mer  
247-3498

# Jean Béliveau à Montmagny le 6 mars

Une autre grande promotion de Molson, oui Jean Béliveau sera le conférencier lors d'un brunch qui aura lieu à Montmagny le dimanche 6 mars à 9 heures de l'avant-midi. Durant les prochains jours l'endroit sera déterminé. Plus de 100 bâtons de hockey autographiés des joueurs du Canadien de Montréal seront distribués aux enfants accompagnés d'un adulte. Les bénéfices de ce Brunch sont destinés à l'organisation du Championnat Provincial de ballon sur glace de Montmagny. Depuis quelques mois plusieurs personnes de notre milieu travaillent beaucoup afin d'accueillir le mieux possible l'Élite Québécoise en ballon sur glace. Voici le nom de quelques comités et personnes qui travaillent à cette grande compétition.

Coordonnateurs: Jacques Gagné, Richard Morissette, Jean-Luc Després  
Secrétaire: Diane Masson  
Comité médical: Léandre Chabot  
Comité des anciens: Claude Langlois  
Comité des officiels mineurs: Robert Gar-

neau  
Comité du logement: Clément Laberge  
Comité de la publicité et de l'information: Lionel Lepage  
Comité des cérémonies d'ouverture: Germain Auger  
Comité des officiels majeurs: Richard Morissette  
Comité de la vente: Line Landry  
Comité des hôtes: Denise Guimont  
Coordonnateur Aréna de St-Charles: Gérald Prévost et Denis Lamontagne  
Comité d'accréditation: Jean-Luc Després  
Comité de Registration:

F.B.G.Q. Inc.  
Donc, toutes les personnes qui désirent travailler à l'un de ces comités n'ont qu'à communiquer avec le ou la responsable de ce comité. D'autres ren-

seignements au sujet du Brunch suivront dans les semaines à venir. Sans doute peu nombreux sont ceux qui ont déjà assisté à une cérémonie d'ouverture d'un championnat Provincial;

ça c'est à voir. Des laisser-passer seront bientôt en vente car le premier avril l'ouverture sera à guichets fermés. Donc commande tout de suite ton laisser-passer.  
Lionel Lepage



## AVIS PUBLIC

MUNICIPALITE REGIONALE DE COMTE DE L'ISLET

Avis public est, par les présentes, donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la Municipalité Régionale de Comté de L'Islet, que les immeubles ci-après désignés seront vendus à l'enchère publique, à la salle du conseil du Centre Municipal, 7, Avenue de Gaspé Est à St-Jean Port-Joli, le JEUDI DIXIEME jour de MARS 1983 à DIX heures, pour satisfaire au paiement des taxes municipales et scolaires, comprenant les intérêts, plus les frais encourus, à moins que ces taxes, intérêts et frais n'aient été payés avant cette date.

Les immeubles ci-après décrits seront vendus sujets au droit de retrait de deux ans.

Ils seront vendus avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances, s'il y a lieu, sujets à toutes servitudes actives ou passives, apparentes ou occultes pouvant les affecter.

Le prix d'adjudication de chaque immeuble sera payable immédiatement en monnaie légale.

Numéro du rôle Nom du propriétaire	Numéro du lot Rang Cantons	Total des taxes
<b>MUNICIPALITE DE ST-JEAN PORT-JOLI</b>		
2529-43-2853 Caron, Gilles	468-3 entier 2ième rang est St-Jean Port-Joli	413,07\$

2429-61-7145 Chouinard, Jean-Léo	120 Ptie Rue Giasson St-Jean Port-Joli	7 435,74\$
--	--	------------

Un emplacement faisant partie du résidu non subdivisé du lot numéro cent vingt (120) au Cadastre officiel pour la paroisse de St-Jean Port-Joli, lequel mesure deux cent soixante-dix-sept pieds et quatre dixièmes (277.4') de front sur la rue portant le No. 120-1 dudit cadastre par cent trente-trois pieds et six dixièmes (133.6') de profondeur du sud-est au nord-ouest et est borné comme suit: vers le nord-ouest par l'emprise du chemin de fer Canadien National, vers le nord-est par le terrain appartenant au Ministère des Transports du Québec, vers le sud-est par la rue portant le No. 120-1 dudit cadastre et vers le sud-ouest par le terrain appartenant audit Ministère des Transports, le tout avec circonstances et dépendances.

2229-78-4755 Maçonnerie Bourgault	177-39 entier Route de l'Eglise St-Jean Port-Joli	31,33\$
---	---	---------

2229-78-6373 Maçonnerie Bourgault	177-40 entier Route de l'Eglise St-Jean Port-Joli	29,37\$
---	---	---------

2229-78-7141 Maçonnerie Bourgault	177-38 entier Route de l'Eglise St-Jean Port-Joli	50,21\$
---	---	---------

2229-78-8191 Maçonnerie Bourgault	177-41 entier Route de l'Eglise St-Jean Port-Joli	29,37\$
---	---	---------

2328-77-8576 Maçonnerie Bourgault	179-2 entier Route de l'Eglise St-Jean Port-Joli	1 029,98\$
---	--	------------

	179-3 entier Route de l'Eglise St-Jean Port-Joli	
--	--	--

2229-89-8715 Maçonnerie Bourgault	177-18 entier Route de l'Eglise St-Jean Port-Joli	41,12\$
---	---	---------

2229-99-1688 Maçonnerie Bourgault	164 pte Route de l'Eglise St-Jean Port-Joli	140,50\$
---	---	----------

Un emplacement faisant partie du lot numéro cent soixante-quatre (Ptie 164) du Cadastre officiel pour la paroisse de St-Jean Port-Joli, mesurant deux cent quinze pieds (215') de front sur la rue Verreault par cent quarante pieds (140') de profondeur de l'ouest à l'est; borné comme suit: vers le nord par une autre partie dudit lot cent soixante-quatre (ptie 164) appartenant à la Municipalité de St-Jean Port-Joli, vers l'est par le terrain de Mlles Martine et Marie-Luce Morneau ou représentants, vers le sud par une autre partie du lot 164 appartenant à la Corporation de l'Hôpital de St-Jean Port-Joli ou représentants et vers l'ouest par la rue Verreault, circonstances et dépendances.

2230-71-5457 Picard, Marius	164 pte 339, rue Verreault St-Jean Port- Joli	1 836,68\$
--------------------------------	---	------------

Un terrain connu et désigné au Cadastre officiel de la paroisse de St-Jean Port-Joli, comme étant une partie du lot cent soixante-quatre (ptie 164) avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances. Ce terrain mesure cent quarante pieds (140') de largeur du nord-est au sud-ouest sur une profondeur de soixante-quinze pieds (75') mesure anglaise, et il est borné au sud-ouest par la rue Verreault, au nord-ouest par le terrain de Denis Deschênes, au sud-est par celui d'Edouard Lavoie et au nord-est par celui de Martine Morneau ou représentants.

2429-70-3471 Restaurant Plaza Rue Giasson St-Jean Port-Joli	120 pte	4 290,30\$
--	---------	------------

Un emplacement ayant front sur la rue Transcanadienne (route 20) connu et désigné comme étant une partie du lot numéro cent vingt (ptie 120), aux plan et renvoi officiels de la paroisse de St-Jean Port-Joli, mesurant ladite partie un arpent et quart (1 1/4) de largeur sur toute la profondeur se trouvant entre la route Transcanadienne (route 20), au sud-est et le chemin public (rue), au nord-ouest, et bornée comme suit: vers le nord-ouest, par le chemin public (rue), vers le nord-est, par le lot numéro 107, vers le sud-est, par la route Transcanadienne (route 20), et vers le sud-ouest, par le lot numéro 121. Tous les lots de référence sont dudit cadastre.

Le tout avec les bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances et sujet à toutes servitudes actives et/ou passives, apparentes et/ou occultes pouvant l'affecter.

2229-78-2341 Restaurant La Terrasse	177 pte Rang 1 St-Jean Port-Joli	3 177,87\$
---	--	------------

Un terrain situé au premier rang de la paroisse de St-Jean Port-Joli, connu et désigné comme étant une partie du lot original numéro cent soixante-dix-sept (ptie 177) aux plan et livre de renvoi du Cadastre officiel de la paroisse de St-Jean Port-Joli, division d'enregistrement de L'Islet, avec les bâtisses y érigées, circonstances et dépendances, mesurant environ cent quatre-vingt pieds (180') de largeur, dans ses côtés nord-est et sud-ouest, sur une profondeur de quatre-vingt-un pieds (81'), dans ses côtés nord-ouest et sud-est, à la mesure anglaise; borné vers le sud-ouest par la route 204 ou route de l'Eglise, vers le nord-ouest, par une autre partie du même lot appartenant à dame Pierrette Lévesque, vers le nord-est par une autre partie du même lot appartenant à Henri Bernier ou représentants et vers le sud-est par Henri Bernier.

St-Jean Port-Joli, Comté de L'Islet  
6 janvier 1983

Le secrétaire-trésorier  
Benoit Lévesque

MUNICIPALITE REGIONALE DE COMTE DE MONTMAGNY

### AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est donné par Bernard Létourneau, secrétaire-trésorier de la municipalité régionale de comté de Montmagny, que le conseil de la M.R.C. de Montmagny a adopté, le 18 janvier 1983, le règlement 83-01 "Règlement de contrôle intérimaire" conformément à la Loi 125 sur l'Aménagement et l'Urbanisme.

Copie de ce règlement est disponible, pour consultation, au bureau de chaque municipalité de la M.R.C. de Montmagny.

DONNE à Montmagny, ce 21ième jour de janvier 1983.

Bernard Létourneau, avocat  
Secrétaire-trésorier

MONTMAGNY

FIERI FACIAS DE TERRIS

CANADA — PROVINCE DE QUEBEC  
COUR PROVINCIALE — DISTRICT DE MONTMAGNY

NO. — 300-02-000272-823  
300-18-000195-822

MENUISERIE TARDIF INC., corporation légalement constituée ayant une place d'affaires à 145, 4e<sup>me</sup> Rue, Montmagny, comté et district de Montmagny, demanderesse, contre GERMAIN PROULX, domicilié et résidant à Saint-Paul, comté et district de Montmagny, défendeur.

a) Un emplacement sis et situé dans la municipalité de Saint-Paul de Montminy, étant partie du lot DEUX-A (ptie 2-A) du Quatrième Rang Nord-Est (Rg 4 N.E.), canton Montminy, mesurant une longueur de soixante mètres et soixante-neuf centièmes (60,69m) dans ses lignes nord-est et sud-ouest, par une profondeur de cent soixante-deux mètres et quarante-six centièmes (162,46m) dans ses lignes nord-ouest et sud-est, borné en front vers le nord-est par la route 283, vers le nord-ouest par le terrain appartenant à la Commission scolaire régionale Pascal-Taché, vers le sud-est par le résidu du terrain restant à M. Carl Blais, vers le sud-ouest par le terrain appartenant à M. Laurent Gaudreau.

b) Un terrain sis et situé dans la municipalité de Saint-Paul, étant une partie des lots connus et désignés sous les numéros DEUX-A et DEUX-B (ptie 2-A et ptie 2-B) du Quatrième Rang Nord-Est (Rg 4 N.E.), du cadastre officiel du canton Montminy, mesurant cent soixante-deux mètres et quarante-six centièmes (162,46m) en largeur, par une profondeur de neuf cent soixante-trois mètres et quatre-vingt-treize centièmes (963,93m), borné vers le nord-est à la route du comté, vers le nord-ouest au lot 2-A-3, propriété de la Commission Scolaire, vers le sud-ouest et le sud-est au résidu des lots appartenant à M. Laurent Gaudreau.

c) Un terrain connu et désigné comme étant une partie non subdivisée du lot numéro DEUX-B (ptie n.s. 2-B), Rang Quatre Nord-Est (Rg 4 N.E.) du cadastre du canton Montminy, mesurant quarante-cinq mètres et soixante-douze centièmes (45,72 m) dans ses lignes nord-est et sud-ouest, par une profondeur de cinquante-quatre mètres et quinze centièmes (54,15m) dans ses lignes nord-ouest et sud-est; borné au front vers le nord-est par la route 283, vers le nord-ouest par une partie du lot 2-B, étant un chemin privé appartenant à M. Carl Blais, d'un côté vers le sud-ouest par une partie dudit lot 2-B, vers le sud-est par une autre partie du lot 2-B appartenant à M. Laurent Gaudreau, tel que le tout montré par une lisière rouge sur le plan préparé par M. Jacques Pelletier, arpenteur, daté du 2 décembre 1980, sous le numéro 1762 de ses minutes, SAUF A DISTRAIRE les parcelles de terrain cédées à Mlle Martine Proulx, aux termes d'un acte de vente reçu devant Me Robert Racine, notaire, le 16 avril 1981, enregistré à Montmagny, sous le numéro 114,333; SAUF ET A DISTRAIRE aussi les terrains décrits à un acte de vente intervenu entre M. Germain Proulx et M. Martin Proulx, reçu devant Me Robert Racine, notaire, le 16 avril 1981, enregistré à Montmagny, sous le numéro 114,443.

Le tout avec les bâtiments dessus construits, circonstances et dépendances.

La mise à prix est fixée à 9 304,40\$, soit 25% de l'évaluation municipale, multipliée par le facteur d'évaluation réelle 1,12, que l'adjudicataire devra payer au shérif, en argent ou par chèque visé, au moment de l'adjudication.

Pour être vendu au bureau de la division d'enregistrement de Montmagny, au 25, Boul. Taché Ouest, Montmagny, le MERCREDI DEUXIEME jour de MARS 1983, à dix heures.

Le shérif adjoint  
Gemma Nicole  
Bureau du shérif  
Cour supérieure  
Montmagny, le 24 janvier 1983

### Remerciements de sympathie

La famille Caron remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Josaphat Caron soit par offrandes de messes, visites au salon ou par leur présence à l'église lors des funérailles le 28 décembre 1982 à l'église St-Jean Port-Joli.

Mme Paradis et ses enfants remercient sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné leur sympathie lors du décès de André Paradis, de Montmagny, soit par des offrandes de messe, des tributs floraux, des visites au salon mortuaire ou par leur présence lors des funérailles le 18 décembre 1982 en l'église de St-Thomas de Montmagny.

### Remerciements de sympathie



La famille de Mme Marguerite Vézina, remercie bien sincèrement les parents et amis, qui ont témoigné leur sympathie soit par visite au salon, les fleurs et messes et aux funérailles lors du décès de Mme Marguerite Vézina décédée au Foyer d'Youville de Montmagny le 9 janvier 1983.  
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

# Les PETITES ANNONCES

MONTMAGNY  
248-0415  
LA POCATIERE  
856-1514

## TARIF DES PETITES ANNONCES

Maximum (15 mots)	
Une insertion	4,00\$
Paiement d'avance	3,50\$
Repetition sans changement	0,50\$
Chaque mot additionnel	0,05\$
Caractere gras (en sus)	2,50\$

### A VENDRE

BOEUF CHAROLAIS pour congélateur et au détail 248-0775.

6-10-JNO

PAILLE, BOIS de chauffage, AVOINE et ORGE DE SEMENCE, certifiés Canada 418-856-2323.

22-12-8fs

SKI-DOO Bombardier Olympic 71, moteur 399, propre. Après 4 hrs 598-6048.

12-1-3fs

POELE A BOIS DE CUISINE, emailé blanc, pour chalet. \$160.00. Après 4 hrs 598-6048.

12-1-3fs

HUMIDIFICATEUR Hotpoint 3 vitesses arrêt auto. En très bon état. \$160.00. Discuter. 223-3781.

PR-1

RESERVOIR A EAU CHAUDE au gaz propane avec la tuyauterie. Prix 50\$. 356-3761

PR-1

SECHEUSE WESTINGHOUSE Heavy Duty en très bon état. Prix à discuter. 469-2530.

PR-1

POELE COMBUSTION LENTE ou échanger pour poêle de cuisine. 257-4151.

PR-1

POMPE A EAU entrée et sortie 2 pouces, moteur 3 forces, Brigh Stratton ayant servi 3 fois. 247-5503.

26-1-1F

DODGE STEP VAN 1972, 200\$. En état de marche. Fusil de calibre 12, 6 coups à pompe 100\$ et Carabine 303 militaire, 50\$. Tél.: 359-3420.

26-1-1F

1 SET DE GRILLES POUR FOURNEAU Dominion ou Waterloo 42 pouces. A l'état neuf. 259-7533.

26-1-1F

TABLE DE BILLARD 4' X 8' et accessoires. 248-2330.

26-1-1F

SET DE SLEIGH à motoneige, neuve. Prix 195\$. Tél.: 248-5694.

26-1-1F

1 COMPRESSEUR 7 1/2 forces, Devilbis avec équipement complet. Génératrice 3000 W. McCulloch avec démarreur et générateur. Batterie 12-110 et 220 volts. 247-5503.

26-1-1F

A vendre 1 PAIRE DE BOB SLEIGH pour ski-doo. 598-3182.

26-1-1F

1 EVAPORATEUR 3 1/2 X 12, 2 réservoirs à l'eau d'étable. Nous vendons aussi des réservoirs de Sucreries de marque Waterloo. 598-6861.

26-1-1F

MOBILIFR DE SALON, style moderne, mobilier de cuisine en pin. Etat neuf. Prix à discuter. 248-3986.

26-1-1F

SLEIGH pour ski-doo ou poney et aussi 2 roues pour Chevette. 248-3337.

26-1-1F

CUISINIERE et REFRIGERATEUR 13 pi. cu. de Couleur Avocat. En bonne condition 7 ans d'usage. Prix 400\$. 598-3841.

19-1-2fs

POMPE A L'EAU International à piston avec réservoir. 1 transmission Ford de 302 ordinaire 3 vitesses au plancher. 469-2691.

19-1-2fs

MERCURY BOBCAT 1975, moteur et freins neufs, peinture neuve. Valeur 1800\$ pour 1 400\$. Porte extérieur avec cadre et poignée du côté gauche avec motif et 3 vitres neuves. Valeur 300\$ pour 150\$. 359-3312.

26-1-1F

PICK-UP CHEVROLET 1977, 1 RADIO REVEIL de luxe AM-FM, cassettes, 1 PEAU D'OURS. 246-5781.

26-1-1F

HONDA 750-K, 1980, état neuf. 8 000 Km de parcourus, prix 2 000\$. Après 5 hrs 259-7231.

19-1-2fs

POLAROID 320 automatique, 1 lampe solaire. Les 2 à l'état neuf. 259-7168 après 17 heures.

19-1-2fs

MAISON A REVENUS avec terrain de 65 X 400 avec restaurant sis sur le terrain en plus garage de 24 X 32 et remise de 20 X 16. 246-5651 ou 246-3700.

12-1-3fs

TOYOTA TERCEL 1981, 25 000 km, transmission automatique, 5 300\$. (400\$ sous le prix de liste) 246-5903 après 6 hrs.

19-1-2fs

SKI-DOO Yamaha GP433, 1973 propre. Moteur refait 450\$. 244-3694.

19-1-2fs

MOTONEIGE KAMAHA ET 340, 1979, très bon ordre. Prix à discuter. 469-2429.

19-1-2fs

MOTONEIGE YAMAHA Enticer 250, 1981, avec toile, état neuf. A voir Prix à discuter 248-0281.

19-1-2fs

AUTONEIGE Moto-Ski GTS 1979, comprenant aussi dossier, toile et remorque simple. 246-3310, 246-3180 après six heures.

19-1-2fs

EVAPORATEUR 5 X 18 pieds de marque Jutras, chaudières en aluminium de deux gallons et d'un gallon et demi ainsi que couverts équipements d'érablière complet. 359-2787.

19-1-3fs

TRACTEUR Int. No 584, 1980, 8 vitesses (renversé) sortie huile 52 forces PTO pneus 15 5 X 38, 900 heures. Banc de scie Desjardins avec prise de pouvoir 3 points (neuf) Prix avantageux. 359-2461 ou 899-2785.

19-1-2fs

CR 450, \$1600. Prix à discuter. 247-3637.

19-1-2fs

MAISON unitamiliale à St-Pascal, près sortie Trans-Canadienne. Beau site confortable. Fonctionnelle, piscine. Possibilité de revenus. Prix à discuter (514) 731-9834 (418) 856-3781.

26-1-1F

FOURNAISE A BOIS, huile, charbon. CUISINIERE 30 pouces autonettoyant, FRIGIDAIRE 17 pi. cubes. POELE A BOIS. Tél.: 259-2560.

26-1-2fs

PANTHERA 78, prix 795\$. REMORQUE D'AUTONEIGE 200\$. 246-5650.

26-1-2fs

MOTO-SKI ZEPHIR 1969, 23 forces, 300\$. SNOW-JET 1970, 175\$. 16 forces. Tel.: 598-6482.

26-1-2fs

CONGELATEUR 23 pi cubes SET DE CHAMBRE COLONIAL. 248-7263.

26-1-2fs

VESTE DE CUIR (daim) longueur moyenne, couleur naturel, frangé grandeur 40, état neuf. Prix 200\$. Après 6 hrs 259-2595.

26-1-2fs

ROBE DE MARIEE grandeur 7 ans, payée 250\$, laissée pour 175\$. Tél.: 247-7487.

26-1-2fs

COMMERCE à vendre à Berthier-sur-Mer. Cause santé 259-7404.

26-1-2fs

BOXTOVE 30 pouces 175\$ 2 SCIES A CHAINE, 1 ORGUE pour enfant 70\$, 1 ENREGISTREUSE (petite cassettes) 25\$. SOUFFLEUSE A NEIGE Bolens 475\$. 246-5806.

12-1-3fs

MAISON A REVENUS située près du Cegep à La Pocatière 856-1989.

12-1-3fs

MOTO-SKI Sonic 1977, très propre, moteur refait à neuf 247-5701.

12-1-3fs

MAISON 29 X 64 plus abri, Bungalow situé à 221 C Lislois, Montmagny Terrain 95 X 125 248-1657.

12-1-4fs

MAISON de 3 logements très rentable. En parfait ordre, centre du village, face à la chapelle. Directement du vendeur. 598-9628.

12-1-4fs

SET DE SALLE A DINER antique et set de chambre antique (lits jumeaux). Pour informations 248-1207 ou 248-0739.

12-1-4fs

MAISON habitable 26 X 26, 1 1/2 étage, bon état pour déménager ou démolir à Armagh, 2 800\$ discutable. 466-2186 demandez Gérald.

19-1-3fs

En special CHAISES SUR BERINGS, POULFS sur berings, COFFRES EN CEDRE 248-3754.

12-1-6fs

MAISON CANADIENNE, 1 1/2 étage 28 X 38 finie pierre des champs, construction 4 ans, terrain 1 arpent de large par 13 1/2 de long avec petite grande et hangar à St-Jean Port-Joli. 598-3723.

12-1-6fs

MAISON 30 X 40, terrain 100 X 200. Cap Saint-Ignace. 246-3303.

12-1-8fs

PICK-UP DATSUN 1973, 4 vitesses, moteur 40 000 milles, très propre. Panes à finir sirop 4 X 4 en Stainless, très propre. Appeler le soir 356-5075.

19-1-2fs

EQUIPEMENT DE BALLON BALAI et 1 GALETTE DE GARDIEN, but gauche, très bon prix. Demandez Mario 246-5472.

19-1-2fs

## MUNICIPALITE REGIONALE DE COMTE DE MONTMAGNY

### AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est donné par Bernard Létourneau, secrétaire-trésorier de la municipalité régionale de comté de Montmagny, que les immeubles suivants seront vendus jeudi le 10 mars 1983, à 10 heures, au bureau de la M.R.C. de Montmagny, à 159, rue St-Louis, Montmagny, pour non paiement de taxes municipales, scolaires et autres frais encourus: MUNICIPALITE DE STE-EUPHEMIE

Un immeuble comprenant les parties ci-après désignées:

Un premier terrain sis et situé en la municipalité de Ste-Euphémie, comté de Montmagny, mesurant cent pieds (100') en largeur du nord-est au sud-ouest par une profondeur de cent pieds (100') mesurée du nord-ouest, au sud-est, mesure anglaise, pris à même le lot connu et désigné sous le numéro vingt-trois (Ptie 23) du deuxième rang sud-est (Rg 11 S.E.) du cadastre officiel du Canton d'Armagh, partie annexée au canton Montmagny, et borné comme suit: au nord-ouest au chemin public, au nord-est à l'emplacement de Jocelyn Olivier, au sud-est au terrain de Maurice Noël et au sud-ouest au terrain ci-après en second lieu décrit;

Un second terrain sis et situé en la municipalité de Ste-Euphémie, comté de Montmagny, de figure triangulaire, mesurant dix-huit pieds (18') en largeur du nord-est au sud-ouest dans sa ligne nord-ouest, en bordure du chemin public, par une profondeur de cent pieds (100') dans sa ligne nord-est pour finir en pointe à l'extrémité sud-est, mesure anglaise, pris à même le lot connu et désigné sous le numéro vingt-trois (Ptie 23) du deuxième rang sud-est (Rg 11 S.E.) du cadastre officiel du canton d'Armagh, partie annexée au canton Montmagny, et borné comme suit: au nord-ouest au chemin public, au nord-est au terrain ci-dessus en premier lieu décrit, au sud et au sud-ouest au terrain de Maurice Noël; le tout avec dépendances.

Cet immeuble appartient à M. Bruno De Villiers.

Taxes municipales: Taxes scolaires: Frais à date: 16,48\$ 0,58\$ 4,15\$

MUNICIPALITE DE STE-APOLLINE

Un terrain à prendre et à distraire du lot numéro dix-neuf (Ptie 19) dans le rang lettre "B", aux plan et livre de renvoi du cadastre officiel pour le canton Bourdages, et mesurant ledit terrain cent quinze pieds (115') de profondeur de l'est à l'ouest par une largeur de cent cinq pieds (105') du sud au nord, à la mesure anglaise, et borné à l'est par la route, au nord par le terrain d'Emile Bernier ou représentants, à l'ouest et au sud par le terrain de Monsieur Philippe Leclerc, demeurant à Cap-Saint-Ignace ou représentants. Le tout avec les constructions dessus, circonstances et dépendances.

Cet immeuble appartient à M. Martin Boivin.

Taxes municipales: Taxes scolaires: Frais à date: 54,93\$ 10,40\$ 4,15\$

MUNICIPALITE DE CAP-SAINT-IGNACE:

Un terrain désigné comme suit:

Dans le canton de Bourdages dans le district électoral de Montmagny-L'Islet, dans la dite

province de Québec, contenant d'après arpentage 2157 mètres carrés (23 225 pl. ca.) y compris la partie de la réserve de soixante mètres affectant le terrain octroyé plus ou moins sujet à la réserve ordinaire pour les chemins publics, lesdits morceaux de terrain pouvant être décrits comme suit, savoir: la parcelle sept (7) du lot cinq (5) et la parcelle six (6) du lot six (6) du rang six (VI) de l'arpentage primitif du canton de Bourdages, correspondant respectivement aux lots cinq-sept (5=7) et six-six (6=6) du rang six (VI) du cadastre officiel du canton de Bourdages. Le terrain qui en fait l'objet est déjà pourvu d'un chalet ou résidence.

Cet immeuble appartient à M. Philippe Brill.

Taxes municipales: Taxes scolaires: Frais à date: 57,79\$ 4,15\$

MUNICIPALITE DE ST-JUSTE DE BRETENIERES

Un terrain connu et désigné comme suit:

Le lot numéro trente-deux (32) des plan et livre de renvoi officiels du cadastre pour le rang sept (V11), Canton Panet, avec les bâtisses y érigées, circonstances et dépendances.

Sauf et à distraire cependant la partie dudit lot occupée par la Compagnie Québec Central Railway.

Sujet ledit lot à une servitude de passage en faveur des lots numéros trente et un et trente-trois (31 et 33) des mêmes rang et canton. Cette servitude devant s'exercer dans le chemin existant actuellement pour communiquer à la route 24 et longeant sur la plus longue partie de son parcours la ligne de division des lots numéros trente-deux et trente-et-un (32 et 31) qu'elle serpente et traverse à maintes occasions.

Mais avec droit de passage en faveur dudit lot 32 sur le lot 31, mêmes rangs et canton, à tous les endroits où le chemin dont il est fait mention ci-dessus passe ou empiète sur ledit lot 31, rang V11, canton Panet.

Cet immeuble appartient à M. Camille Richard.

Taxes municipales: Taxes scolaires: Frais à date: 174,97\$ 36,31\$ 4,15\$

Un terrain connu et désigné comme suit:

Un emplacement, à Dasquam, comté de Montmagny, prix et détaché du lot numéro quatorze (Ptie 14) des plan et livre de renvoi officiels du cadastre pour le rang sept (V11), Canton Panet, avec la maison y érigée et dépendances.

Cet emplacement mesure environ soixante-dix pieds de largeur, par environ cent pieds de profondeur (70' X 100'), sans garantie de mesures précises et suivant les clôtures actuelles des côtés sud-ouest et sud-est et suivant la fosse et la clôture partielle du côté nord-est, et il est borné au nord-ouest par le chemin royal ou route 24, au nord-est par la propriété occupée par Madame Robert Boulet ou ayants-droits, au sud-ouest par celle de Madame Omer Gagné ou représentants et au sud-est par le résidu dudit lot appartenant à Léon Foley ou représentants.

Cet immeuble appartient à M. Yvon Vaillancourt

Taxes municipales: Taxes scolaires: Frais à date: 55,66\$ 30,28\$ 4,15\$

Donné à Montmagny, ce 14ième jour de janvier 1983.

Bernard Létourneau  
Secrétaire-trésorier



Ville de Montmagny

134, rue St-Jean Baptiste, Montmagny, QC G3W 1K6 (418) 248-3361

### AVIS AUX PROPRIETAIRES

Le règlement municipal no 312 stipule que tout propriétaire de chien ou chienne doit se procurer un permis d'un (1) an payable à partir du premier janvier de chaque année pour chacun de ses animaux.

Même si le contribuable cultivateur n'est pas astreint au paiement d'une licence pour le premier, il doit se la procurer quand même et de plus, il doit payer pour tout chien ou chienne additionnel.

Ces permis sont présentement disponibles au poste de police de Montmagny et les propriétaires ou gardiens de ces animaux sont priés de se les procurer d'ici le 24 mai 1982. Passé cette date, aucun avis ne sera donné ou envoyé et le tout sera remis à la cour municipale.

Le chef de police invite les intéressés à prendre connaissance du règlement qui stipule qu'il est interdit de laisser des chiens ou chiennes errer librement, ils doivent être attachés ou tenus en laisse.

Le règlement ne fait aucune différence de la grosseur de l'animal ni du fait qu'il est gardé à l'intérieur ou à l'extérieur.

La Ville de Montmagny  
Laurent Couillard, Chef de police

### PROVINCE DE QUEBEC MUNICIPALITE DE ST-CYRILLE DE LESSARD COMTE DE L'ISLET

#### AUX CONTRIBUABLES DE LA MUNICIPALITE

### AVIS PUBLIC

Est par les présentes donné par le soussigné secrétaire-trésorier de la susdite municipalité que:

Le Conseil Municipal de la Municipalité de St-Cyrille de Lessard a adopté par résolution un projet de règlement de zonage, lotissement et construction.

Une assemblée publique de consultation sera tenue le 11 février 1983 à 20.00 heures, à la salle municipale. Le processus de consultation s'étendra jusqu'au 25 février 1983. Le Conseil prévoit adopter les règlements dans leur version définitive en mars 1983.

Cette assemblée a pour objet l'exposé du contenu de ces projets de règlements, la réception des commentaires ou objections qu'ils soulèvent.

Copie des règlements est disponible au bureau de la Municipalité pour consultation pendant les heures d'ouverture du bureau.

Les règlements de zonage, de construction et de lotissement ont été préparés par Mes Morin, Lemieux, Blais et Caron, Avocats.

Donné à St-Cyrille de Lessard, ce 25ième jour de janvier 1983.

(S) Jeannine Thibault, secrétaire-trésorier

SKIROULE 340, très propre, en bon état. Chenille neuve. Prix demandé 350\$. 248-7850 après 5 hres.

19-1-2fs  
**POELES A BOIS antique avec ou sans tuile, de toutes les marques. Refait à neuf. Faisons aussi réparation de toutes marques de poêle. A St-Pierre 248-2524.**

19-1-3fs  
1 PLANEUR 16 pouces en parfait état, 1 CHENILLE fabrication maison avec moteur 4 cylindres, 2 transmissions, 1 PICK-UP GMC 1973. Tél.: 247-3831.

26-1-2fs  
**MAISON 2 étages, 82, 9e rue, L'Isletville. Cause: Transfert. Offre raisonnable acceptée. 247-3513.**

26-1-2fs  
Une TV COULEUR console 26" à l'état de neuf, un ensemble laveuse-sécheuse en très bon état. 248-4922.

26-1-2fs  
CONVOYEUR longueur 20 pieds largeur 20 pouces, moteur 1 force, contrôle électrique compris. En bon état. Marque Mathew 598-6045.

26-1-2fs  
PONTIAC PARISIENNE 1976, très propre. 259-7937.

26-1-2fs  
En spécial: CHAISES ET POUF sur bering, et coffres en cèdre 248-3228.

26-1-4fs  
MAISON de 2 ans, 1 1/2 étage, 26' X 34' près de l'école Mgr Sirois. Prix raisonnable 7 milles de Montmagny. 246-3380.

26-1-4fs  
BOIS DE CHAUFFAGE à vendre en 16 pouces et 32 pouces pour poêle, fournaise et foyer, chevaux de traie à vendre. Appeler Léo Boulet 246-3796. 259-7604 après 6 hres P.M.

1 LIT ROND avec sommier et base, très propre. Prix dérisoire. Aussi 70 verges de tapis shag, très propre. Prix à discuter. 248-1942 ou 248-3005.

26-1-JNO  
Ferme avec maison, hangar et grange, 2 arpents de largeur X 1 1/2 milles de long à St-Cyrille de L'Islet. 5 milles de la route 20. 247-3222.

19-1-3fs  
MAISON 5 1/2 pièces, avec 2 garçonniers meublés (3 1/2 pièces et 1 1/2 pièce) rue Bélanger. (Voisin école Casault). 248-3222. Le soir de 18 hres à 21 hres.

19-1-4fs  
Bungalow 8 ans, sous-sol aménagé, vaste terrain paysagé, vue splendide, taxes peu élevées, revenu possible, deux pas de la ville. Prix très abordable 246-3448. Maisons neuves Domicilex unifamiliales ou jumelées 30 modèles. Taux 11,5% subvention 3000\$. 246-3740.

19-1-6fs  
Magnifique résidence très luxueuse 9 1/2 pièces, en plus chambre de lavage, chambre de bain luxueuse, lavabo dans 3 chambres à coucher, foyer intérieur et extérieur, patio et garage avec porte électronique. Revenus dans une partie du sous-sol (2 400\$ par année). Aucune offre raisonnable refusée. Dans le centre du village de Cap-Saint-Ignace. 246-5866.

26-1-2fs  
EQUIPEMENT DE RESTAURANT à vendre Four à pizza, plaque à Hot-Dog, friteuse, four micro-ondes, table chauffante, réchaud à café 4 ronds, 5 tables avec chaises, système de feu incendie, Silex à café 50 tasses, 1 frigidaire à liqueur, congélateur à crème glacée. 359-2320.

19-1-JNO

26-1-4fs  
MAGNIFIQUE MAISON construction récente, située dans le Village de Cap-Saint-Ignace. A prix d'aubaine. Directement du propriétaire. S'adresser à 856-1641 (Bur.) jour, ou 856-2483 (Rés.) soir.

TRAILERS basculants pour auto-neige, et d'utilité. Directement du manufacturier. Laberge Machine Shop Enr. Armand Laberge, prop. Vente de machinerie neuve et usagée, pour le fer ou le bois, réparations générales, fabrication de matrices (dies) et outils de précision. St-Jean Port-Joli 418-598-6218, Bur.: 418-598-6320.

19-1-JNO  
METIER A TISSER Leclerc, 60 pouces, pas le lisse. Mini-laveuse automatique de marque Hitachi. Après 5 30 hres P.M. 247-3593.

19-1-2fs  
FOURNAISE A BOIS L'Islet convertie à l'huile, réservoir 200 gallons, etc. 598-6020.

26-1-3fs  
ARTICLES DE SPORTS usagés, patins, skis, articles de hockey, bottes de ski etc. Yves Gendreau 248-6015.

26-1-3fs  
BUICK ELECTRA Limited 1975, en parfait ordre, peinture neuve, pneus Michelin neufs. 1 800\$. 598-6148.

26-1-3fs  
VESTE EN CUIR NOIR pour dame grandeur 7 ans, modèle Brimaco Prix 75\$. Tél.: après 6 hres. 259-2595.

26-1-2fs  
1 SET DE CHAMBRE Colonial, 1 CONGELATEUR 23 pi. cu. 248-7263.

26-1-3fs  
MAGNIFIQUE MAISON construction récente, située dans le Village de Cap-Saint-Ignace. A prix d'aubaine. Directement du propriétaire. S'adresser à 856-1641 (Bur.) jour, ou 856-2483 (Rés.) soir.

CHIOTS BRAQUE Allemand, pure race, enregistrés et tatoués 248-1237.

## A LOUER

APPARTEMENTS 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2 pièces, 4 1/2 pièces avec balcon, meublées, tapis mur à mur, stationnement avec prise de courant. T.V. à louer du propriétaire, câble si requis. VILLA DES ERABLES 108, Ouest rue St-Jean-Baptiste, vis à vis du centre d'achat. S'adresser à 108 0, St-Jean Baptiste, Montmagny, appartement 6. 248-4777.

14-1-JNO  
Un LOGEMENT 3 1/2 pièces, meublées, 46 Ave Valcourt. Chauffage électrique. Libre immédiatement. 248-1466.

5-1-4fs  
GARÇONNIERE MEUBLEE éclairée, chauffée. 246-5510 ou 246-5601.

5-1-JNO  
GARÇONNIERE 2 1/2 meublée, près de la polyvalente. S'adresser à 189 du Manoir. 248-2974.

19-1-2fs  
LOGEMENT 4 1/2 pièces chauffé, éclairé, meublé, tapis mur à mur, libre immédiatement. Village St-Pierre. 248-2524.

19-1-2fs  
GARÇONNIERE 1 1/2 pièces pour 1 personne, située près de la polyvalente Louis J. Casault. Libre immédiatement. Sans stationnement 248-0249.

19-1-2fs  
GARÇONNIERE meublée, non chauffé, libre immédiatement. 248-2937.

GARÇONNIERE 1 1/2 pièces, pour 1 personne, entrée privée, stationnement pour auto 248-1932.

26-1-1F  
GARÇONNIERE 2 1/2 pièces à louer, meublée, chauffée, éclairée, entrée privée. Convientrait pour couple. 248-2350.

26-1-1F  
LOGEMENT 4 1/2 pièces, pour le 1er février. 248-3077.

26-1-1F  
LOGEMENT 3 appartements, libre immédiatement. 248-7381.

26-1-1F  
A louer 3 PIECES meublées conviendrait pour personnes âgées ou autre. Pension si désiré ou permis de cuisine. 248-3105.

26-1-1F  
GARÇONNIERE à louer, meublée, chauffée avec stationnement 248-0595.

26-1-1F  
LOGEMENT à louer 4 1/2 pièces pour le 1er février. S'adresser 248-3077.

26-1-1F  
LOGEMENT 3 pièces, non meublé, chauffé, éclairé. Tél.: Après 4 hres 248-1573.

26-1-2fs  
GARÇONNIERE à louer 35\$ par semaine. 248-2609 après 5 hres.

26-1-2fs  
GRAND LOGEMENT 7 pièces à sous-louer, chauffé. 230\$ par mois. Libre le 1er mars. 248-7817.

5 PIECES sur 2 étages, accès au sous-sol. Libre immédiatement. Situé dans Village de St-Pierre. 248-3798.

26-1-2fs  
MAISON à louer, 31 Ste-Marie, Montmagny. Libre le 1er février. 325\$ Laveuse-cireuse neuve Electrolux 300\$. Tél.: 831-7344 ou 248-7319.

LOGEMENT 4 1/2 pièces, situé à 40 Rue Bernatchez, Montmagny. Libre le 1er mars. Le soir 248-7848.

26-1-3fs  
A louer à Berthier-sur-Mer un sous-sol 2 1/2 pièces, chauffé, éclairé, meublé. Libre le 1er mars. Droit de laveuse-sécheuse. 259-7102.

## ON DEMANDE

Vendeurs (euses) pour la région

pour représenter compagnie importante. 18 ans et plus avec automobile. Entre 8 hres et 9:30 hres le matin. 248-2045

## A VENDRE

Maison 60' X 28' sur terrain de 1700' X 100', fini briques et pierres. 6 1/2 pièces, sous-sol fini, terrain aménagé, entrée en ciment. Située au 615 Boul. Taché est, Montmagny. Informations:

Jour: 248-3591  
Soir: 248-6846

## Régie des permis d'alcool du Québec

### AVIS DE DEMANDE DE PERMIS D'ALCOOL

Toute personne, société ou groupement visé dans l'art 60 du Code de procédure civile peut, par écrit motivé, assermenté et transmis à la Régie, s'opposer à une demande de permis ci-après énumérée, dans les 15 jours de la présente publication, ou s'il y a eu opposition, intervenir en faveur dans les 30 jours de cette publication. Cette opposition ou intervention doit être accompagnée du certificat attestant de son envoi au requérant ou à son procureur, par poste recommandée, et être adressée à La Régie des permis d'alcool du Québec, C.P. 190, Station B, Québec, G1K 7A6.

Nom et adresse	Nature de la demande	Endroit d'exploitation
LES PETROLES S.R.D. Inc. 5, rue Fleury St-Raphaël (vl)	Epicerie	37, Beaudry St-Raphaël (vl)
		(1983-01-17)

Le président et directeur général  
Ghislain K.-Lafamme, avocat

## LE BAZAR DU SPORT

- Patins
- Skis
- Hockeys
- Porte-bagages
- Porte-skis pour auto
- Articles de sport tous genres usagés et neufs

Yves Gendreau  
22 des Canotiers  
248-6015

## Offre d'emploi BÉNÉVOLE

Le Centre d'Entraide Communautaire Bénévole de Montmagny selon ses objectifs de prise en charge du milieu par le milieu, et d'autonomie des groupes bénévoles, désire faire assurer graduellement la relève de ses services de maintien à domicile à Montmagny par des bénévoles et pour ce, faire appel aux intéressés.

### DESCRIPTION DE LA TACHE: avec la collaboration et la supervision du Centre:

- recevoir les demandes de services provenant des bénéficiaires.
- étudier et acheminer ces demandes vers les bénévoles déjà inscrits au Centre.
- faire du recrutement au besoin.
- assurer un suivi de l'action bénévole amorcée.
- tenir les fichiers et dossiers à jour.
- travailler en collaboration avec les intervenants du milieu.

### QUALITES ET EXIGENCES:

La ou les personnes qui prendront ou se partageront ce poste, devront être discrètes et empathiques, avoir une capacité d'écoute, être totalement démunies de préjugés. Elles devront avoir un bon sens d'initiative et faire preuve de jugement objectif. De plus, ces personnes devront avoir un intérêt réel et un désir d'implication dans la cause poursuivie. Les applicants auront une disponibilité minimum de 1/2 journée/sem. ou plus.

### REMUNERATION

Aucune

### LIEU DE TRAVAIL

Centre d'Entraide Communautaire Bénévole (Hôtel-Dieu de Montmagny)

Les personnes intéressées font parvenir, par écrit, les raisons qui les incitent à appliquer pour le poste ainsi que toute autre information jugée pertinente. Une lettre de référence serait appréciée.

Hélène G. Horswill  
C.E.C.B.  
354, Boul. Taché ouest  
Montmagny G5V 3R8  
Tél.: 248-6212

## Offre d'emploi PROJET: CONGRÈS INTERNATIONAL DE SCULPTURE DE 1984

POUR: Les Artisans de Saint-Jean Port-Joli Inc. Concours ouvert aux hommes comme aux femmes

### POSTE: DIRECTEUR (TRICE) DE PROJET

FONCTION: Organise, dirige et contrôle toutes les phases de la réalisation du projet en collaboration avec le comité organisateur.

EXIGENCES: -Expérience pertinente d'organisation de manifestations d'envergure. -Habilité à gérer un important budget d'opération -Expérience en planification et relations publiques, (bilingue) -Connaissance du milieu artistique et des affaires serait un atout. -Posséder une automobile et être disposé à résider à Saint-Jean Port-Joli (période à déterminer)

DUREE DU CONTRAT: 14 à 16 mois

REMUNERATION: A déterminer selon expériences et compétences.

### INSCRIPTION:

Les candidatures devront parvenir avant 17 heures le mercredi 9 février 1983, et comprendre les documents suivants: -Curriculum vitae et attestations d'études -Bref exposé quant aux raisons qui incitent le candidat à poser sa candidature.

### ADRESSE:

Les Artisans de Saint-Jean Port-Joli Inc.  
C.P. 464  
Saint-Jean Port-Joli  
G0R-3G0

## OCCASION UNIQUE



### Maison Canadienne 26' X 45' ; 10 1/2 pièces

Cuisine (tuiles, céramique importée et armoires de cuisine complètement renovées par artisan).

Plomberie de salle de bain entièrement renovée, accessoires d'époque et douche thermostatique.

Plancher salon sablé à la main par artisan.

3 armoires et 1 bahut d'époque, incorporés à la construction.

Marbre véritable dans la salle de bain et le boudoir.

Chauffage central à l'huile au 1er, à l'étage chauffage électrique nouvellement installé.

Isolation de toiture en laine, refaite en 1977.

Vaste cour.

Située au centre du village de Berthier-sur-Mer, au 2 rue Principale est 55 000.00\$

Si désiré: financement partiel du vendeur à 10%

Me Louis Paquin 248-8006

LOGEMENT 5 1/2 pièces, non chauffé 300\$ par mois. Libre immédiatement à 16 St-Antoine, Montmagny 248-2588.

19-1-4fs  
GRAND 6 1/2 pièces près du centre-ville, chauffé, éclairé, libre le 1er mars. 248-7263.

12-1-3fs  
GARCONNIERE 1 1/2 pièce, meublée, tapis, entrée privée et stationnement. 248-3491.

26-1-2fs  
LOCAL COMMERCIAL à louer, au 117 Carré St-Louis Montmagny. 248-2975.

26-1-3fs  
GARCONNIERE 1 1/2 pièce, meublée, chauffée, éclairée. Entrée privée 248-7340.

26-1-2fs  
LOGEMENT 4 1/2 pièces, 227 Ste-Brigitte Montmagny 248-3418.

26-1-2fs

**ON OFFRE**

Occasion d'affaire, temps plein ou partiel, gagnez 450\$ à 900\$ par semaine. Vie-Tal recherche un nombre limité de distributeurs selon le secteur, expérience non nécessaire, nous offrons formation complète. Pour informations appelez sans frais 1-800-361-6614.

12-1-3fs

J'offre mes services pour sortir du bois avec Bobjack 100 cordes de 4 pi. et plus ou 100 000 pi. de billots et plus à St-Fabien. 418-249-4712.

12-1-4fs  
**Service et réparation d'appareils électro-ménagers, réfrigérateurs, poêles, laveuse-sécheuse, lave-vaisselle de toutes marques. Service à domicile. Pouliot Service Enr. 31 Chemin du Rocher, Cap-Saint-Ignace 246-3319.**

12-1-7fs  
Services pour travaux de menuiserie pour revêtement de claquage, estimation gratuite, contactez Pierre Richard, entrepreneur-artisan à 246-3303.

12-1-8fs  
J'offre mes services pour travaux ménagers dans Montmagny. Logé et nourri. Le midi 248-5708.

19-1-2fs  
Cours de couture de tous genre, tissus ordinaire, ou extensible, correction de patron, Courte pointe. Privé ou en groupe. Débutera le 31 janvier. Pour informations 248-2787.

19-1-3fs  
Claude Pruneau prendrais travail de peinture et tirage de joints dans Tourville, St-Pamphile et les environs. Estimation gratuite. 359-3420.

26-1-1F

**Du nouveau à Montmagny. Constech Enr. répare tous les appareils électriques ou électronique à un prix très concurrentiel. De plus nous pouvons vous aider pour la conception ou la réalisation de projets. 248-8168.**

26-1-1F

Dame offre ces services pour travailler dans une maison privée. 259-2240.

26-1-1F

J'offre mes services pour garder des enfants du lundi au vendredi avec travaux ménagers à Montmagny. 246-5208.

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

26-1-1F

Fais réparation de fourrure, confectionne chapeaux. Prendrais 2 chevaux en pension, jument pure sang, standardbred domptée pour selle à vendre. Manteau cuir (homme) 42. Tél.: 248-5708 heures des repas.

26-1-2fs

Boucher offre ses services à temps plein ou temps partiel. Tél.: 248-1980.

26-1-4fs

**ON RECHERCHE**

Je serais acheteur d'un TRACTEUR INTERNATIONAL CUB ou d'un 140, en bonne ou mauvaise condition. 354-2364.

12-1-3fs

**ON NE SOUSTRAIT PAS LES ADDITIFS (SHS) Les naturistes devront se faire une raison : 80% des aliments que l'on achète contiennent des additifs et ceux-ci ne sont pas prêts de disparaître. En effet selon M. Gaston Picard, de l'Université Laval, on ne pourrait éliminer les additifs sans provoquer des empoisonnements, une augmentation des coûts et une élimination de la moitié des aliments disponibles... Sur les 2 500 additifs alimentaires acceptés, plus de 2 000 sont des agents de conservation quasi indispensables.**

**PIPELINE DE LUMIERE**

(SHS) Après l'eau, le gaz et le pétrole, voilà que la lumière est maintenant transportée par pipeline. Le physicien Lorne Whitehead, de l'Université de Colombie Britannique, vient en effet de concevoir un tube rectangulaire muni de prismes en plexiglass qui reflètent la lumière. La source de lumière peut être donc à l'extérieur de la pièce. Ce tube peut être installé en des endroits difficilement accessibles et ainsi procurer de la lumière tout en épargnant la fastidieuse opération de changer les néons. Cette nouvelle ampoule pourra aussi éclairer des entrepôts contenant des explosifs et où la moindre étincelle électrique peut provoquer un feu d'artifice.

**MAISON DE FERME A vendre ou à louer**

A 30 milles de Lévis. 5 1/2 pièces. Endroit paisible. Possibilité culture et élevage. Plan d'eau important. Communiquer après 18h à:

**837-5934**



**LES IMMEUBLES DE CHEZ-NOUS INC.**

COURTIER  
Rte 230 Galeries La Poc. 856-3134

**STE-LOUISE:**  
Maison ancestrale rénovée, environ 175 ahs. Isolation dépassant les normes. Electricité, plomberie, fosse septique, portes et fenêtres refaites à neuf. Armoires à caissons, escalier en cerisier rouge. Très bon prix. (82-596)

**ST-AUBERT:**  
Petite ferme avec érablière, comprenant grange, garage et une très bonne maison de 30' X 40'. (82-597)

**ST-ROCH:**  
Maison 1 1/2 étage, avec lucarnes, grand terrain paysagé, remise extérieure. Très bien située. (83-602)

**ST-ROCH:**  
Ancienne maison de 1 1/2 étage, très bien isolée, entrée électrique refaite. Terrain de 100' X 100'. Compris une boutique semi-isolée, remise et garage. (82-601)

**LA POCATIERE:**  
Terrain très bien situé, près de la polyvalente. La cave est creusée. (83-604)

**LA POCATIERE:**  
Bungalow rénové, extérieur en briques, chauffage à l'électricité. (83-603)

**ST-ROCH:**  
Maison ancestrale avec petite terre de 4 1/2 arpents. Prix intéressant. (82-484)

DANIEL ST-JEAN 498-2141  
GILBERT OUELLET 492-3287  
GERMAIN FORTIN 856-3625  
ANGELE L. CASTONGUAY 354-2843

On recherche un PIANO en bon état. Tél.: après 6 hrs 856-4248.

26-1-1F

L'Association de Moto Tourisme de Montmagny recherche motos anciennes pour exposition lors du Salon de la moto les 11-12-13 mars 1983. Tél.: 246-5072 ou 248-2179.

26-1-2fs

**ACHETERAIS**

Achetons armes à feu usagées, payant comparatif. Boutique chasse et pêche de Québec Inc. 871-1216 19-1-17F

Acheterais roulotte 18-19 ou 20 pieds. Propre. A l'ordre. 248-5679.

26-1-2fs

**La bonne forme, c'est de plus en plus courant chez nous.**

**GILLES ROBIN**

Entrepreneur spécialisé en peinture et tirage de joints  
**Montmagny 248-2672**

**EXTRAIT DE PLANTES rolmex inc.**  
Qualité supérieure  
**LOUIS GAULIN**  
Représentant  
11, Ave Ste-Brigitte  
Montmagny 248-3930

**TRUST GÉNÉRAL INC.**  
Pauline R. Morin 248-1988  
MONTMAGNY:  
20 Avenue de la Reine, bungalow, terrain 75' X 90'  
58 Ave Couture, terrain 75' X 90' Prix réduit  
Cottage 3 revenus, 39 900\$  
317 St-David, maison-moblie 12' X 60' Bon prix  
195 à 215 St-Ignace, 11 revenus. Très intéressant  
CAP-SAINT-IGNACE:  
916 Ch. des Pionniers ouest, bungalow plus revenus au sous-sol, garage, terrain 98' X 210'

COURTIER

**ON DEMANDE**

LOGEMENT demandé à L'Islet sur-Mer, 3 1/2 ou 4 pièces près du fleuve, coin tranquille. Frais virés demandez Mme Chabot. 843-7976.

19-1-2fs

Personne demandée pour garder enfants à la semaine. Etre capable de voyager matin et soir. Après 17 hrs 598-6319.

26-1-3fs

**MAISON A VENDRE**  
Maison 28 X 40, 5 1/2 pièces, sous-sol semi-fini, terrain 70 X 100 située au  
**108 Boul. Morigeau, St-François**  
**259-7570**  
Cause de vente: transfert

**Louise Caron** COURTIER  
247-3233

**L'ISLET:**  
Bungalow 30' X 40' avec foyer. Beau terrain 200' X 100'

**L'ISLETVILLE:**  
Propriété 2 étages sur la 3e Rue, int. luxueux

**L'ISLET-SUR-MER:**  
Maison-moblie 12' X 78, 12' X 60' pour dépanneur. Bas prix

Maison 1 1/2 étage, 35 X 42, bien située, sur le bord du fleuve

Rue Gasson, cottage 1 an, 7 pièces, terrain paysagé, coin tranquille

Ferme 138 arpents, en bordure de la 132, avec 15 arpents de boisé, maison canadienne, grange et remise

**ST-JEAN PORT-JOLI:**  
4 logements 1/2 (1 - 5 1/2) Bons plus Belle offre

Superbe propriété québécoise à mansardes. 8 lucarnes, pièces sur pièces, terrain boisé et lac

2 terrains commerciaux, route 204, le premier 105 000 p.c. le 2e 31 573 p.c.

Maison canadienne route 132 avec boutique de sculpture. Prix intéressant

Bungalow, rue des Anciens Canadiens, 28' X 32', en brique, beau terrain

**CAP-SAINT-IGNACE:**  
Propriété 2 étages, 4 chambres. Superbe terrain. Vue sur le fleuve

Maison canadienne pièces sur pièces, 1 1/2 étage, terrain 14 000 p.c.

**REGION DE DORCHESTER:**  
Epicierie-boucherie, excellent chiffre d'affaires. Informez-vous

Courtier, membre de la Chambre d'Immeubles de Québec

**TRUST GÉNÉRAL INC.** **GUY BLOUIN**  
248-2942  
833-8939

**MONTMAGNY:**  
52 rue Gaudreau, bungalow 44' X 27', brique, endroit tranquille, terrain aménagé et paysagé. Piscine

Sortie 376, Rte 20, Gaz Bar Dépanneur. Autres revenus

135 Rue St-Pierre, 1 revenu commercial et 3 loyers. Très rentable

37 St-Jean Baptiste est, maison ancestrale

231 du Manoir, maison de pierre, grand terrain, vue sur le fleuve

184-186 St-Ignace, jumelé, refait à neuf

560 Chemin du Rocher Noir, bungalow

211 Ave Langlois, bungalow. Prix réduit

62 Ave Couture, bungalow

31 rue Ste-Marie, bungalow

14 à 20 Rue Ste-Marie, maison à revenus, 5 logements

135 Rue St-Pierre, propriété commerciale à revenus

215 Ave St-Davis, cottage

28 rue Champlain, maison 2 logements

200 Chemin des Pionniers, commerce de tissus, draperies

116 St-Jean Baptiste Ouest, garage en opération, grand terrain. 159 489 p.c.

860 Boul. Taché Ouest, terrain de camping en opération

124 St-Pierre, plan de nettoyage (linge)

1403 Chemin des Pionniers, Bar-Salon licence

**L'ISLET:**  
205, 5e Ave, édifice à revenus, bureaux gouvernementaux

**BERTHIER-SUR-MER:**  
1 rue Guillemette, bungalow

Casse-croûte, bon chiffre d'affaires

**CAP-SAINT-IGNACE:**  
336 Chemin Bellevue, bungalow

Chemin des Erables, érablière, 1 1/2 X 8 arpents. Prêt pour le printemps

**ST-JEAN PORT-JOLI:**  
339 de l'Eglise, maison 3 logements

**Immeubles Montmagny Enr**  
**ROBERT BERNIER COURTIER**  
199, rue du Manoir  
**248-2652**  
**A VENDRE**

**PERMIS DE TAXI:** Région de Montmagny. Information Louis Robin.

**MONTMAGNY:**  
Plin-pied, 62 Avenue Couture, porte patio. Faites une offre. Très bon prix

**MONTMAGNY:** 133 rue Boulet, 8 pièces, terrain paysagé. Prix 40 000.00\$

**MONTMAGNY:** 144 rue Gagné, 7 pièces. Prix 36 500.00\$

**CAP-SAINT-IGNACE:** 397 Chemin Vincelotte, 8 pièces, 26 X 26. Prix demandé 18 000.00\$ Pierre Tardif 248-1722.

**MONTMAGNY:** Ave de la Durantaye, maison neuve 24 X 38, bonne construction

**CAP-SAINT-IGNACE:** Chalet habitable à l'année, 209 Chemin des Erables, près du filtre

**EPICERIE-BOUCHERIE:** Très bon chiffre d'affaires. Dans le haut du comté de Montmagny

**CAP-SAINT-IGNACE STATION:** 301 rue du Coteau, propriété 3 logements, 510\$ de revenus par mois. Prix 45 000\$. Très bon financement, garage de 51 1/2 X 60 pi.

**MONTMAGNY:** Chalet habitable à l'année, route 26 avec un petit lac. Prix à discuter

**Robert Bernier** Courtier 248-2652  
**Pierre Tardif** Vendeur 248-1722  
**Louis Robin** Vendeur 246-5790

**CAP-SAINT-IGNACE:** 497 Chemin Bellevue, propriété avec érablière, vue sur le fleuve

**MONTMAGNY:** 177 rue St-Joseph, propriété de 12 pièces, 2 toyers, remise. Très grand terrain. C'est à voir

**ST-PIERRE:** 866 rang nord, terrain de 100 X 225, propriété plein pied, construction récente, brique

**LAC FRONTIERE:** 13 pièces et plus, fin brique, pourrait servir de résidence pour personnes âgées

**STE-LUCIE:** Propriété commerciale avec logement, 4 1/2 pièces, espace pouvant être loué à divers organismes

**MONTMAGNY:** Garage avec très bon chiffre d'affaires

**MONTMAGNY:** 20 Avenue du Quai, terrain 65 X 135, paysagé. Prix très réduit. Facile à vendre

**ENTRE TOURVILLE ET ST-PAMPHILE:** Hôtel de 24 appartements, clientèle établie. Très bon prix

**MONTMAGNY:**  
Superbe propriété, 24 rue Belanger, avec terrain de 22 000 pi. car. boisé, 2 étages, 5 chambres à coucher, salon 14 X 28, salle à dîner, cuisine, 2 chambres de bain. Propriété de 11 pièces, garage 2 voitures 22 X 22. Prix à discuter?

# Semaine d'activités sportives et culturelles à Berthier-sur-Mer

La Commission des Loisirs est fière d'offrir à sa population de Berthier, une semaine où les gens pourront se regrouper pour se divertir dans diverses activités de loisirs.

Cette semaine se déroulera du 29 janvier au 5 février sous le thème: "Embarque avec nous". Alors venez donc avec nous oublier vos petits problèmes et profiter du bon temps que nous offre les plaisirs de l'hiver au Centre des loisirs.

**Programme:**

10h00 Concours de monuments de glace ouvert à tous, terrain du Centre des loisirs  
13h00 Courses de vélo sur glace, 2 classes.  
15h00 Rencontre hockey-boum (filles)  
19h30 Patinons ensemble - Seulement les couples déguisés à l'ancienne seront admis  
20h30 Rencontre hockey-boum (hommes)

**30 janvier:**

13h00 Santé pour tous - randonnée de ski de fond et raquettes - patinage - glissage - ping-pong  
Des certificats de participation seront remis à tous.

**31 janvier**

19h00 Courses de slalom en patin (jeunes et adultes)  
**1 février**  
19h00 Hockey-boum (garçons)  
**2 février**

19h00 Patinage de vitesse (jeunes et adultes)  
3 février  
10h00 Rencontre de hockey (Adultes)

4 février  
20h00 Soirée disco à l'école de Berthier (jeunes)  
5 février

10h00 Concours de glissade (jeunes et adultes)  
13h00 Parade en traîneaux

14h30 L'halloween en patin (jeunes)  
20h00 Soirée d'amateur à l'école de Berthier. Chanteurs, in-

strumentistes, danseurs... Ouvert à tous. Pour participer à ces activités, il s'agit de venir s'inscrire au

Centre des loisirs le plus tôt possible. Seront éligibles ceux qui auront le macaron des loisirs. Embarque avec nous".

## 3 JOURS SEULEMENT

27-28-29 janvier

### VENTE AVANT INVENTAIRE

# 50%

sur toute  
la marchandise  
en magasin

**POURQUOI MALTRAITER LES ENFANTS?**

Sous la pression d'une situation économique, familiale ou personnelle difficile, ou parce qu'ils en demandent trop à leurs enfants, certains parents perdent le contrôle de leurs moyens et abusent de la fragilité de leurs enfants.

**POURQUOI?**

RENSEIGNEZ-VOUS sur ce problème et soyez prêt à aider un enfant ou des parents qui auraient besoin d'un conseil.



ÉCRIVEZ-NOUS pour recevoir un dépliant gratuit à La Fondation de Recherche pour la Protection de l'Enfance au Québec  
C.P. 626  
Succursale C  
Montreal (Québec)  
H2L 4L5

Nom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

**J.B. Couillard**  
231, Ave de la Gare,  
Montmagny TEL: 248-1731